

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XI V - Nº 13 892



En esta Edición Exija



Desnutrición

La desnutrición hará estragos en el país el 2000. (Página 4)

Educación

Se reduce en todo el mundo presupuesto para la educación superior (Página 4).

Medios



La Iglesia pide a indistas

ayudarle a llevar el mensaje cristiano de paz y libertad. (PRESENCIA del Pais)

Chapare

Cocaleros vigilarán día y noche sus (Página 5).

Drogas

El narcotráfico en el Brasil emplea más gente que la industria automotriz (PRESENCIA del Mundo, página 10).

Análisis

La Comunidad Andina analizará el retiro del Perú el 22 de mayo (Página 8).

El Dólar 1\$us = Bs5,23

LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 12 DE MAYO DE 1997 - 50 PAGINAS - PRECIO; LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

Blattmann investigará procedimiento que siguió la Corte Nacional Electoral

Gobierno se lava las manos por descrédito de notables

El Ministro de Comunicación le dice al máximo organismo electoral que debió pensar en su credibilidad. Goni asegura que no avasalló la autonomía de la Corte Nacional Electoral al expresar su "preocupación" por la libertad de expresión. Cree que sus críticas no ponen en peligro el proceso eleccionario. Los vocales aseguran que no renunciarán. Jorge Lazarte reclama la confiabilidad en los notables, no la infabilidad.

¿EN RIESGO?.- La Corte Naci Electoral es una de las pocas i tuciones del país que goza de dibilidad, la cual se ha visto d



La COB también luchará en las calles

Comienza la huelga general indefinida

El Magisterio urbano, rural y el sector salud ingresan hoy en la extrema medida. Denuncian la detención de ocho maestros.



AYUNADORES.

Le preocupa el futuro de sus reformas

Goni guiere firmar un acuerdo con candidatos

Invitará primero al de ADN, Hugo Banzer Suárez, para que le diga cuáles de las reformas piensa modificar. Admite que su administración y él pudieron haber cometido errores. El Presidente empezó a rendir cuentas ayer sobre lo hecho por su gobierno.



TIENE LA PALABRA.- Banzer podrà exp carle al Primer Mandatario cuáles son la

Se fue otro de los fundadores del MNR y forjador de la Revolución del '52

Augusto Céspedes, hombre de lucha

Falleció ayer a los 93 años. Sus restos serán enterrados hoy en el Cementerio Jardín a las 16.00. "Los hombres -escribió Céspedes- nacemos con un destino de palabras y mientras no las hayamos vaciado, no podremos morir porque aún no habremos vivido".

PRESIDENCIAL-



BOLIVIANO, BOLIVIANA: SI TIENES 65 AÑOS O MÁS

bonos;

"tribuna

Explicación de reformas en el Banco Mundial

Goni, el Bonosol y las elecciones

Por Jaime Humérez Seleme*

a atención pública nacional, en este momento, se ha concentrado en el pugna de los partidos políticos que afanosamente buscan convencer a los ciudadanos indecisos y atraer hacia sus candidatos esos votos que - por su gran número- serán factor decisivo en las elecciones generales. A tan sólo 18 días de los comicios, las encuestas más confiables muestran al MNR en desventaja porcentual frente a otros partidos, aunque con un leve repunte respecto al mes pasado.

No se necesita ser politólogo para imaginar las causas de ese bajón en la popularidad del oficialismo. Es el costo político alto, por cierto- de las reformas estructurales aplicadas en los ultimos cuatro años, principalmente la capitalización de las empresas públicas cuyo primer efecto golpo duramente la economía popular debido a la elevación de tarfías en los servicios de transporte, telecomunicaciones, energía efectrica, agua potable, etc: con agudización simultáneamente de desempleo.

El Presidente Sánchez de Lozada está convencido de que esas reformas se traducirán a mediano y largo plazo en beneficios económicos y empleos para la población; pero, a la vez es realista y obviamente sabe que uno de los puntos más sensibles de cualquier persona es el bolsillo; as se exprime ah in o es razonable esperar un apoyo electoral de los damificados. Contrariamente, si cabe confiar en una reacción favorable de quienes reciben, como regalo caido del cielo y biliter sobre billete, un beneficio como el Bonosol.

DE CACAREAR

La percepción de esa realidad puede haber empujado al Presidente a embarcarse personalmente en una campaña de promoción de sua reformas, a lo iargo y ancho del territorio nacional, enarbolassido el Bionosol como estandarte de presentación. Sabido es que Goni no da puntada sin hilo y, en este caso, esa campaña resulta ablertamente prosellitata en favor del MNR y para dar ordgeno a su candidato presidencia.

A las criticas de la oposición por el uso político que el MNR está dando al Bonosol, Goni ha respondido expresando que ello es absolutamente legitimo y tan normal como el cacarco de la gallina después de haber puesto un huevo. Comparación tan imaginativa tomó de sorpresas a susadversarios que atin no han atinado a rebatir tal argumento. Mientras tanto, todo porece indicar que Goni continuará cen de Cacarco a todo volumen car que com continuar con ac cacarco a todo volumen del Bonosol hasta 48 horas antes de las elecciones cuando por ley debe cesar toda propaganda elec-toral de los partidos políticos.

LA GRAN INCOGNITA



favor, o si tal optimismo carecía de fundamento porque muchos ancianos consideran que ese be-neficio les pertenece por derecho propio y que nada los obliga a retribuir los 248 dólares con un voto-gratitud por el MNR. Es, pues, una gran incógnita que se despejar en junio. o-gratitua es, una gran i spejará en jur

EL DINERO A SUS DUEÑOS

EL DINERO A SUS DUEÑOS

Y esto de que los dividendos generados por el 50 por ciento de las acciones de las empresas capitalizadas puestas en fideicomiso deben ser repartidos entre sus dueños, vale decir los bolivianos que cumplieron 21 años a diciembre de 1895, a partir del momento en que cumplan 65 años de edad y con carácter vitalico, lo remarco enfáticamente el Presidente Bánchez de Lozada en una reciente explicación de sus reformas en el Banco Mundial.

La referención la hizo en respuesta a un participante quien preguntó si teniendo en cuenta que el paquete accionario del pueblo boliviano por la capitalización de las empresas del Estado es un partimonio nacional, no hubiera sido mejor destinar los dividendos a inversiones en el sector social que favorezcana la totalidad del pueblo en lugar de beneficiar solo al reducido seg mento de los mayores de 65 años cura esperanza de vida es corta cura esperanza de vida es corta.

peneticiar solo al reducido seg-mento de los mayores de 65 años, cuya esperanza de vida es corta. Además, para preservar esas ac-ciones y no tener que transferi-las para cubrir deficita en el mon-to anual requerido para pagar el Bosonol.

Todo lo que en estos días se diga respecto a las repercusiones electorales del Bonosol no pasará de ser mera conjetura. La hora de laverdad sonará cuando se conozca el veredicto de las urnas. Entonces sabremos si eran justificadas las expectativas del MNR que espera bouoso-les convertidos en votos a su

rren abora el camino de la terce-ra edad, muchos sufriendo pri-vaciones, especialmente en el sector rural; y finalmente por-que su gobierno está convencido de que la gente invierte su dinero mejor que el Estado y que ese manejo individual cierra puer-tas a la corrupción.

A VECES HAY QUE DAR PESCADO

Recordando el viejo dicho de que "es mejor enseñar a la gente a pescar en lugar de regalarle el pescado". Gon la contratito afirmando que a veces resulta mejor dar a la gente pescado, cosa que se está haciendo con el reparto del Bonosol que es absolutamente democrático porque llega por que al rico. Es un diterro que vuelve a sua dueños quienos, pueden gastarlo como quienos, invertirlo o altorrarlo según su conveniencia.

invertirio o ahorrario segua su
conveniencia.

Admittó que las acciones no
van a durar eternamente, pero
puso énfasis en que el programa
de capitalización colectiva implantado en la Ley de Pensiones
garantita el pago del Bonosol
hasta que deje de existr el último de los beneficiarios en el próximo sido.

mode los beneficiarios en el próximo siglo.

Renumiendo, podría afirmar se que el Presidente Sánchez de Lozada piensa que el reparto generoso de pescado, esta vez, puede ser clave para multiplicar los votos en favor del MNR, a fin de reproducirse en el poder, si la suerte ayuda, o para tornarse en vigorosa oposición con miras al proyecto Goni 2002.

En próxima y ultima nota voicaremos lo que queda en el tintero sobre el reciente peripio de Goni en Estados Unidos.

*Periodista, Editor General de PRE-SENCIA.

Puntos Cardinales

Por Miguel Castro Arze

Las urgencias de la memoria

n estos tiempos difici les, cuando el miedo manda y laresignación de la cesta única forma postible de realismo, el podernos ha prohibido recordar.

Tarija.- Una resolución de la Corte Nacional Electoral ha prohibido la difusión de un corto televisivo de la Asociación de Familiares de Desaparecidos y Mártires por al Liberación Nacional en el que se rememoraba los sombrios dias de esos reinos del miedo que fueron las dictaduras militares en nuestro país.

No cabe duda que la resolución de la Corte Electoral es un atentado contra la libertad de expresión consagrada en nuestra tantas veces vapuleada Constitución política del Estado. Sin embargo, es más que

Restrepo, ha de encontrar sen, pre sus formas de perdura pues ella no es un atribas exclusivo de los individuos, los pueblos a su modo pose-también una memoria colec-va que obstinadamente se en peña en afirmarios en su pro-pia identidad.

pena en afirmarios en su popia identidad.

Podemos sentir la memos
a través de las palabras y de la
mágenes, sin embargo nua
sabremos de que materis es
hecha, ni de dónde prode
hálito mágico que la envuelve,
nos cautiva. Pero que baste
certeza de su presencia, so
chante y obstinada, recordio
donos siempre que realidad
memoria ya son parte de es
antigua alquimia con la que la
pueblos construyen su dipu
dad y que en lo peligoso de su
revelaciones se encuentra la
verdadera razón de su probio.
ción.

Fallas en la pedagogía electoral

Por Hugo Carvajal Donoso*

a Corte Nacional Electoral ha informado oficialmente que los nue vos inscritos en el Padrón Electoral para la elección que se avecina, ascienden a 692,760 ciudadanos. Este casi un milión de nuevos electores modifica el antiguo Padrón en mas del 30 por ciento. Sin embargo, en el periodo que media entre el cierre de inscripciones y el 7 de mayo, es decir 19 días, las Cortes Departamentales iniciaron el proceso de depuración de los nuevos inscritos y el resultado es de por si sorprendente porque este procedimiento arrojó como resultado 378,220 ciudadanos depurados. De esta forma y provisionalmente, la Corte ha establecido el nuevo Padrón en 3,276,431 inscritos para la Elección General de 1997. Además es previsible que las Cortes Departamentales continúen la depuración de inscritos y esta ultima cifra se modifique todavía más hacia abajo...

Esta información nos mueve a pensar por que en un período de cuatro años, considerando el crectimento regular de la población y la incorporación de naevos electores en edad de la población y la incorporación de naevos electores en edad de votar, el Padrón se haya alterado en crectimento regular de la población y la incorporación de naevos electores en edad de votar, el Padrón se haya alterado en crectimento regular de la contra de caracones una de coyuntura y otra de estructura.

EN EL MAR DE NOTICIAS.

do tanto. Al respecto existen dos razones- una de coyuntura y otra de estructura.

EN EL MAR DE NOTICIAS.

FOCA INFORMACIÓN

El proceso electoral se confunde con las estrategias de mercadotecnia de los bienes y mercancias en general. For ello, la información de la Corte Nacional Electoral sobre el significado de la inscripción ha sido nuevamente incomprendida por miles de ciudadamos que se han reinscrito indebidamente. Aunque no existe una estimación real sobre el desplazamiento de domicilios de los boliviamos, de todas formas, el cambio de residencia entre departamentos y entre zonas de una ciudad es significativo, pero nunca al nivel de una reinscripción tan numerosa.

Particularmente hemos sido testigos de que en grupos etáreos juveniles y de diversa acti-

vidad económica se ha procedido a la reinscripción indebida
en el Padrón por falta de información adecuada. Este hecho
es generalizado en un buen porcentaje de los depurados y mostraria que la Corte no ha desplegado suficientemente una campaña educativa que esté dirigida a evitar la reinscripción indebida.

La campaña de inscripción
de la Corte estuvo dirigida a
incentivar al ciudadano a cumplir sus deberes civicos, pero, a
su vez, mostró esta necesidad
de manera indiscriminada. El
resultado fue que los jóvenes no
concurrieron masivamente a la
inscripción y si los adultos mal
informados. Las consecuencias
a nivel de la composición de los
electores será la adultes de los
grupos etáreos electores.

Es de esperar que en el futuro la Corte Nacional Electoral
encare la educación civica del
elector de manera oportuna y
correspondiente a las adebilidades del sistema político tales
como la reducación civica del
elector de del reducida institucionalización del registro electoral.

PPEDAGOGÍA ELECTORAL
EN DEFETT

PEDAGOGÍA ELECTORAL EN DÉFICIT

PEDAGOGÍA ELECTORAL
EN DÉFICIT
Las variaciones en el Padróu
Electoral además alertan sobre
la postibilidad de fallas estructurales del sistema político boliviano: En efecto, la democracia ac ha introducido de manera superficial en, por ejemplo,
la educación política y civica.

Los hábitos de los electores
se han cunformado en función
de la provisionalidad que aparentaba nuestra democracia. De
ello, la educación política y civica en general se ha visto ordenada por valores de improvisación de la clase política que -a
su vez- han impedido el surgimiento de una cultura política
de la democracia, en la extensión de la sociedad.

Los hábitos democráticos de
la familia, el colegio y las agrupaciones sociales son en general poco democráticos y reproducen visiones chauvinistas de
la sociedad y la vida. Así, pues,
no se ha visto necesario introducir en la espina dorsal de la
sociedad elementos de educa-

ción política que, por ejemplo, permitan conocer que el parón Electoral es unico y e altera solo por el cambio de domicello.

Pero el fenómeno paradoso en las elecciones es que la ociedad no quiere partidizarse, es más, ve con recelo erceira a los partidos políticos que muestran más bien modelos de prebendalización y corrupcia. En contrapartida, la socieda manifiesta actitudes interpatorias al sistema político en busca de mecanismos de participación real en la toma de decisiones del gobierno y de legilación, es decir del sistema político.

Los 18 años son significarion, en el contra partido de la cidadamiente asquiere el derecho al voto aurisque no la cidadamia y su ingreso en el munde del trabajo y las responsaió dades sociales no se encue, proporcionado con la edución política que ha recibalo en su antos precedentes calabre.

Un ejemplo de educació democrácica son los simularios de votación que se llevan en colegios y preparatorias aisón paísea y que dan al joen la sunficiente sobre las negues billidadades y obligaciones del relacion política que se leva ne megas billidades y que dan al joen la sunficiente sobre las negues billidades y que dan al joen la sunficiente sobre las negues billidades y que dan al poen la consequencia de consequencia de la consequencia de

Los grupos primars genvalmente terrier una idracevalmente terrier una idracevalmente terrier una idracevalmente terrier una idracelos convierten en meda epimos para una soctalizationetotal oportuna. Prevamente
la democracia deberia melire
o refertrae con relación al forte
electimiento de estos grupos, per
en sua lineas básicas de fundnamiento representano.

Pinalmente, la democrase hace onerosa para un papobre y atrasado porque no
crean oportunamente
terrier una representano
portunamente
pobre y diresado
portunamente
pobre y diresado
portunamente
tos de consecución para
que la diuplicidad cientigación de los instrumenta
administrativos electoriale
siempre una fuente de sorcha publica.

Ni ángeles ni demonios

Por Homero Carvalho Oliva

La patria de las aguas

ás allá del tiempo de la historia se encuentra el origen del territorio de Moxos. Tierra verde esmeralda surcada por cientos de venas de color canela, paraje encantado en cuyos dominios se confunde lo real con lo marvilloso, territorio de consejas y leyendas en el que la poesía sucede en los diálogos y los hombres aun son seres de palabras.

consejas y leyendas en et que as pocasiones con dialogos y los hombres aun son seres de palabras.

Fue a un Mariscal, famoso por su virilidad y su osadia, quien ansioso de festejar la victoria de lingavi se le ocurrió bautizarnos con el nombre que ahora nos identifica: Beni, nombre de un río y pese a que nuestro verdadero nombre es el de Moxos, parece que José Ballivián, fesde la ciudad del nevado de tres picos, sin conocernos mucho nos intuyo como la terra de las aguas.

Y es que en el Beni, el elemento agua domina sobre los otros. Se vive en función de las lluvias y de las crecidas de los ríos y, aunque parezca mentira, bajo estas circunstancias la amenaza de la secula puede convertiras en la más terrible pesadilla para ganaderos y agricultores de la cona. Por este increbie lado del mundo, lugar dei que solamente me fui fisicamente es que ando como Pedro por su casa, visitando cada uno de los pueblos. Todos con sus antiguos y misteriosos nombres de santos cristianos, creo que a los jesuitas les faltó tiempo para completar el listado del santoral.

En estas tierras que tienen su propio y peculiar

jesuttas les faitó tiempo para compietar el mande del santoral.

En estas tierras que tienen su propio y peculiar estilo de vida, que nos identifica como nativos de unas-partia singular en la que se vive la quietud de los pequeños pueblos y se ama con la passión arrolladora de los turbiones, no es dificil encontrarse con el fifinito, pues aunque estemos a doscientos metros bajo el nivel del mar nos encontramos muy cerca de la armonía con el universo. Nada mejor que un buen diálogo

nocturno para descubrir que la realidad virtual no ha llegado por algunos de estos pueblos y que mejor que disfrutar de la hospitalidad y cariño de sus habitantes, que nos reciben con una sonrisa y un vaso de chicha.

Como dice el poeta Eduardo Mitre, hay hugures a los que no se regresa, se vuelve, porque uno nunca se ha ido apenas se ha despedido para volver enseguida. En esta Patria de las Aguas, hay personas que lo reciben a uno recitando textos integros, párrafos enteros o pequeñas citas de nuestros escritos que nos hacen recordar el proposito de la literatura. En Riberalta y en el mismo dia de su cumpleaños conocí a un extraordinario amigo que guardaba recortes aparecidos en los periódicos y en Magdialena tuve que pedirle disculpas a un niño porque su padre lo habia bautizado con mi nombre, extraño y feo para todo mundo.

Por donde voy aparece mi padre difunto, se las ingenia para hablarme a través de los recuerdos de sus innumerables amigos y hay veces que me confundo y creo que es el mismo, mostrándonie el camino y recordándome que donde quiera que uno este siempre seremos lo mismo. Pasaron muchos años para venir a descubrir que si bien im padre. Tonito Carvalho, me enseño la importancia de las buenas lecturas, de obras como "La llada". La Odisea". "El Quijote", la colección de Emilio Salgari y Mejandro Dumas, o esa revelación que fue leer "La hojarasca" de Garcia Márquez, entre otros cientos de libros que me entregaba en cada vacación: fue mi madre, Janola Oliva, quien me enseño se otro lenguage, el de las lluvias, de las estrellas, aquel que se desluza en la brisa y se deja escuchar en el sileució de las noches moxentas, el lenguaje del viento que trae las voces de los que munca se fueron.

Habrá que acabar con la explotación de los niños en América Latina

Por Yadira Ferrer

olombia reclamó a América Latina que se imponga la meta de erra dicar la explotación del trabajo infantil antes del siglo XXI, ante expertos de 20 países reunidos en Cartiagena.

La solución del problema se producirá sólo a través de programas estructurales que involucren a gobiernos y a todos los grupos de la sociedad, segúm los especialistas convocados por el Ministerio de Trabajo de Colombia con la colaboración de la Organización Internacional del Trabajo (OTT).

Durante la Primera Reunisón beroamericana sobre Trabajo infantil que concluyó este sábado en Cartiagena, norte de Colombia, se señaló que los medios para acabar con el fenómeno deben ser "construidos conscientemente" con el respadio de una corriente de opinión mundial comprometida.

El ministro de Trabajo de Colombia, liván Moreno, propuso como meta "rescatar a los miños del mundo del trabajo", y en especial, "de aquellas formas más intolerables" del fenómeno "como el trabajo riesgoso", así como de la explotación por redes de proxenetismo, antes del siglo XXI.

Según el diagnóstico prepa-

rado por la OIT para la reunión, entre 20 y 25 por ciento de los niños de entre seis y 14 años de edad trabajan en la actualidad en América Latina.

Estas cilras, en opinión del director general de la OIT. Michel Hansenne, "parecen modestas en comparación con los 250 millones de niños trabajadores en el mundo, pero resultan alarmantes" cuando de ellas se deduce que "uno de cada cinco niños latinoamericanos trabaja".

El estudio indica que más

se octuce que uno de cada cinco niños latinoamericanos trabaja".

El estudio indica que, más allá del número y proporción, la mayor parte de los niños que trabajan lo hacen en condiciones "manifiestamente peligrosas" para su seguridad, salud y estabilidad emocional y son sometidos a vejaciones físicas y morales y a jornadas que superan los limites legales.

La OIT y el Fondo de las Naciones Unidas para la infamcia (Unicef) establecteron que los niños y fóvenes de Brasil trabajan en el corte de caña utilizando machetes, lo que implica riesgo de mutiliación.

También en Brasil existen peligros para los niños que trabajan en minas de carbón, el cultivo de tabaco idonde están expuestos a mordeduras de serpientes), el servicio doméstico

PRESENCI

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografia-1981 y 1984
Nacional de Prensa-1983
Interamenticano de Prensa-1983
Nacional de Previolamo (2007)
Reviolamo (2007)
América Latina: ALADI-1984 y 1989
SIP-P. J. Chamorro 1987
EFE de Periodiamo 1981



Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti, O.F.M.

irector: Juan Cristóbal Soruco Quiroga Editor General: Jaime Humérez Sele Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, lunes 12 de mayo de 1997

la doble visión de Chile sobre el Tratado de 1904

a historia de la diplomacia internacional muestra llamativos casos de doble visión que audazmente utilizan algunas cancillerias, especialmente de países que se sienten militarmente superiores, para interpretar a su antojo y en función de sus particulares intereses los tratados, convenciones y otros instrumentos legales cuyo propósito es regular las relaciones bilaterales o multilaterales entre los Estados, estableciendo mecanismos de negociación para estimular la cooperación, el intercambio comercial y también para resolver problemas por medios pacíficos.

Aunque sería ideal que la justicia y la solidaridad primen en las relaciones internacionales, lo cierto es que la diplomacía suele revestir con barniz de cortesia y formalismos una implacable pugna de intereses donde todo vale mientras conduzca a lograr objetivos en beneficio propio y en desmedro del vecino. Esa ha sido la tónica de las relaciones bilaterales con Chile desde el siglo pasado cuando usurpó la extensa costa boliviana, y todo parece indicar que no habrá cambios en los próximos años.

Desde 1904, cuando el enclaustramiento de Bolivia fue sellado por el "Tratado de Paz y Amistad", la política internacional chilena respecto a nuestro país se mantuvo rígida e invariable en su rechazo categórico a múltiples intentos que se hicieron para negociar una salida soberana al mar. El argumento, repetido hasta el cansancio por todos los gobiernos que se sucedieron en Santiago, siempre puso y sigue poniendo por delante el Tratado de 1904, remarcando su calidad de intangible -que no puede ni debe ser tocado- y que, según ellos, resolvió todos los problemas pendientes con Bolivia, por lo cual no corresponde ni es admisible ningún reclamo de salida al mar.

Es por tales antecedentes que la semana pasada causó mayúscula sorpresa una declaración del canciller José Miguel Insulza anunciando el propósito chileno de pedir que se elimine el monopolio boliviano para el transporte de carga que sale hacia ultramar o viene por el puerto de Arica. Esto exigiría, necesariamente, una revisión del Tratado de 1904 en cuyo Art. 6º Chile reconoce en favor de Bolivia, a perpetuidad, el más amplio y libre tránsito comercial por su territorio y puertos del Pacífico.

Conviene recordar, por otra parte, la Declaración de Arica de 1953 según la cual toda clase de carga, sin excepción alguna, en tránsito por territorio chileno de o para Bolivia, se halla sujeta a la jurisdicción de las autoridades bolivianas. No hay, pues, por donde perderse en esta materia.

Posteriormente Insulza, por la misma vía informal periodística, aclaró que Chile en ningún momento sugirió una revisión del Tratado de 1904 y que mantiene invariable su decisión de respetario a plenitud. Como frecuentemente ocurre, atribuyó la versión que relacionaba monopolio del transporte con revisión del Tratado a "mala interpretación de la prensa".

Seacomo fuere, este hecho ha permitido que se exteriorice el sentimiento unánime de los bolivianos en sentido de condicionar el tratamiento del monopolio de transporte establecido por el Tratado de 1904 a una previa negociación que resuelva el enclaustramiento marítimo de Bolivia. Nadie se hace tlusiones respecto a esa posibilidad, pero el mensaje es claro. Si Chile considera intocable el Tratado de 1904 en lo que le favorece, tiene que respetar, le guste o no, lo que favorece a Bolivia.

Lo que tendrá que evitar el próximo gobierno, si acaso este asunto fuese tualizado por el Chile, es que a título de impulsar las relaciones comerciales Bolivia exibilice su actual monopolio en el transporte de carga. Eso significaría volver a opezar por enésima vez en la misma piedra.

lman lecciones sobre deuda social Por Marcela Valente

legisladores latinoamericanos

de expertor la. pobreza ida externa

infias y medianas empresais con reducir la desocupación. opez recordo que en la región m 209 millones de personas según el viltimo informe de misón Económica para Améri-ation (CEPAL), un fenómeno obstacultac el crectimiento, la y el acceso a la educación de tios.

En este sentido, una de sus propuestas fue crear un fondo de créditos para los emprendimientos de
mujeres, que son peor remuneradas
que los varones que desarrollan las
mismas tareas y, ademas, absorben
los trabajos más precartos.
A su furno, la sanitarista Ageitos
centró su exposición en la necesidad
de atender el vinculo entre la madre
y el niño, pues, en su opinión, la
calidad del amamantamiento mejora si se realiza con afecto.

"Ustedes van a hacer más por
los niños de sus países si apoyan
iniciativas para promover la factancia materna que aprobando presupuestos de salud en los que el dinero se deriva a la compra de leche",
dijo.

La experia recomendó el esta-

puestos de salud en los que el dinero se deriva a la compra de leche".

La experta recomendó el establecimiento de apoyo financiero a los hospitales que UNICEF y la Organización Mundial de la Salud califican de "amigos de la madre y el
nifió", por sus esfuerzos en mejorarses vínculo desde el momento del
nacimiento.

Ageitos explicó que, en los últimos años, los investigadores descubrieron que no es cierto que los
nifios desnutridos sufran de forma
indefectible carencias intelectuales
y emocionales irreversibles en el
nuturo, y advirtió que muchos de los
casos de desnutrición podrían evitarse fomentando la lactancia.

Para ello se requiere también
protección de los derechos de la
madre. "Cuando voten leyes de flexibilización del mercado laboral, no
olviden que si se conculcan los derechos de las madres en periodo de
lactancia hipotecarán el futuro de
millones de niños", remarcó.

Ageitos también planteó la necesidad de que los parlamentarios
de América Latina den carácter de
ley al Código Internacional de Co
mercialización de Sucedáneos de la
Leche Humana, que limita la publicidad y el reparto gratuito de sustitutos de la leche materna en hospitales.

tutos de la feche materia ca inoge-tales.

El código fue aprobado con el voto de todos los países del mun-do, pero la mayoria de los labora-torios que producen alimentos su-cedáneos lo ignoran porque no prohibe de forma explicita la ven-ta de esos productos.

"Debemos tener en cuenta que una madre analfabeta, anémica y

a sombra de Romero Murió martirizado Mon señor Oscar Romero, li der de la teología de la liberación en El Salvador. Mientras, en las tranquilas aulas de Europa se discute si fracasó o no la llamada "teologia de la liberación" lanzada por el presbítero Gutiérrez, peruano.

Liberación y teología

Monseñor Romero dejó un sucesor de su propio cuño: Monseñor Rodrigo Orlando Cabrera, Obispo de Santiago de María, empeñado en quitarle letra a dicha clase de teología y darle pasión social. Por encima de toda discusión doctrinal, Monseñor Cabrera subraya la importancia de la auténtica liberación del pobre, allá y acá, del campesino.

"Los campesinos no conocen los documentos, las discusiones y a los teólogos protagonistas. Es gente pobre, de mayoría analíabeta. Para ellos sólo interesa la praxis, los hechos ..."

Cabrera clarifica que el im-Monseñor Romero dejó un

mayoría analfabeta. Para ellos sólo interesa la praxis, los hechos ..."

Cabrera clarifica que el impacto de Monseñor Romero ha penetrado hasta las raices de la gente del campo y en muchos Prelados y sacerdotes, dispuestos a llevar hasta la perfección los proyectos romerianos: "La obra de Romero, su modo de actuar, han penetrado el tejido social del Salvador hasta el fondo. El pueblo no aprecia las disputtas teológicas, y juzga las acciones de la Iglesia sobre la base de cómo se portaría Romero en tal caso. Si la Iglesia raticiona el camino de Romero, si no lucha bravamente contra las injusticias, si no vive verdaderamente en el mismo estilo que monseñor Romero, perderá al pueblo. Y si la Iglesia pierde al pueblo, aquí en El Salvador, pierde todo".

El problema no sólo afecta a

El Salvador sino a todos los países latinoamericanos con multitud indigena, entre ellos Bolivia. Ahora, con motivo de las elecciones generales, todos los partidos políticos han buscado a un indigena para sus filas, a fin de demostrar una simpatia por el campesino que jamás han sentido. Pero, en el fondo, quedan muchos problemas graves que solucionar respecto a la propiedad de la tierra, al respeto a sus hábitat tradicionales, a la participación de los servicios sociales. Bastante se ha andado desde la marcha de la dignidad, que reunió a 10.000 indigenas de toda la geografia boliviana en La Paz, pero muchas de las promesas enunciadas hallan enormes dificultades para su verificación.

Tierra propia

Es una paradoja tremendista que los habitantes de las tierras primitivas, los descendientes directos de los aborígenes, se hallen sin tierra propia. Vivían en un paraiso terrenal, sin preocupación alguna por justificar su propiedad mediante documentos legales. Y, cuando despertaron de su siniestro letargo, las sierras eléctricas cantaban su tragedia derribando árboles centenarios, los tubos de petróleo suplian a sus plantaciones y algunos empresarios ambiciosos tenían en su poder los documentos que acreditaban ser dueños del terruño de los indígenas.

El Salvador está a punto de aplicar leyes de una "reforma agraria" llevada con digridad. Conocen el cooperativismo campesino, pero a partir de la guerra interna (1981-1991) se vieron obligados a abandonar sus escenarios: tras sus pasos, sonaron las botas de los administradores

usurpadores. Y se han quedado en la calle de la selva, sin su misero pero amado hogar.

La Reforma Agraria no es un partido de fútbol que se puede contemplar desde una tribuna. Y monseñor Cabrera se ha metido de lleno en el problema, sobre todo en la región inhóspita de Jiliquisco, en la que los campesinos contrajeron deudas a consecuencia de la devastación de sus tierras y de la esclavitud sufrida. El Gobierno comienza con ofreceries la condonación del 70%, de sus deudas, y Monseñor no cejará hasta conseguir que el papel se convierta en documento, la promesa en realidad. Y hasta que los campesinos consigan la propiedad de sus antiguas guaridas. 'Obras son amores y no buenas razones canta el refrán añejo: y monseñor Cabrera desea obras no promesas, esfuerzo defensivo y no lágrimas, afán de justicia y no opresión.

Es valiente Cabrera y se batirá a pecho abierto hasta conseguir los derechos fundamentales de "sus" indios, Deja para los eruditos las discusiones sobre si la teología de la liberación es o no de cuño marxista, para quienes tengan tiempo y agudeza en las discusiones: "La ligesta ha de situarse necesariamente de parte de los pobres. Nuestro deber es denunciar las injusticias y anunciar la liberación. Debemos confesar claramente que toda forma de esclavitud es peccado, y que no puede ser uno mismo simultáneamente opresor y cristiano".

pecado, y que no puede ser uno mismo simultáneamente opre-

pecado, y que no puede ser uno mismo simultáneamente opre-sor y cristiano". Sobre el campo yermo no existen proclamas de libera-ción, pero sí en el corazón de quienes aprendieron las artes mágicas de Monseñor Oscar Rodulfo Romero.

La Biblia en sus manos

Tú has salido de Dios Padre

"En ese día pidrán en mi Nombre y no será necesario que yo los recomiende ante el Padre, pues el Padre los ama, porque ustedes me aman y creen que yo he salido de Dios".

Jesús respondió: "¿Ustedes dicen que creen? Viene la hora, y ya ha liegado, en la cue se irán cada uno por su cuenta y me dejarán solo. En reasilidad no estoy solo: el Padre está conmigo. Se lo he dicho para que la discipulos le dijeron: "Ahora saí que la dijeron: "Ahora saí que la discipulos le dijeron: "Ahora saí que se irán cada uno por su cuenta y me dejarán solo. En reasilidad no estoy solo: el Padre está conmigo. Se lo he dicho para que la dijeron: "Ahora saí que se irán cada uno por su cuenta y me dejarán solo. En reasilidad no estoy solo: el Padre está conmigo. Se lo he dicho para que la dijeron: "Ahora saí que se irán cada uno por su cuenta y me dejarán solo. En reasilidad no estoy solo: el Padre está conmigo. Se lo he dicho para que la dijeron: "Ahora saí que se irán cada uno por su cuenta y me dejarán solo. En reasilidad no estoy solo: el Padre está conmigo. Se la digue se irán cada uno por su cuenta y me dejarán solo. En reasilidad no estoy solo: el Padre está conmigo. Se la digue se irá



El planeta escondido

Por Fernando Molina

Crónica de un parto

amentablemente, señora, tendremos que hacerle una cesárea", le dijo el medico a mi mujer cuando sintió que la frecuencia cardiaca del feto era menor que la normal. Mi esposa estaba en el octavo mes de embarazo, en la etapa en la que algunos bebés fallecen dentro de la madre porque no son adecuadamente oxigenados y nutridos por la placenta o porque tenen el cordón umbilical enrollado alrededor del cuello. Así que el asuato tenía cierta urgencia. Corrimos.

Dentro de una clínica local

Dentro de una clínica local Un médico entra a la habitación cada media hora y coloca un aparato de escucha que se llama "dopler" sobre la barriga de la parturienta, detrás de la cual. delgada pared de tensa piel curvada, latela nueva vida. Tioc. tioc. tioc. se escucha en el parlante del dopler. Los latidos son vertiginosos, como la cabalgata de un poni desbocado, pero al mismo tiempo acuditicos, como si el poni corriera por el fondo del mar. Tioc. tioc... un latido sigue a ofro, aunque para el agarrotado padre cada uno es el último... y el primero. Je titimo... y el primero. Trata de contarlos, pero no tiene caso: el líquido golpeteo se escapa, resbalando hacia un mundo forzo samente oscuro, porque está balando hacia un mundo forzo-samente oscuro, porque está lleno de ruidos sin imágenes: no es fácil imaginar a un ser que nunca se ha visto, y cuyas "foto-grafias" -también construidas con sonido- son difusas, fantasmales.

grafias" -también construidas con sonido- son difusas, fantasmales.

La mente del esposo gira. Ha hecho tantas preguntas que ya casi piensa en términos médicos: "¿Ja bradicardia habrá causado sufrimiento fetal?", se dice. En buen romance, lo que le preocupa es si su hijo nacerá como la mayoria, o alguna deformidad marcará su vida. y la de la familia entera- con el signo de la desdicha. Pero, ¿nacerá".

De esa forma descubre este hombre que a veces la paternida de maniflesta como un miedo más fuerte que el que uno siente por si mismo. Y tiene el doloroso presentimiento de que ese foquito de angustia que se ha prendido en su pecho ya no se apagará jamás, todo lo que dure su existencia, como una llama votiva que mientras flamee representará la vida de su hijo. Ante la puerta del quirófano. Las cesáreas suelen durar una hora, así que todos calculan que no tendrán noticas hasta entonces. El padre aprovecha

para ir a comer un bocadillo a la cafetería. Acaba de pedir un sandwich de jamón y queso, y lo está esperando, cuando lo llaman al celular para informarle que su hija ha nacido: puede que las intervenciones duren una hora, pero los recién nacidos salen del quirófano en 15 minutos. Es una niña. Con largas zancadas que merecen la mirada de desaprobación de las enfermeras, el padre cruza los pasillos, trepa las gradas y llega al quirófano con el tiempo suficiente para verla salir, rumbo a la sala de neonatos. Es una insignificante personita de rasgos milimétricos, color indefinido y unos cuantos pelos en los que aún quedan rastros pegajosos de sangre...

Nunca había visto algo más feo. Cuatro extremidades... uno, dos... cinco dedos. Siento un alivio casi físico: mi llama interior se quema con seguridad y sosiego. Hay algo indescriptible en el hecho de ser padre. No es alegría, no es tan sencillo como eso. La enfermera no me permite seguir junto a ella, que entra un salón restringido. Es una mezcla de alegría con sorpresa, admiración y pavor. Y nostalga, tambien, porque sé que este nacimiento es tambien el funeral de varías hábitos personales. Pero la melancolía no llega a crecer. He quedado frente a una pared de vidrio, y detrás de ella la enfermera esta levantando al cielo el bulto diminuto, extendido sobre una sola de sus manos, y desplazándolo de derecha a izquierda, lentamente, como para mosstrar a todos que no es una farsa, que de verdad ha llegado alguien para acompañarnos en el incierto viaje, carne de la que somos sombra, aquéllo que redujo nuestra vida a un anticipo.



Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jete de Informaciones: Amparo Canedo Guzmán Jete Corresponsales del País Drina Ergueta Jete de Producción: Miguel Váldez C.

geito.

El Parlatino, integrado por tosolo so cuerpos legislativos de Améca Latina, fue creado para promoer la integración económica, social
política de la región. Otra comisión
el cuerpo que participa en la renión de Buenos Aires es la de

unión de Buenos Aires es la de deuda externa. Los legisladores, preocupados por el creciente endeudamiento de la región, promovieron la realiza-ción entre el 10 y el 12 de julio en Caracas, Venezuela, de una confe-rencia de expertos y legisladores titulada "La deuda externa y el fin del milenio".

os Aires/Inter Press Service)



La "U" tiene, cada vez, menos din

En todo el mundo

Se reduce presupuesto para educación superior

Ten muy pocos casos, el aumento del número de estudiantes va acompañado du na umento de recursos en valor real asignado a la enseñanza superior, combito y Desarrollo en la Enseñanza Superior, comentado por la publicación "Fuentes".

El esfuerzo realizado por el sector público en materia de enseñanza superior, two dificultades para seguir el aumento de matriculados el quamento de matriculados el publicación "Guentes".

El esfuerzo realizado por el sector público en materia de enseñanza superior, two dificultades para seguir el aumento de matriculados el quamento de matriculados el producto Nacional Bruto, disminuye lentamente en general y nada pronostica que la tendencia cambie, die la enseñanza primaria y la demanda receiente de diplomados.

No obstante, a partir de la enseñanza primaria y el caribe, a publicación.

Otro elemento sobresa liente de estos datos, es que el esfuerzo es mayor en las regiones más pobres. Sin embargo, este no basta para demostrar que tanto en estos atos, países como en el resto del mundo, la financiación del aenseñanza superior responde a las necesidades.

EXPLOSION DE

DESIGUAL

En el momento, existen
importantes disparidades
entre el mundo industrializado y los países del Tercer
Mundo. Un joven tiene seis
veces más probabilidades de
acceder a la enseñanza superior en países desarrollados.
En estas naciones, el reducido número de inscritos
en el tercer grado muestra la
persistencia del carácter extremadamente elitista de
universidad.

El Posokoni continúa sitiado por cooperativistas

Arrancó la huelga; la COB anuncia luchas callejeras

Confirmaron su participación el magisterio urbano, rural y el sector salud. Mañana, un ampliado nacional planifica más medidas de presión. "Huracán" Ramírez y otros dirigentes ya están ocho días sin comer. Fredd Núñez denunció que aproximadamente 8 maestros fueron detenidos.

Con el apoyo seguro del magisterio y de los trabajadores en salud, arrancò hoy la huelga general indefinida que, según Jos dirigentes de la COB, no pasará desapercibida porque será reforzada con radicales luchas callejeras.

El dirigente cobista. Héctor Hinojosa, confirmó ayer el mcio de la extrema medida, mientras Edgar Ramírez. Martha Lazo, Eduardo Calderón, Pelipe Flores y Ascencio Lazo cumplian el séptimo dia de ayuno.

"El paro será escalonado, y la presencia callejera de todos los sectores permitirá que la medida no pase desapercibida". dijo tras informar que para el primer dia de paro de labores confirmaron su participación el magisterio rural, el urbano y el sector salud.

Para mañana martes, el comité ejecutivo de la COB convo-



có a un ampliado nacional con el objetivo de preparar las futuras movilizaciones. Por el momento, se aseguró que hoy y mañana, maestros y gremiales serán protagonistas de marchas de protesta. Se espera que el miercoles todas las organizaciones laborales cumplan la jornada de movilización nacional, Hinojosa explicó que los trabajadores de la universidad estatal se incorporarán a la huelga por decisión de su conferencia nacional, a pesar que las autoridades hayan firmado un convenio con el gobierno.

MAESTROS

El magisterio paceño pondrá en marcha desde hoy el cronograma de medidas de presión establecido por la Confederación de Maestros Urbanos

y Rurales y la COB. El secretario ejecutivo de la Federación de
Maestros Urbanos de La Paz,
Gonzalo Soruco, invitó a los afiliados a participar en asambleas informativas en tres turnos, a las 10:00, 16:00 y 19:00
horas en la Casa Social del
Maestro.

Confirmó la participación de
su sector en la "batalla social" a
través de la huelga general e
indefinida propuesta por la
COB.

DETENIDOS

POSOKONI

Un "fantasma" que asola a Bolivia está en ascenso

El 2000, el 30% de los bolivianos será desnutrido

Los planes para revertir este mal no dieron resultados. El ascenso se explica porque Bolivia es un país "dependiente, atrasado, endeudado". Los que hacen políticas macroeconómicas pasaron por alto el problema, cuestiona el jefe nacional de Nutrición.

"El proceso de ascenso de la desnutrición en el país, está intimamente ligado a la pobreza".

En la mentablemente no cambió. Ysi continuamos así, hasta el año 2000 el 30 por ciento de la población boliviana estará en estado de desnutrición. "En la medida que encontremos mayores bolsones de la población boliviana estará en el campo de la esnutrición, la situación puede agravarse. No veo que los planes de alivio a este mal hayari dado incidiría en el campo de la educación y la cultura y, por tanto, seria letal para el desarrollo del país. Si no vemos este mal como un problema estructural, será muy dificil que Bolivia salga del atraso".

Las declaraciones corresponden a jefe nacional de Nutrición, dependiente de la Sercetaría Nacional de Salud. José Rivero, quien visiblemente preocupado, explicó que

'este fantasma que asuela al tode salud como de alimentapaís está intimamente ligado a la pobreza.'

PREOCUPANTE tode salud como de alimentación", explicó a
Aclaró que para comprender este ascenso, se debe en-

país está intimamente ligado
a la pobreza:

PREOCUPANTE

En la medida que encontremos mayores bolsones de
desnutrición. la situación
puede agravarse.

No veo que los planes de
alvio a este mal hayari dado
resultados, al contrario, están apareciendo más regiones donde aflora la desnutrición y, ésto es muy preocupante?

Esto es grave, si se considera que los recursos humanos son lo más valloso que
tiene un país. Por lo tanto,
"nuestra población y muestra
niñez debe ser urgentemente
asistida y dotada de las mejo-

to de salud como de alimentación", explicó.

Aclaro que para comprender este ascenso, se debe entender que Bolivia es un pais"dependiente, atrasado, endeudado" y que tiene serios
problemas económicos, sociales-politicos, y que no logro
superar ciertos déficits.

CON SINCERIDAD

"Si lograriamos mayores ingresos salariales para los bolivianos, si orienitáramos mejor
su consumo de nutrientes, si
lograriamos una alimentación
más equilibrada para la población, diría con toda sinceridad que vamos por buen camino, pero no es así".

En estos últimos años, lo
que más preccupó a los bolivianos fueron las políticas ma-CON SINCERIDAD

"Si lograriamos mayores ingresos salariales para los boliviamos, si orientáramos mejor
su consumo de nutrientes, si
lograriamos una alimentación
más equilibrada para la población, diría con toda sinceridad que vamos por buen camino, pero no es así".

En estos últimos sños, lo
que más preocupo a los bolivianos fueron las políticas ma-



La desnutrición afecta a la mayoría de los bolivianos, procedentales son más golpeados.

Desnutrición "de altura"

mal.

v En realidad, toda la póblación nacional menor a cinco años está expuesta a un riesgo de deanutrición.

Pero, desde hace décadas, hay mayores problemas en a zona andina, en el altiplano del norte, del centro y del

sur,

√ La desnutrición "vive" en alturas (La Paz, Oruro y
Potosi), en localidades que pasan los 3.000 metros y
donde está concentrada la mayor parte de la población

donde esta concernamento de la boltviana.

√ La desnutrición campea en el norte de Potosí,
especialmente en las provincias Chayanta y Macha.

√ En estas regiones, la pobreza es crónica, Entre
desnutrición y pobreza existe una intima relación.

Niveles de desnutrición

y es la alumento producir lesiones fisico-cerebranea i recobles.

V La desnutrición severa debe llamar la atención,
porque su tendencia de crecimiento es uniforme.

V En Bolivia, el 13 por ciento de la población menor de
5 años padece de este tipo de desnutrición.

V La desnutrición moderada tiende a bajar y subir.
Baja por el consumo equilibrado de nutrientes, en los
primeros días de cada mes, debido a la existencia de
ingresos que permiten a los afectados comer mejor.

V En Bolivia, aproximadamente el 30 por ciento de
los niños menores de 5 años tiene desnutrición moderada.

Las diócesis realizan precongresos

En preparación Congreso Eucarístico

(ERBOL).-La ciudad de Cochabamba será la sede del VI
Congreso Eucarístico Mariano
de los países bolivarianos a
realizarse de l' 7 al 12 de octubre de este año. Como preparación para el evento, las diferentes diócesis de la Iglesia
boliviana realizan precongresos.

El próximo será en la Prelatura de Corocoro en la parroquia San Pedro de Sicasica, y
contará con la participación
de todas las parroquias de la

castillo. Presidente del VI Congreso Eucarístico de los paises bolivarianos, se estima una gran participación ya que, sólo de La Paz se prevé la asistencia de unas 500 personas.

Por otra parte, ya se han enviado las cartas de invitación a las Conferencias Epistopales de los países bolivarianos y se espera que asistan no sólo delegados oficiales e invitados especiales, sino también personas de buena voluntad que deseen unirse a

Desde enero

Ecobol no da leche

La Empresa de Correos de Bolivia (Ecobol) desde enero de 1997 que no cumple con au obligación de dar el subsidio de lactancia a las madres traspladoras que están en proceso de gestación o en la etapa posi-natal, denunció la Federación Sindical de Trabajadoras Postales de Bolivia.

La organización laboral enfatizó que la empresa estatal hizo caso omiso del Código de Seguridad Social, al incumplir sus obligaciones.

Responsabilizan de la acción a los ejecutivos Guiller-



Para el ex di-rigente de la COB, la deci-sión de la Corte es sen-cillamente

simón Reyes:

Los notables "se deslegitiman"

(PRESENCIA-ANF).- La Corte Nacional Electoral 'se deslegitima' por violar la Constitución Política del Estado, al prohibir a Asofamá difundir 'spots' de los ex militares Luis García Meza y Hugo Banzer, adirmó ayer el ex ejecutivo de la COB y dirigente de la IU, simón Reyes.

El ex dirigente de la CRE manda de la Creata Boliviana y ex diputado nacional calificó de 'grave' para el sistema democrático que la CRE haya emitido una resolución, contrata a las leyes.

El organismos electoral prohibió a la Asamblea de los familiares de Detenidos y Mártires de la Democracia difundir si campaña por los canales de televisión de los sinculos entre Banzer y García Meza.

Mencinó que el inciso segundo del articulo 7 de la Constitución Politica del Estado garantiza la libertad de expresión de todos los bolivianos que ha desconocido de manera flagrante la Corte Nacional Electoral.

Aquí se está coartando la libertad de expresión que ni siquiera la Ley Electoral puede prohibir', insistió el dirigente de izquierda.

Señaló que los 'spots' de Asofamd no insultan a nadie

y sólo recuerdan hechos históricos que sucedieron, y están en la memoria de todo el pueblo boliviano.

En su criterio, el organismo de derechos humanos puede presentar una demanda de inconstucionalidad ante la Corte Suprema de Justicia contra el fallo de la Corte Nacional Electoral.

Nadie puede ir en contra de la Constitución, la Corte Nacional Electoral de la Constitución, la Corte Nacional Electoral sólo puede intervenir en hechos electorales y n así en otros asuntos, como en este, que no le compete", insistió Reyes Rivera.

tos, como en este, que no le compete", insistió Reyes Rivera.

CHUGUISACA

Entre tanto, en Chuquisaca, el secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental, Carlos Salazar, anunció que su organización difundirá esos spots pese a que la Corte Electoral resolvió prohibirlos.

No podemos admitir que con el argumento de poner fin a la guerra sucia se nos oblige a olvidar el pasado. ¿Quiénes son los vocales de la Corte Electoral para obligarnos a enterrar la memoria? Nosotros vamos a seguir recordando el pasado de aquellos que pisotearon las leyes, permitieron que se mate a la gente, persiguieron y torturaron", declaró.

Notables reclaman confiabilidad antes que infalibilidad

Corte pierde credibilidad; gobierno se lava las manos

El ministro Blattmann investigará el procedimiento que siguió la Corte antes de prohibir la difusión del spot de Asofamd. El vocal Jorge Lazarte señala que el máximo tribunal electoral sólo rinde cuentas al Congreso. Pese a todo, el Presidente dijo que el proceso electoral no está en peligro.

El gobierno comenzará hoy a investigar el procedimiento que realizó la Corte Nacional Electoral para prohibir la difusión del spot que recuerda el pasado dictatorial del candidato presidencial de la opositora ADN. Hugo Banzer Suárez, y culpó a los notables por no haber cuidado su imagen de credibilidad.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada encargó este trabajo al Ministro de Justicia, René Blattmann, bajo el principio de que se vea con propiedad y "objetividad" el accionar de la Corte respecto al spot que era difundido por la Asociación de Familiares de Desaparecidos y Mártires de la Revolución Nacional (Asofamd).

"Veremos cómo será trata-

ciación de Familiares de Desaparecidos y Mártires de la Revolución Nacional (Asofamd).

"Veremos cómo será tratado este problema por Blattman, ya que el tendrá criterios más claros, equilibrados y observará de manera más objetiva el accionar de la Corte", dijo el Jefe del Estado y afirmó que pese al cuestionamiento que puese al cuestionamiento que pose el cuestionamiento que sufre el máximo tribunal electoral no pone en peligro el proceso eleccionario.

Según el vocal del máximo tribunal electoral, Jorge Lazarte, "se está dramatizando innecesariamente lo que ocurrió en los últimos días", pues la Corte cumple las leyes vigentes.

Sánchez de Lozada dijo que no avasalló la autonomía de la Corte al expresar su "preocupación" por la libertad de expresión, aparentemente, afectada por la decisión electoral de prohibir la difusión del spot.
"Es evidente que sobre el último spot hubo problemas de interpretación y comunicación, lo que hace que las cosas



Los "notables" serán investigados por Blattmann

aparezcan de otra manera", dijo Lazarte y agregó que "no tendría ningún sentido que no-sotros (miembros de la Corte) tratemos de limitar la libertad de expresión".

IMAGEN

IMAGEN
En opinión del ministro de Comunicación, Mauricio Antezana, la decisión de investigar el caso del spot anti-Banzer no es arbitraria y no tiene la intención de "desprestigar" a la Corte Nacional Electoral.

"Lo que yo reclamo es la conflabilidad en la Corte, no la infalibilidad; nunca hemos dicho que podamos ser infalibles, en el pasado hemos cometido uno y otro error", comentó Lazarte y señaló que el

tribunal electoral es un orga-nismo autónomo que rinde cuentas sólo al Parlamento. Antezana dijo que la Corte debió pensar en su imagen antes de asumir la decisión cuestionada por diversos sec-tores sociales y grupos políti-cos.

tores sociales y grupos políticos.

"Quién debió haber cuidado su imagen de credibilidad es la propia Corte, no debió haber dado lugar a que el Presidente se vea en la imperiosa necesidad de emitir un mensaje", dijo Antezana

"No es que el gobierno hubiera decidido desprestigiar a la Corte, hay antecedentes", dijo y recordó que el pronunciamiento de los notables sobre el pago del Bono de Solida-

ridad (Bonosol) fue un error. A su juicio, Sánchez de Lo-zada cumplió su deber consti-tucional al alertar a la Corte sobre el caso del spot anti-Banzer.

ESTUDIO

Antezana adelantó que el gobierno asumirá los "pasos más aconsejables" sobre este tema tras conocer los resultados de la investigación y explicó que no hay una relación de subordinación entre la Corte y el Poder Elecutivo.

subordinación entre la Corte y el Poder Ejecutivo. El Ministro de Comunica-ción dijo que el gobierno tomó contacto con la Corte para ex-presarle, de manera interna, su preocupación sobre la deci-sión de prohibir el spot.

Para impedir la erradicación forzosa

Cocaleros vigilarán día y noche sus cocales

Alrededor de 7.000 campesinos, reunidos en una asamblea en Eterazama, dijeron que si no se desmilitariza la zona continuará la tensión

COCHABAMBA (EFE).- Lare checia a la erradicación forzosa a la erradicación forzosa allitivos de coca fue ratificada domingo, por alrededor de 0 campesinos concentrados terazama, distante 200 kiló-os de Cochabamba, quienes sisteron además la vigilancia amente en las sendas y pomes del Chapare. a asamblea de agricultores andó de la iglesia Católica mediación efectiva con el propara que mediante el go retorne la paz y la trandar al trópico de Cochaba por conseguir de la posicia de la compara que mediante el goretorne la paz y la trandar al trópico de Cochaba por conseguir de la compara de la comp

retorne la paz y la tranral trópico de Cochaproductores de coca decique si no se desmilitariza
no cesa la erradicación
de los cultivos de coca y
tera a todos los campesimidos desde febrero, conla tensión en el Chapare,
lirgente campesino Evo
ahora también candidiputado uninominal, al
de la concentración afrida situación actual dele podría desembocar en
in rebellón armada", pero
o no depende de los diriid de los campesinos, sino
erno, que está generando
lente de violencia.
ales no descarto el diáloel gobierno en cualquier
to, mediante la intervenecta de los obispos catóniembros de la Asamblea
lente de los Derechos
os y la Comistón de Deremanos de la Cámara de
los.

gurá que el Ministerio de





ENTEL INFORMA

FACTURAS DEL SERVICIO DE LARGA DISTANCIA EN:

RIBERALTA GUAYARAMERIN SANTA ANA DEL YACUMA

ENTEL informa a sus clientes del servicio de llamadas de larga distancia nacional e internacional que sus facturas correspondientes a abril del presente año, están a su disposición desde hoy lunes 12, en los siguientes lugares:

Riberalta: Mutual Manutata

Guayaramerín: Banco Mercantil

Santa Ana del Yacuma: Banco Mercantil





Sus restos serán sepultados esta tarde

Murió Céspedes, ideólogo de la Revolución del '52

Logró la nacionalización del petróleo en 1937 y sentó las bases para nacionalizar las minas. Céspedes, antes de su muerte, escribió dos cartas: una a un amigo en la Unesco y la otra al embajador de Venezuela ante el Vaticano.

Bolivia, el MNR, la literatura el nacionalismo revolucionaris perdieron ayer a uno de sus prin-cipales soldados y firmes comba-tientes, Augusto Céspedes, quier falleció la madrugada del domin-go, víctima de una sorpresiva neu-monía.

onía.

El corazón del periodista y olítico, más conocido como "El hueco", dejó de fatir a las 05:00 e ayer en la Clínica del Sur debio a una neumonía provocada, upuestamente, por un restrio

spuestamente, por un consistamente, salud del periodista boliano, nacido en 1903, se complicen los últimos quince dias, por que recibió un tratamiento
edico en la Clinica del Sur. Le
endieron tres médicos, sin emargo, pese a los esfuerzos realidos no lograron evitar su dece-

Céspedes, quien tenía su men-lúcida, pese a sus 94 años, cribió antes de morir dos car-

scribió anies de morir dos car-nas una a un amigo en la Unesco-la otra al embajador de Vene-ucia ante la Santa Sede. Los restos de "El Chueco" se-in velados en el Congreso Nacia, porque fue ex congresista, y erán objeto de homenajes de di-rentes instituciones y organiza-

NACIONALISMO

NACIONALISMO
Céspedes, junito a otros jóvenes políticos, fundo en 1927 el
partido Nacionalista que colaboró con el presidente Hernando
Siles, sin embargo, se desintegró
a la conclusión de esas gestión
gubernamental, lo que causó que
El Citucco e a eljer de la política
y pase a vivír en la clandestinidad.

dad.

A la conclusión de la Guerra
del Chaco, Céspedes recibe la
designación de una misión dipiomática con Chile, donde escribió
su famoso libro "Sangre de Mestiros".

Cuando retornó de su misión lomática coadyuva en el de camiento del Presidente Jo a Tejada Sorresidente Jo nis lejada Sorzano y apoya le esignación de David Toro, a quier demás coopera en su gobierno on sus ideas nacionalistas, lo rando que en 1937 se nacionali e et petroleo, que estaba en ma



politia sent-rá su ausen-cia, adiós Augusto Cés-pedes.

Su vida, su obra, la política

✓ 1944.- Es diputado en el gobierno de Guatherto Villarroci.
✓ 1945.- 46.- El 1945 es designado Embajador de Bolivta en el Paraguay. Un año más tarde publica au libro "Metal del Diablo". Esta obra originalmente fue escrita para participar en un concurso que convocaron en Estados Unidos, evento en el que no aleanar unighis premio, Después, coin el liento al después de la conclusió de actual fue redactor. Publica "Una tirania en Sudamérica".
✓ 1953.- Seca "Un relato de los Incas".
✓ 1956.- Se publica un libro "El Dictador sucida", y 1958.- Espece el cargo de diputado en el gobierno de Hernán Siles Zuazo.
✓ 1956.- Se conocisio el escrito "Beatificación de l'entran Siles Zuazo.

✓ 1955. La conocido el escrito Beana.

✓ 1959. Es conocido el escrito Beana.

✓ 1959. Es conocido el escrito Beana.

✓ 1962. Se publica "Fundición del estaño en Boltria". Ese miamo año se conoce su libro "Boltria".

✓ 1963. Es edinado su libro "Sangre de Mestizos".

✓ 1966. Se conoce la primera edición de la novela El Presidente Colgado.

✓ 1967. Se publica la obra "Relatos de la Guerra.

— Malada "Trópico".

✓ 1973.- Escribe "Sal fracuso".

ils Tejada Sorzano. 1997, c'Olabora con el gobierno de David Toro logra la capitalización del petróleo. 1938. - Fue elegido Diputado nacional. 1942. Funda el MNR, junto a Victor Paz y otros

physic central que derrocó al go-bros a las 16-00 en el o Jardin de La Paz-ciamente al gobierno de Eurique Peñaranda y une llevá al poder a jóvenes mili-ciamente al gobierno. Céspedes une fueron el micio para e nacionalización de R. Inés tarde, "El Chue-mo diputado nacional del verso descués debado al colisia en el Paraguay, pero no dejó de ser periodista acritos sin mo diputado nacional del verso descués debado al moderno procesos descués debado al moderno periodis acritos sin dejó de ser periodista acritos sin moderno periodis acritos sin dejó de ser periodista acritos sin moderno periodis acritos sin dejó de ser periodista acritos sin moderno periodis acritos sin dejó de ser periodista acritos sin moderno periodis acritos sin dejó de ser periodista acritos sin moderno periodis acritos sin dejó de ser periodista acritos sin dejó de ser periodista acritos sin descritos sin de descritos sin descritos sin descritos sin descritos sin descritos sin de descritos de descritos de descritos de descritos de descritos de des Céspedes, cuyos restos serán pultados hoy a las 16:00 en el menterio Jardin de La Paz, objó directamente al gobierno scionalista de Germán Busch, n la emisión de Decretos Sumos, que jueron el inicio para posterior nacionalización de simas.

eo" llega como diputado nartonal di Congreso, donde pudo exponer su posición progresista contra el Estado Colonial. Es así que pocos adiso después funda el diarrio "La Caile", que es la base para la fundación del MNR.
En 1943. "La Caile" fue el Jador de Bolivia en Italia, director

del periódico La Nación, embaja-dor de Bolivta en Francia, y final-mente, en 1985 hasta 1990 fue embajador en la Unesco. SE FUERON La designarición de Cémpedes



El Presidente le da su sentido pésa Céspedes.

Deja una gran huella

Goni: Murió "El Chueco", sus obras pervivirán

"Es una gran pérdida, fue un fundador, un hombre de lucha, un gran valor político y literario; ahora queda su obra, que no morirá nunca", afirmó el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada al lamentar el deceso del escritor, periodista y fundador del MNR, Augusto Céspedes.
Sánchez de Lozada expresó personalmente sus

Sánchez de Lozada ex-presó personalmente sus condolencias a Graciela Postigo, esposa de "El Chueco" Céspedes, en una corta visita que realizó al velorio del desaparecido movimientista y hombre célebre de la literatura boana. El Jefe del Estado des-

El Jefe del Estado destacó la labor literaria y potitica de Céspedes, quien se
convirtió en su principal
cuestionador de las medidas de cambio que ejecutó
en su gestión.
"Así es, y tenia el pleno
derecho de hacerlo, el tenia
su visión de la misma forma
que yo, he sido de la tendencia del doctor Paz, pero nunca he dejado de escuchar y
tomar en cuenta sus críticas
y sus observaciones", subrayó.

yó.

La critica de Céspedes a la presente gestión de gobierno se sustentaba por su rechazo a la capitalización de las empresas estátales, cuya nacionalización

fue impulsada por él durante su vida politica en él MNR en la década de los 50. El fundador del MNR, sin renunciar, se separó de su partido. Este alejamiento fue interpretado por muchos como si hubiera sido forzada por la actual dirigencia movimientista.

sido forzada por la actual dirigencia movimientista. "Yo diria que no. siempre tuvo el respeto; se distanció un poco de las medias y del accionar del gobierno, pero el partido siempre tuvo toda la consideración y todo el apoyo", comento.

nento.

Según Sánchez de
.ozada, el alejamiento de
El Chueco" se debió a su
orma de pensar y la línea

UNA GRAN MEMORIA

des fue uno de los hombres más importante dentro del MNR, quien e dedico a la política y a literatura y dejó grande enseñanzas para todos lo

enseñanzas para todos lo bolivianos.

"Es uno de los más im-portantes escribres de este siglo y todos los honores que le hagamos son pocos, porque el dejauna gran me morta, una gran huella. E uno de los fundadores hombres fuertes del nacinatismo revolucionario comento Sánchez de

"Fue un gran escritor"

Victor Hugo Cárdenas, vicepresidente de la legiblea lamentó la muerte de Augusto Céspedes, a quies condété como un escritor importante y como un político que na dittimo años entró en un proceso de desadaptación. Cárdenas señaló que Céspedes fue un escritor de mich importancia en los años anteriores, es mucho más político proque en el último tramo entre un proceso de desadaptación sobre una adecuada compresión do que ha ido sucediendo en la Bolivia contemporanca.

"Chaco, infierno pálido y lejano que te aproximas a mi lámpara"

Su obra, estallar hacia la realidad

"Los hombres -escribió Céspedes- nacemos con un destino de palabras y mientras no las hayamos vaciado no podremos morir porque aún no habremos vivido".

Augusto Céspedes fue abogado, periodista, novelista, cuentista e historiador. Su obra fue estudiada por muchos criticos de todas las tallas. René Zavaleta Mercado hizo el pròlogo del libro "Sangre de Mestizos" (tercera edición).
Sergio Almaraz habido es u obra
en "La historia combatiente de un
escritor" y Jorge Sides Salimas en
"La literatura boliviana de la Guerra del Chaeo".

Una de las características de la
obra de Céspedes resalitada por
René Zavaleta Mercado es el
"objetivismo o exterioridad (no
existe el hombre si no estafla hacia

bra de ené Zavaleta a objetivismo o exteriorno siste el hombre si no estalla hacta a realidad y sus consecuencias spietorias: el amor o erotismo, la riolencia, la guerra como volencia unormal y adquirida y, sobre todo, la fe en la expresión o palabra. "Yo sé escribió Céspedes-que wes mecinos con un des consecuencias no la quentras no la cuentras no la ene en accesa con un deservicios de consecuencia de consecue

SI bien su narrativa tuvo y e innumerables admiradores, sbien dio lugar a voces de cen-a por la subjettvidad con la manejaba los datos históri-A ellos. Céspedes contestó en l'Me desbordo un



Renato Prada

Oropeza

René Zavaleta

"El fracaso de la li-

"El fracaso de la literatura es no lograr
su tiempo, no ser eficaz, hacer un arte previsto, no construir un
personaje descifrable
y viviente. Estas pérdidas o derrotas no
están nunca en este
arte (habla de la obra
"Sangre de Mestizos")
que es, por eso, un
arte por fin verdadero.
Augusto Céspedes es
el mayor de los cuentistas de Bolivia".

Mercado

s paulas parlamentarias para sar mi estilo personal de perio-sta y escritor a quien los adver-rios censuran haber escrito en imera persona en mis libros, vidando ellos que mi condiccio tegra de testigo o actor de los cichos que revivo en mis relatos a aderezan con documentos le-limos y revelaciones que pare-ram de un realismo másico. mos y revelaciones que par ian de un realismo mágico OBRAS CUMBRE

on realismo mágico.

OBRAS CUMBRE
Entre sua libros más importantes y conocidos se encuentran "Metal del Diablo" (1946) y Sangre de Mestizos" (1936, primera edición). El primero había de la vida delrey del estaño Simón Patiño y el segundo sobre su participación como combattente y testigo de la Guerra del Chaco. En este último, encabezan los cuentos unos versos que reflejan su percepción de esa guerra: "Chaco., 'Inferno pálido y lejano/ que te aproximas a mi lámpara:/ quiero hallar tu corado absorto bajo el beso del polvo/ o tal vez muerto/ en la alambrada de una lluvia negra".

Augusto Guzmán

"Hay buscadores cuya emoción es la aventura de la búsqueda, y no el logro supuesto o esperado de sus esfuerzos. Hay también luchadores que gozan la batalla misma, y no por la victoria que puede resultar para otros. En la historia de los intelectuales bolivianos, enredados en la política, ¿no es acaso Céspedes de estos últimos, como muchos otros defraudados, pero no derrotados?"

"Inspiró respeto a la Patria

El diputado de Acción Democrática Nacionalista (ADN Hoz de Vila aseguró que las obras de Augusto Césfallecido ayer a los 94 años de edad, fueron adoptada algunos políticos para encaminar su vida. "Prominente historiador, un hombre que forma pa una generación de escritores y políticos que con su muertuna profunda huella en la formación de muchos otros po que han tomado su obra, como una acción e inspirad respeto a la Patria", dijo el diputado.

"Representa dignidad"

Al enterarse de la muerte del escritor Augusto Céspo senador de Condepa Carlos García anunció que su ba pedirá los mayores homenajes para "el defensor de los rei humanos de Bolivia". La solicitud será fundamentada por la deuda que ti país con Céspedes, la que será en parte saldada, perpet su memoria, explicó el condepista. "Augusto Céspedes representa la dignidad del boliv Condepa inclina sus banderas enlutadas". dijo García.

"Luchó contra la oligarquia

Para el MIR. Augusto Céspedes fue la más clara mur a aguerrido luchador contra la oligarquia existente el senador mirista Leopoldo López recordó que la o etal del diablo", escrita por Céspedes, fue utiliza-terpelar al ex ministro de Comunicación Social. M leázar.

Balcázar.

"Yo lei el pasaje sobre el comportamiento del a
Maurieto Balcázar, quien comando la parte civil en
masacre de Catavi, esto muestra que el hombre (Ces
un analista porque observaba el comportamiento de
de esa época y el de ahora", sostuvo López.

"Jóvenes pierden un guía

El candidato vicepresidencial de UCS, Juan Ch lamentar la muerte del intelectual, político y Augusto Céspedes, aseguró que los políticos jóv un gran guía, porque muchos, a partir de del, loga un concepto claro de lo que es el amor y respeto "Yo tengo grandes y gratos recuerdos, creo qui los hombres más inteligentes de la Revolución 1952, es el que pudo otorgar una perspectiva del del cambio", dijo Chaín.



Al parecer la larga espera terminarà

Según Jarmusz

Goni entregará títulos de tierras

jo Sostenible, Motses Jar-mars.
En reunión informativa, el remes pasado el ministro y autoridades del instituto Na-cional de Reforma Agraria (IRA) explicaron al Jefe de Estado sobre los títulos que serán entregados a las comu-nidades originarias y a cam-pesinos, documentos que Sánchez de Lozada debe fir-mar.

Sacrez de Lozada de Centralia.

En esa reunión el Presidente de la República fijó la leha para entregar los títulos de propiedad de tierras. Tambén instruyeron al INRA que convoque a los representantes y acreditados de las comunidades originarias para recibida documentación, indicó Jarmiss.

musz.

La autoridad explicó que
los títulos serán de dos tipos:
uno para las tierras comunitarias y otro para los campesinos que ya tenían su documentación lista antes de la
intervención al INRA

COMUNITARIAS:
El gobierno entregará ocho
titulos de tierras comunitarias,
beneficiando a 250 comunidades y 25 pueblos ubicados en
2.300.000 hectáreas de los departamentos de La Paz, Santa
Cruz, Beni, Pando y Cochabamba, de acuerdo con el informe del INRA.
Los titulos de propiedad
para Tierras Comunitarias de
Origen se entregarán para el
territorio Chimán, Multiétnico, Sirionó, Weenhayek, Indigena Parque Nacional IsiboroSécure, Indigena y Reserva de
la Biosfera Pilón Lajas, Yuquiy
Araona. Las tierras comunitarias de origen fueron reconocidas después de la "Marcha indigena por el Territorio y la
Dignidad" realizada en 1990.
CAMPESINOS:
Reforma Agraria también
entregará titulos de propiedad

CAMPESINOS:
CAMPESINOS:
Reforma Agraria también
entregará titulos de propiedad
de tierra a 3.000 familias campesinas que no pudieron acceder a éstos cuando el anterior
gobierno intervino el INRA, informó el ministro Jarmusz.
Estos "titulos normales" fatorcerén a campesinos de Potosi y Oruro básicamente, agregó Jarmusz al aclarar que fueron tramitados dentro de la
habitual tarea que realiza el
Instituto de Reforma Agraria.

Quiere saber cuáles de sus medidas piensan cambiar si llegan al gobierno

Goni busca firmar un acuerdo con candidatos sobre reform

Le preocupa declaraciones de "Tuto" Quiroga y Samuel Doria Medina sobre el futuro del Bonosol. Anuncia que en los próximos años éste podría duplicarse si todo va viento en popa.

viento en popa.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada invitará a los candidatos a la Presidencia, sobre todo al de ADN, Hugo Banzer Suárez, para hablar sobre el futuro de las reformas si alguno de ellos llega al poder, a fin de poder firmar después un acuerdo con ellos en el que se diga qué será modificado, porque le preocupa mucho lo que vaya a suceder con medidas como el Bonosol. la participación popular, la reforma educativa, la capitalización y la descentralización, entre otras.

Ese anuncio fue hecho por el Jefe de Estado en un programa de televisión transmitido desde la ciudad de Santa Cruz, donde respondió a varias preguntas de la población cruceña e inició una serie de charlas informativas a nivel nacional como una forma de "rendir cuentas" de sus cuatro años

de gestión que culminará el 6 de agosto.

de gestión que culminará el 6 de agosto.

La preocupación manifestada por el Presidente surgió a raiz de una pregunta sobre el futuro del Bonosol, puesto que el próximo gobierno podría decidir su anulación.

Al respecto, Sánchez de Lozada explicó que leyó en un periódico del exterior declaraciones de Jorge Quiroga y Samuel Doria Medina, candidatos a la Vicepresidencia por ADN y el MIR, respectivamente, quienes habrían propuesto vender las acciones de las empresas para invertirlas en proyectos de infraestructura y quitar el beneficio del Bonosol a la población por considerarlo no productivo.

a la población por considerario no productivo. Sánchez de Lozada también admitió que su administración y él mismo pudieron haber co-metido errores en su gestión y

sobre el Bonosol indicó que si todo marcha viento en popa, éste podría duplicarse en los próximos años.

CONVOCATORIA

También Sánchez

CONVOCATORIA

También Sánchez de Lozada convocó a las personas de mayores recursos, que les corresponde cobrar el Bonosol, a recoger este beneficio y donarlo en favor de las instituciones de beneficencia y solidaridad.

Manifestó que él y su madre, luego de recibir su Bonosol, donarán el dinero a las instituciones que más lo requieran, como es el caso del hogar "Gota de Leche".

En la ocasión recordó que el anterior sistema de fondos

de pensiones tuvo serios pro-biemas por la mala adminis-tración. Criticó también la irresponsabilidad de los em-presarios que no depositaron los aportes laborales.

CRITICAS AL RUN

CRITICAS AL RUN
Sánchez de Lozada afirmó
que llamará seriamente la atención a los personeros del Registro Unico Nacional (RUN)
porque no están acelerando la
entrega de los documentos de
identidad.
Uno de los asistentes a la
sesión de preguntas lamentó
que cuando fue a inscribirse al
RUN, le indicaron que su documento recién será entregado en junio o julio.

214433

FARMACIAS DE TURNO LAS 24 HORAS



El Ministro de Gobierno, Lic. Víctor Hugo Canelas, los Secretarios de Régimen Interior y Defensa Social, los Subsecretarios y Personal de su Despacho expresan, junto al país, su más hondo pesar por la desaparición de

Don AUGUSTO CESPEDES

D.E.P.D.

Figura intelectual descollante de la Revolución Nacional, insigne escritor, periodista, político, fundador del Movimiento Nacionalista Revolucionario, y hacen llegar sus condolencias a su distinguida familia.

La Paz, 11 de mayo de 1997

inste su factura de marzo

u Asambiea de Cotei 🕅 realizará el viernes

na que e efecti-nte es de Co-

Asamblea los ejecutivos de Cotel harán concer a los accionistas el balance de,
la gestión 1996, así como
dictamen de los auditores
ternos.

el dictamen de externos.

También se brindará un informe detallado del avance de los proyectos de expansión de Cotel, según lo establecido por la nueva Ley de Telecomunica-

Cote, según lo estableccio por la nueva Ley de Telecomunicaciones.

Igualmente, los socios recibirán el informe de las propuestas que varias empresas extranjeras efectuaron para financiar
jos proyectos. La fecha para
que las compañías oficalicen
su oferta vence el 15 de mayo.
La Asamblea no modificará
la situación jurídica de Cotel,
aclaró Dips. La decisión de los
socios, resultado del referéndum que se realizó en marzo,
es que la Cooperativa no se
transforme en Sociedad Anónima.

ma.

La Asambiea debió realizarse el 26 de abril en el estadio
Simón Bolivar, sin embargo ante
la disconformidad de los socios
por las instalaciones, la Subsepor las instalaciones, la Su cretaría de Cooperativas truyó su postergación.

prevé concluir el 15 de mayo

^raspaso de Transredes Nede seguir demorado

transferencia de la em-fransredes, capitalizada Consorcio Enron-Shell. Consorcio Enron-Shell. Suffri un nuevo retraso, o que no se concluyan los los de subrogación de las sabilidades de Yacimien-troliferos Fiscales Boil-(YFFB) en el gasoducto sil, en favor del socio ca-ador.

fecha tentativa para con-fecha tentativa para con-el cierre definitivo de la allacción de Transredes es simo 15 de mayo, aunque la "no es firme" (la fecha) te deben establecerse al as modificaciones a los consostuvo el secretario al de Energía e Hidrocar-Jorge Berindoague que elaborarse, con el acuerdo de Petrobras, son el contrato de construcción del gasoducto "la-ve en mano" y el de pago antici-pado por transporte.

we en mano" y el de pago anuci-pado por transporte.

PAGO EN EFECTIVO

Durante el acto de clerre el consorcio Enron-Shell entregará al gobierno boliviano el monto comprometido en la capitalización que asciende a 263,5
millones de dólares. Esta suma se transferirá a las Administradoras de Fondos de Pensiones, según estipula la Ley de Capitalización.

según estipula la Ley de Capita-lización.

Igualmente a la finalización del proceso. Transredes asume la responsabilidad de saldar una parte de la deuda de YPFB estimada en 226,8 millones de dó-



ACUERDOS COMERCIALES NAFTA: Canadá, México y los Estados Unidos (1993) CACM: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaraga (1996) ACTO ANDINO: Bolivia, Colo a, Ecuador, Perú y Venezuel (1969). MERCOSUR: Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay (1991). CARICOM: Antigua-Barbuda, Bahamas, Baarbados, Beliza, ReLa etapa negociadora se iniciará en 1998

Libre Comercio en las Américas, en discusión

El ALCA provocará una revolución en las economías de todos los países de América -excepto Cuba- y es una nueva propuesta de transformación continental. Los países del Mercosur participarán como bloque.

BELO HORIZONTE (ANSA). La ciudad brasilena de Belo Horizonte serà escenario, a partir de hoy, de una serie de reuniones ministeriales, empresariales y gremiales con miras a la formación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), con casí 10 billones de producto bruto y 758 millones de habitantes.

La reunión tendrá como objetivo impulsar la finalización de los trabajos preparatorios del ALCA para que se ínicie una etapa negociadora en 1998 que se preve concluir siete años después, según lo acordado en la cumbre presidencial de Miami en diciembre de 1994.

tal de lia Américas (lunes y jueves) y el Foro Laboral.

REVOLUCION
EN LAS ECONOMIAS
Según analistas, el ALCA está liamado a provocar una revolución en las economias de todos los países de América excepto Cuba, excludo del proceso y es una nueva propuesta de ransformación continental.

Otros opinaron que el ALCA representa una reacción de Washington a la brimación y desarrollo de bloques ecosómicos de grandes dimensiones, como a Unión Europea, la Asociación de Kaciones del Sudeste Assistico (Asean) el mismo Mercado Común del Sur Mercosur).

pactos subregionales tras la creación del ALCA. NO MUY BUENO PARA TODOS Son 12 los temas donde están cen-trados las discusiones sobre el ALCA: acceso a los mercados, medidas sani-tarias y flosanitarias, normas adua-neras y reglas de ortgen, inversiones, pequeñas economias, derechos de pro-piedad intelectual, compras del sector público, servicios, políticas de compe-

El 22 de mayo

La Comunidad Andina analizará retiro de Perú

ENTEL INFORMA

FACTURAS DEL SERVICIO DE LARGA DISTANCIA EN:

COBIJA

ENTEL informa a sus clientes del servicio de llamadas de larga distancia nacional e internacional que sus facturas correspondientes a abril del presente año, están a su disposición en la Mutual Pando desde el lunes 12 del presente mes.

0800-4040







Superintendencia Forestal inicia hoy sus actividades





Deule Sucre... el comento del Faturo

En esta Edición



Oruro anuncia protestas, si no conocen las ventajas de la capitalización de Vinto (página 5).

Demente

Un demente, el principal sospechoso de cometer asesinato del niño Jhon Rojas en Tarija (página 6).



particulares de Cochabamba ingresan desde hoy en horario de invierno (página 2).

Chantaje

Universidad de Sucre denuncia "chantaje" del gobierno sobre asignación del presupuesto (página 3).

Riesgo

La vida de los trabajadores de aseo urbano en Potosí, está en continuo riesgo (página 4).

Problemas



Alcaldía de Tarija, con problemas económicos; ya piensa en despedir a funcionarios (página 6).

Hace investigaciones para descartar o confirmar esta posibilidad

La Policía sospecha de terroristas en Trinidad

no indocumentado, y a un boliviano con dos armas en su posesión. La información de los dos individuos fue derivada a Interpol. El rastrillaje en la ciudad permitió detener a 125 antisociales.

TRINIDAD (PRESEN-CIA).- La Policia Departamental sospecha que hay terroristas en esta región, pero inició investigaciones para descartar esta posibilidad o, bien confirmar. En una batida realizada entre el viernes y sábado últimos, logró detener a dos personas sospechosas.

El comandante departamental de la Policia, coronel Guido Terán, informó la detención del súbdito peruano Javier Castillo Francia, quien se encuentra en

na detención dei subdito per ruano Javier Castillo Fran-cia, quien se encuentra en esta ciudad llegalmente y no tiene documentación. También está detenido el cochabambino Ronald Claure Paz, quien tenia en su poder una escopeta ca-libre 60 y un rifle calibre 22 de caño largo. Explicó que, en el caso del súbdito peruano, se en-vió toda la información a la Interpol (Organización In-ternacional de Policia Cri-minal), con el propósito de que haga las invetigaciones sobre dicho individuo y pue da establecer si se trata de algún delincuente o no. Manifestó que este tipo

de batidas también se hacen para evitar que súbditos peruanos o terroristas se establezcan en esta ciudad. Dijo que, en el momento, no se detectó la presencia de ningún integrante de algún grupo terrorista en Trinidad, pero tampoco descartó esta posibilidad. Por ello, el Departamento de Inteligencia está trabajando en forma permanente para detectar cualquier presencia extraña en esta ciudad", añadió.

ANTISOCIALES
DETENIDOS
Tras el operativo rastrillaje,

DETENDOS

Tras el operativo rastrillaje, quedaron detenidos 125 antisociales, quienes pasaron a la Policia Tècnica Judicial (PTJ) para que sean investigados a lin de determinar si tienen algunos cargos en dicha dependencia.

gunos cargos en dicha acpendencia.

En el operativo participaron uniformados de la Policia Nacional y de la Unidad Móvil para el Patrullaje Rural (Umopar), quienes actuaron en forma sorpresiva en tres áreas de la ciudad y trancas existentes.

El coronel Terán explico que el rastrillaje se efectuó en la zonas de Pompeya, Cirpriano Barace, El Carmen y San José, Afirmó que en este trabajo

La Policia quiere evi-tar actos violentos en esta ciudad.

se incautó dos vehículos y 16 motocicletas tocicletas. Anunció que el rastrillaje

continuará en lugares estraté-gicos y de mayor conflicto, con el propósito de dar mayor seguri-



LA°CATO° ESTÁ DE FIESTA.- Con la primera entrada folclórica, la Universidad Católica Boliviana (UCB) empezó ayer a celebrar su 31 aniversario de creación, que conclutrá el viernes con un acto de gala. La entrada se realizó en la zona sur de la ciudad de La Paz: participaron 25 grupos folclóricos, entre ellos, algunos invitados. Los bailarines partieron de la calle 25 de la Av. Ballivián y terminaron en el puente de Calacoto.

En Cochabamba

Goni y cívicos vuelven a negociar el tema agua

Se espera que la reunión sea definitiva y final en la elección de la fuente de agua: Misicuni o Corani.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y los representantes civicos y de la comuna local volverán a reunirse hoy, con la finalidad de concluir las negociaciones sobre el problema del agua para consumo y riego de la región.

El Mandatario arribará a las 16 horas para participar en la sesión que, se espera, sea la definitiva, dados "los significativos aivances que se lograron la semana pasada", informó el vicepresidente del Co-

mité Civico, Edgar Montaño.

La pretensión es definir la mejor fuente de agua: Misicuni o Corani.

"Creemos que estamos en buen camino" sostuvo Montaño a tiempo de dar cuenta que, finalmente se deberá llegar a "un equilibrio" que resulte en la solución integral de la problemática, que "creemos que está muy cerca, y ojalá sea un dia feliz para los cochabambinos".

Mons. Terrazas a los comunicadores:

Los medios de comunicación tienen que defender la libertad del pueblo

Afirmó que la radio, Tv y la prensa son importantes en este mundo, pero deben denunciar las injusticias. A los políticos les exigió honestidad.

SANTA CRUZ (PRESEN-CIA).- "Los medios de

SANTA CRUZ (PRESEN-CIA). "Los medios de comuni-cación tienen que ser accesi-bles a todos y siempre llevar la paz, la libertad y la justicia; jamás deben andar confundi-dos con la mentira, la intriga, la hipocresia o calumnias para destruir a otros", afirmó ayer monseñor Julio Terrazas, en su homilia dominical. Después saludó a los co-municadores bolivianos en el Dia del Periodista. Terrazas que también es presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), pidió a los co-municadores anunciar al Díos de la libertad, que es el cami-

El prelado solicitó a los comu-nicadores a ayudar a la "Iglesta para que sea realmente expresión de la comunicación de la libertad auténtica", que lleva el mensaje del Señor a los pueblos. Los exhortó a que trabajen "como cristianos haciendo que la buena noticia penetre en todos los hogares, que se levanten los caidos, que hablen aquellos que están sufriendo, que digan su

sión, como es el caso del Chapare.

Dijo que esta realidad no se soluciona "pontendo orden por la fuerza". "Hay que escucharles su verdad, que se sientan que les damos confianza, que hablen de sus problemas, pero, que tambien ellos tomen conciencia de que todos estos problemas se nos han ido imponiendo a través de nuestra historia".

Con referencia al conflicto del magisterio, dijo que la missión de este sector social es la de "formar la conciencia, pero no puede realizar su missión en medio de tanta incertidumbre económica". El



Un grupo de cubanos

Reestructuran servicio de salud en Riberalta

enfermera para curar y preve unir enfermedades, ademais de educar a la población.
El contacto con la gente según el médico cubano, per-mitirá conocer mejor sus pro-blemas y buscarles solución. Solo en caso necesario, las personas que lieguen a los ca-tros secrán remitidas al Hospi-tal de Riberalta, para consulta especialucada o ingreso hospi-tal. "Una vez resuelto el pro-blema de salud. La persona-

Los fiscales tendrán receso de una semana

Estudiantes cochabambinos inician horario de invierno

Desde la fecha, el horario de ingreso en la mayoría de las escuelas y colegios particulares será atrasado en media hora con la finalidad de disminuir los efectos de las bajas temperaturas.

COCHABAMBA (PRESEN-CIA).- Mientras que los esta-blecimientos particulares pon-drán en vigencia el horario de invierno, los establecimientos públicos miciarán hoy el rece-so de una semana en sus acti-vidades por disposición de la Dirección Departamental de Educación.

so de una semana vidades por disposición de la Dirección Departamental de Educación.

Debido al incremento del frío, desde la fecha el horario de diagreso en la mayoría de las escuelas y colegios particulares será atrasado en media hora con la finalidad de disminuir los efectos de las bajas temperaturas, especialmente en niños menores.

El director departamental de Salud. Rigoberto Siles Alvarado, informó que el múmero de casos de Infecciones Respiratorias Agudas (IRA) aumentó considerablemente debido al frío, sin embargo, no hay motivo para adelantar las vacaciones de invierno.

Recomendó a los padres de familia que adopten medidas preventivas para evitar contagios, abriguen a sus hijos, les hagan consumir mucho liquido y no los expongan a bajas temperaturas que se registran especialmente en la mañana y en la noche.

La mayor parte de los establecimientos privados modifica su horario en niveles pre escolar y primario, de manera que los efectos del frío sean mienos severos y poca la exposición de los estudiantes a enfermedades propias de la época.



mostrado un alto grado de pro-fesionalismo docente y cumpli-ntiento responsable por parte. Las labores escolares corres-de los estudiantes en sus activi-dades correspondientes al pri-mer trimestre de la presente del 19 de mayo en horario de dades.

gestión. La suspensión de actividades entre el 12 y 17 de mayo beneficia a los estudiantes fiscales que trabajan en horario diurno y no así a los establecimientos de trabajo nocturno, educación alternativa, institutos y escuelas normales que

Teléfonos de urgenefa

Farmacias de turno

ClanChile

305912

340681

ABILITACION, REINSERCION E INVESTIGACION DE DEPENDENCIAS (INTRAID -Tel 342391 C.Muñoz Cornejo No

INGAS c. Yungas 734 379620 DI c. Colón casi eng. Sucre s/n. 364991 INNDAD Edit Moal Zepita Big A Loc.3 366524 (DE ABRIL. Av. Ramos Gavilán 1347

Achachicala 305912 ZONA SOPOCACHI, Y SAN PEDRO VIRIGEN DE CHAGUAYA Av. 20 de Octubre 2157

NA VILLA COPACABANA Y SAN

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Te 376472

376472
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASSITENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371239
MATERINDAD Tel. 314414
NEUROCRIUDUL, Yel. 307073
PENSIONADO, 1el. 302823
BOLLYAN POWER CE. LISS.
RECLAMOS, Tel. 39469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel.
376472
376472

HOSPITAL DE CLIRICAS CENTRAL Tut. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 300700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Ahropuento Informaciones) Linea Piloto, Tel. 810122.
BAMAPA, Tel. 211222.
A. T. Adistriccia Telefórica inmediata, Tel.

SEÑon DE LA SENTINCIA

. Nº 1 Pia del Minerio-Villa Aemonia 200223.

CEMENTERIO-BS. AIRES -TUMUSLA BELEBGRAN PROCES.

DEN JORGON Cardona

eno, Lizardo Taborga 777 Zona Tejar

LA COMPINASTA Tumuslar 272 342296

ACUARRIO C. Sugármaga 432 368006

TANIA Av. Buerros Aires

ens, F. Karista 1684 364429

SISY Parvita Topier ens, Forturus Pieto

2078A ORRAREZ Y ALTO GRAZES

SAN LUIS Av. Hernando Siles 4714 785004

708A CALLA GOTO. ACHIMINANE I EIRPAVI

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAYI

22824 Urbanización Sen Miguel 793614
224757 LOS ALAMOS Puerte de Augustamaña 793014
210053 es c. 16 Achumos 2015 final tapas
18PAV A Goddes 6125 final tapas
18PAV A Goddes 6125 final tapas
220282 c. 28 - Cota Cota 72614

servicios



SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosi: todos los días, a Hs. 8:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trica: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Lalalagua: todos los días, a Hs. 19:00.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Taríja: martes, jueves a Hs. 18:30.

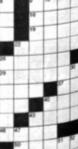
A Taríja: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00. A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informacionea
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e
internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tet: 350793
Flota Copacabana	Tel. 362803
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tet: 353214
Transporte San Lorenzo	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tet: 377443
Panasur	Tel: 362708

CRUCIMANI (PIOIR) (LIUIIS) (CIAIMIPIOIS) P 2119



to de Santa Crez a Chile: Martes, Jueves y Domingos to de La Paz a Chile todos los días SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO T (2000)

T (200 71.10 • 19.60 18.35 18.66 17.18 Socialization in Apriliate ITE Socialization Coart Early Chartest Vo. Socialization of Communication Socialization (Communication Communication) Socialization (Communication Communication Communicat



Pese a operativos del fin de semana

Policia cruceña busca a autores de 3 asesinatos

SANTA CRUZ (PRESEN-A).- La Policía de Santa Cru-

SANTA CRUZ (PRESENCIA)-La Policia de Santa Cruz
de control con aproximados,
entre este sabado y ayer domingo, en puntos estratégicos de
la ciudad, en busca de los
peligosos delineuentes que
asestnaron a tres personas la
seman pasada.

La muerte de Rafiel Arias,
ex gerente de Exploraciones
de Yacimientos Petroliferos
Fiscales Bolivianos (YPFB),
durante la gestión del Acuerdo Patriótico (1988-1993), y
empresario petrolero, con un
irio en el hombro, en un estacionamiento público en pleno
centro de la ciudad, a plena
luz del dia, movilizó a la Policia local.

El comandante departa-

le disparara al ex funcionario de YPFB.

"Es trabajo de profesionales del crimen, pero los agarraremos", dijo el jefe policial.

Explicó que no se trata sólo de este hecho, sino de cuatro casos ocurridos en los últimos 15 días: un librecambista, también a plena luz del día fue asaltado por tres sujetos que huyeron raudamente en un vehículo.

Dijo que en el asesinato del viernes último, del caso Arias, también se habla de tres personas y que escaparon en motorizado. La Policia no descarta que se trate de las mismas personas, y se presume que tienen mucha experiencia en este tipo de actos, por la rapidez con la que actuan.

Pesa el operativo policial, según fuentes policiales, nada se logró averiguar este fin de semana respecto a los delincuentes. Sin embargo, se informo que están distribuyendo en las provincias los identikits que, en estos casos, suele dar buen resultado.

Su rector Enrique Azurduy, advierte que se rompió "frágil diálogo"

Universidad San Francisco Xavier denuncia "chantaje" del gobierno

Hay molestia porque el Poder Ejecutivo quiere la ampliación de Fancesa que atender las necesidades de la casa superior de estudios de Sucre. Docentes y estudiantes organizan marchas de protesta y huelgas de

SUCRE (PRESENCIA).- El rector de la estatal Universidad San Francisco Xavier, Enrique Azurduy, denunció que el gobierno "chantajea" y no quiere dar curso al presupuesto destinado a la infraestructura de la Casa de Estudios Superiores.

Dijo que la delegación de la

periores. Dijo que la delegación de la universidad "rompió el frágil

universidad "rompió el frágil diálogo" que sostenia con el Poder Ejecutivo en busca de recursos económicos para el equipamiento de las diferentes facultades y carreras.

"El ministro de Desarrollo Humano, Franklin Anaya, negó toda posibilidad de presupuestar el grupo 400, aduciendo que San Francisco Xavier debe abstenerse de encarar la inversión para llevar adelante la quinta ampliación en Fancesa", sostuvo.

Azurduy comentó que el

quintà ampliación en Fancesa", sostuvo.

Azurduy comentó que el gobierno pretende que la universidad gaste sus utilidades de la fábrica de cemento -en la que tiene acciones- en las obras de infraestructura, laboratorios, libros y reactivos.

"En otras palabras, el gobierno a través de su ministro de Desarrollo Humano, con chantaje, quiere evitar que se invierta en Fancesa para dar via libre a la privatización de la fábrica y marginar a la universidad", agregó.

Recordó que anteriormente, cuando la universidad chujusaqueña tenía "listo un crédito del banco Santander", el gobierno "con sello y firma del

ministro Revollo" instruyó a la banca nacional que se absten-ga de canalizar la referida tran-sacción financiera. CONSEJO

UNIVERSITARIO

El rector, contrariado por la actitud gubernamental, anun-ció para este lunes la realiza-ción de un consejo universita-rio a fin de informar esa situa-

rio a fin de informar esa situa-ción.

"La universidad no está re-clamando mejorar en los suel-dos y salarios, sino que está buscando que la actividad nor-mal no se vea interrumpida por falta de nuevos espacios donde poder albergar a miles de nue-vos estudiantes, de equipa-miento, laboratorios y libros", agregó.

vos estudiantes, de equipamiento, laboratorios y libros", agregó.

Remarcó que San Francisco Xavier "le da vida y movimiento a Sucre" en el plano económico y, por ello, sería grave que se cierren sus puertas "por capricho del gobierno que antepone sus intereses políticos a la obligación que tiene de velar por la educación que tiene de velar por la educación que tiene de velar por la educación que tiene de velar por la actucida du niversitaria anunció la organización de marchas de protesta y el inicio de huelgas de hambre en las próximas horas.

"La actitud de la unviersidad ses firme y con el apoyo de los docentes, universitarios y administrativos, se tomarán medidas radicales en defensa de un presupuesto justo, para que la universidad esté abierta y tenga continuidad académica", declaró.





MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO SECRETARIA NACIONAL DE SALUD

HOMENAJE EN EL DIA DE LA ENFERMERA

En este 12 de Mayo, fecha consagrada a celebrar el DIA DE LA ENFERMERA, hago llegar mi afectucso saludo y homenaje a cada una de la Enfermeras del país, haciendo un público reconocimiento àla esforzada labor que cumplen al servicio de nuestra población, apoyando de esta manera a resolver los difíciles problemas de salud que afectan a nuestro pueblo.

de consolidar y fortalecer las políticas de salud vigentes, bajo los lineamientos de la apación Popular, la Descentralización Administrativa y el Nuevo Modelo Sanitario.

El fruto de este trabajo, no sólo merece el reconocimiento del Gobierno Nacional, sino de la sociedad en su conjunto, conscientes del importante rol que desempeñan las Enfermeras en el actual proceso de grandes transformaciones que vive el país en la perspectiva de alcanzar un futuro promisor.

La Paz, 12 de mayo de 1997



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

CONVOCATORIA PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL No. CMB-012/96

TERCERA CONVOCATORIA **PAQUETE MINERO** REISGO COMPARTIDO DEL CENTRO MINERO **SAN JOSE-ORURO**

La CORPONACION MINERA DE BOLIVIA, invita a las Empresas Especializadas en el ramo legalmente constituidas para presentar sus Propuestas, a objeto de suscribir un Contrato de RIESGO COMPARTIDO para la explotación integral del Centro Minero San José ubicado en el Departamento de Oruro y destinado a la producción de concentrados de minerales de plomo - plata. Los Términos de Referencia y el Pliego de Especificaciones Técnicas, Administrativas y Legales del Paquete Minero, podrán recogerse a partir del 12 de mayo de 1997, previa cancelación de US\$. 500,-en las Oficinas de: La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, invita a las Empresas Espec

COMIBOL - TESORERIA 2do. Piso, Avenida Camacho esquina Loayza No. 1396

Las Empresas que hubiesen sido Habilitadas en el marco de la Segunda Convocatoria, deberán enviar una nota de confirmación de interés, a fin de ratificar su habilitación en esta Tercera Convocatoria. Las nuevas Empresas que deseen habilitarse, podrán hacerlo hasta el 26 de mayo de 1997, en base a los requerimientos establecidos en los Términos de Referencia y Pliego de Especificaciones.

La Paz, 10 de mayo de 1997

CONTINUA LA CARRERA ELECTORAL

JAIME PAZ ZAMORA

Candidato Presidencial

SAMUEL DORIA MEDINA

Candidato Vice-presidencial

M.I.R.

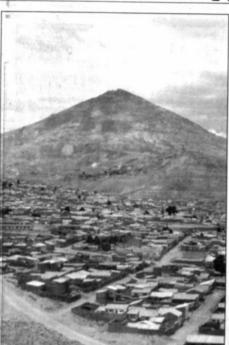
Lunes 12 mayo hrs. 22:00 CANAL 7 TVB P.A.T.



CONVERSACIONES EN DEMOCRACIA CONDUCE: CARLOS D. MESA GISBERT







No tienen seguridad ciudadana

Trabajadores de aseo urband de Potosí, en continuo riesg

es remunerado con míseros sueldos mensuales, pero son exigidos en sus labores. Antes de limpiar las calles, se concentran en afueras de la ciudad donde no hay luminarias.

Por Juan José Toro POTOSI (PRESENCIA). Ex-

Por Juan José Toro
POTOSI (PRESENCIA).- Excluyendo el uniforme que ahora
llevan, la vida de una barrendera potosina no cambió mucho;
se levanta más temprano que
nadie para asear las calles con
una escoba manual y, a fin de
mes, espera el pago de un misero sueldo.

Los madrugadores las encuentran siempre barriendo las
calles o tomándose un descanso sentadas en las aceras.
Su trabajo es agotador y,
aún así, es ejecutado por mujeres de poliera de avanzada edad.
Hasta hace poco su uniforme era azul pero, desde que la
empresa Ciudad Limpia Sociedad Anónima (Clisa) se hizo
cargo del aseo de las calles potosinas, su ropa cambió por un
verde más coqueto, una gorra
con logotipo y un barbijo para
protegerse del polvo.
(Cuando el MiR se hizo cargo del Gobierno Municipal potosino, el uniforme de las ba-

ja).

Ahora las barrenderas ya no son obreras de la Municipalidad.

La Empresa Municipal de Aseo (EMAP) encargo el aseo de las calles a un operador privado -Clisa- y éste se encarga del personal de la limpieza.

MAL TRATO
Hace algunos días el ex empleado Mario Suárez inició una demanda contra la EMAP para cobrar beneficios sociales y sueldos devengados. Al presentar su memorial, declaró que la gente de Clisa trata mal a los prabacios de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la com

gente de Clisa trata maf a los trabajadores. El gerente de EMAP, Alfonso Resso, restó importancia a la demanda de Suárez porque "la empresa que está a cargo del personal, pago de sueldos y otras obligaciones sociales es Clisa". Sin embargo, admitió que los trabajadores del aseo están sujetos a una serie de riesgos



INTERNET

DE BOLIVIA AL MUNDO

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Toda la información institucional a su alcance en INTERNET Búsquenos en la página WEB:
"www.entelnet.bo/comerciales/dgii/dgii.htm"

Sus consultas serán resueltas en un lapso de 24 horas.



del Gobierno Nacional

PUBLICA NACIONAL Nº SCZ-095/97 (2da. Publicación

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CABEZAS CON FL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

as Constructoras a precentar clientas para la construcción de

copigos PROYECTOS: P-6246-1

ESCUELA CENTRAL CABEZAS

cciones I, II, III, V, VI y VII):

Boleta de Garantía de Seriedad de Oterta

en la comunidad de Cabezas, Provincia Cordille

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquinda, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Be 100.

os criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitac

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldia Municipal de Cabezas, hasta horas 9:30 del día miércoles 11 de junio de 1867

La apertura de ofertes se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldia Municipal de Cabezas, a horas 10:00 del día miérodes 11 de junio de 1997.

onsulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 12 de o de 1997

El oterente que resultase adjudicado, si cumple con las condiciones de elegibilidad del Fondo de Garantía, podrá solicitar al FIS una Carta de Garantía en lugar de presentar una Bolata Bancarla de Cumplimiento de Contrado o de Buena Inversión de Anticopo, en contrado hasta Sas 12,000,000.



del Gobierno Nacional



PUBLICA NACIONAL Nº 802-097/97 (2da, Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CAMIRI CON EL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

copigos EF04/5C2/7500A FF04/5C2/75010

ESCUELA 16 DE MARZO AMPLIACION Y REFACCION, ESCUELA ISIPOTY.

Valor de los pilegos(Secciones I, II, III, V, VI y VII): Bs. Boleta de Garantía de Seriedad de Oferta: Sus. Boleta de Garantia de Seriedad de Oferta:

Les Secciones I, II, IV, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser a la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Moldes esq. Chuqui de la ciudad de Santa Cruz, de acuerdo a los precios armba indicados.

La Sectión IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por ún oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs 166.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcali Camiri, hasta horas 14:00 del día martes 10 de junio de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Hor Camier, a horas 14:30 del día martes 10 de junio de 1997.

La consulta y venta de los Documentos de Licita mayo de 1997



del Gobierno Nacional



CONVOCATORIA Nº TRJ-105/87 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIO (2da. Publicación)

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA A NOMBRE DE LIS GOBIERNOS MUNICIPALES DE CARAPARI Y YUNCHARA CON FINANCIAMIENTO PROVENIENTE DE LA DONACION DEL GOBIERNO DE ALEMANIA, EL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Y LA PREFECTURA DE TARIJA

PLIEGO; copigos

os en el area rural del Departamento de Taria.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Asesoria Lapal Pre Departamento de Tarija, hasta horas 14:30 del dia viernes 13 de junio de 1981

La apertura de oferfas se efectuará en acto público en la Prefectura del Dep Tartja, a honas 16:00 del día martes 16:00 del día viernes 13 de junio de 1987 La consulta y venta de los Documentos de la Licitar del día lunes 12 de mayo de 1997.



UTO multará a estudiantes aplazados

ORURO (PRESENCIA). Universidad Técnica de

Universidad Técnica de ro(UTO) sancionarácon multa pecuniaria a los idiantes que reprueben una o más materias, jo una forma de exigir consabilidad y rendi-

estudiantes que reprueben en una o más materias, como una forma de exigir responsabilidad y rendimento y, de este modo, evitar que muchos jóvenes permanezcan más años en las aulas universitarias.

La resolución fue aprobada por el Consejo Universitario y se considera como "una medida unica en la historia de las universidades estatales a fin de evitar la masiva reprobación con fines de lograr su acreditación."

El estudiante en exigirante de la considera de la considera su considera de la c

drá que

no para autorizar su ncia a partir de este ar

El gobierno mantiene silencio

Oruro quiere conocer ventajas sobre capitalización de Vinto

Los dirigentes cívicos anuncian marchas de protesta y ayuno voluntario si en los próximos días el gobierno no se pronuncia. Sólo están seguros que la fundidora reporta importantes recursos al TGN.

ORURO (PRESENCIA).- El silencio de las autoridades de gobierno sobre supuestas ven-tajas que reportará la capitali-zación de la Empresa Metalúr-gica Vinto (EMV), preocupa a los dirigentes del Comité Civico de Oruro, porque hasta la fecha no hay una respuesta concreta al respecto.

los dirigentes del Comité Cívico de Oruro, porque hasta la fecha no hay una respuesta concreta al respecto.

Para analizar este tema y la situación de los cooperativistas y mineros de Huanuni, el presidente del Comité Cívico, Juan Carlos Salazar, convecó para este lunes a los representantes de las instituciones localistas afiliadas al Comité Cívico, con la finalidad de asumir otras actitudes frente a la falta de atención gubernamental.

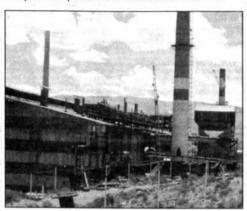
Dijo que pese a los reiterados pedidos de parte del Comité Cívico para que vengan a Oruro técnicos, especialistas y promotores del proceso de capitalización de la metalurgica Vinto, no se logró una respuesta del gobierno.

"Esto demuestra que hay una clara falta de voluntad politica para hacer conocer la verdad sobre este proceso que se se proceso que este proce

litica para fatta de voluntad po-lítica para hacer conocer la ver-dad sobre este proceso que se aplica en la principal empresa productiva estatal", añadió. "Nosotros po-

productiva estatal", añadió.
"Nosotros no estamos conformes con explicaciones que
nos digan que todo está resuelto y va por buen camino, que la
fundidora tendrá más capitales
y que es lo que importa", añadió
al indicar que el pedido está
centrado en conocer las ventajas y desventajas reales en favor
de la región.

región. Isistió que la metalúrgica



es una empresa altamente pro-ductiva y reporta importantes utilidades para el Tesoro Gene-ral de la Nación. NUEVAS PROTESTAS

PROTESTAS

Consultado sobre la posición que asumirán los dirigentes civicos en los próximos dias,
ante el silencio del gobierno,
anunció que se adoptará una
posición radical y más serta para
exigir que el gobierno atienda el
pedido de los orureños, sin descartar futuras medidas como
ser marchas de protesta y hasta

ayuno voluntario de la cúpula civica.

Reiteró, empero, que Oruro merece respeto del gobierno porque aqui se genera importantes ingresos para la economía nacional y porque esta región es parte de Bolivia.

Indicó que no se aprueba ni rechaza la capitalización de Vinto pero si se impugna la forma en que se actúa con Oruro; el gobierno pretende confundir al pueblo con mensajes publicitarios pagados que se difunden por los

Espera cumplimiento de promesas

Policía de Oruro con limitaciones de infraestructura y logística

ORURO (PRESENCIA). El Comando Departamental de Policia de esta capital espera el envío de un lote de seis motocicietas para sus dependientes encargados de realizar el patruliaje en distantes zonas de la ciudad, a fin de garantizar la tranquillidad ciudadana y proteger la propiedad privada. Según informes oficiales, la asignación de las seis motocicies fue confirmada por el confessione.

en su visita oficial que realizó a este distrito en días pasados, donde recibió de parte de la Prefectura un soporte económico consistente en 80.000 dólares para la construcción de un moderno cuartel policial.

Asimismo, se espera la asignación de motorizados que fueron prometidos para Oruro por el anterior comandante de Policia, general Willy Arriaza, quien no entrego.

dad de Radiopatrullas.

Las limitaciones de logistica e infraestructura son grandes para cumplir la tarea de la prevención y la seguridad ciudadana; inclusive el número de efectivos es reducido para atender los requerimientos de más de 180.000 personas que hay en esta capital.



En la "llajta" se espera que el proyecto Misicuni

En ciudad de Cochabamba

Tema del agua reúne de nuevo a Goni y cívicos

COCHABAMBA (PRESENCIA). El Presidente de
la República y los representantes cívicos y del Gobierno
Municipal volverán a reunirse hoy con la finalidad de
concluir las negociaciones
destinadas a solucionar el
problema del agua para consumo y riego.

Gonzalo Sánchez de Lozada tiene previsto arribar a
esta capital a las 16:00 horas e, inmediatamente después, participar en la sesión
que, se espera, será la definitiva y final dado "los significativos avances que se han
logrado la semana pasada".

Este encuentro debia tener
lugar el sábado en cumplimiento del cuarto intermedio declarado el jueves en la noche, sin
embargo, el Jefe de Estado solicitó su aplazamiento debido
sus recargadas labores durante el fin de semana.

El vicepresidente del Comité Civico, Edgar Montaño
Rivera, informó que el viernes recién pasado el directorio se reunió con la finalidad
de intercambiar criterios sobre el tema y evaluar las propuestas que conduzcan a
"encontrar la mejor solución
para este problema sobre la
base del beneficio colectivo y
los más altos intereses de la
región y el pais".

CUATRO OPCIONES

cade la mejor fuente de agua para el abastecimiento de la población y su distribución a ésta hasta quedar en cuatro posibilidades.

"Creemos que estamos en buen camino" sostuvo Montano Rivera a tiempo de dar cuenta que, finalmente, se deberá llegar a "un equilibrio" que resulte en la solución integral de la problemática que "creemos que está muy cerca y ojalá mañana sea un día feliz para todos los cochabambinos".

El objetivo, según remarcó, es "encontrar la mejor opción no sólo a corto plazo. Queremos una solución integral y esto ha comprendido el gobierno. Felizmente hemos acordado despolitizar y desectoralizar el tema y eso facilita las cosas".

Es posible, según se adelantó, que después del cuarto intermedio de cuatro días las propuestas "estén mucho más claras y más concretas", hecho que permita que la negociación se lleve a cabo de manera mucho más "rápida y favorable".

La solución de la problemática del agua gira en torno a la ejecución del proyecto Misicumi en tres etapas, es decir, agua para consumo, riego y generación de excedentes de energía eléctrica; el proyecto Corani, para la entrega de agua potable en unos tres años; y la concesión del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa) para la distribución del agua, por lo menos, al 90% de la pobleción hasta el año 2.002.

lel Gobierno Nacional



CONVOCATORIA Nº TRJ-093/97 PRIMERA COMPARACION DE PRECIOS NACIONAL (2da Publicación)

FI. GOBIERNO MUNICIPAL DE YUNCHARA CON EL FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y LA PREFECTURA DE TARIJA

rita a Empresas Constructoras, Profesionales Técnicos y Personas Naturales con Mación y experiencia en el sector de la construcción a presentar ofertas para la Kución de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-5243-1
CODIGOS: EFG7/TRJ/65004
PROYECTOS: ESCUELA SECCIONAL QUEBRADA HONDA. ESCUELA SECCIONAL SAN PEDRO.

Dos aulas , viviendas para maestro, letrinas húmedas cercos perimetrales, parques

a Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberá oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la C. Ingavi Esq. 92 Plazueta Uriondo de la ciudad de Tarija por el precio indicado.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos de efectuar su adquisición. La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas departamentales del FIS por el precio de **Bs. 100.**-

Para habilitarse los oferentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir todas las S Documentos de Licitación.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de lici

Las olertas deberán ser presentadas en las oficinas de de la Honorable Alcaldía N de Yunchará, hasta horas 15:00 del día lunes 9 de junio de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Yunchará, a horas 15:30 del día lunes 9 de junio de 1997.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 12 de mayo de 1997.

Tarija, mayo de 1997



del Gobierno Nacional



PRIMERA LICITACION **PUBLICA NACIONAL** Nº SCZ-096/97 (2da, Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE COMARAPA CON EL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

copigos

EF08/SCZ/75004, EF08/SCZ/750

UNIDAD EDUCATIVA TORRECILLAS or de los pliegos(Secciones I, II, III, V, VI y VII): Bs. 650.-

Boleta de Garantía de Seriedad de Oferta:

Ubicados en las comunidades del mismo nombre, Provincia M.M. Caballero del Departamento de Santa Cruz.

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguien

nstrucción de 14 aulas octogonales, modulo administrativo y portería, baterías san s canchas polifuncionales y malla de cerramiento.

ociones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitacia na del Fondo de Inversión Social úbicada en la calle Mo iludad de Santa Cruz, de acuerdo a los precios arriba in

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs 100.-

os criterios de evaluación estan descritos en los documentos de lic

olertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía II narapa, hasta horas 14:00 del día jueves 12 de junio de 1997.

rtura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía M apa, a horas 14:30 del día jueves 12 de junio de 1997.



del Gobierno Nacional



CONVOCATORIA Nº BNI-103/97 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL (2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE BAURES CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO No. 950/SF-BO DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

PLIEGO: P-5260-1 CODIGO: EF08-BNI-11952 PROYECTO: NUCLEO ESCOLAR JASIAQUIRI

EF08-bit.

NUCLEO ESCOLAN
(sup. aprox. 1,060 m2)

Bs. 850.

\$us. 750. (sup. aprox. 1,06 Valor del pliego: Boleta de Seriedad de Oferta:

Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario

Aulas, administración, bateria sanitaria, vivienda portero, tanque elevado, cancha polifuncional Ubicados en la comunidad de Jasiaquiri en la Provincia Renez, Departamento del BENL

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social de la ciudad de Trinidad, calle Felix Satori No. 89, Talelono: 20819.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas central o departamentales del FIS de la ciudad de La Paz, por el precio de Bs. 100,-Para habilitarse los oferentes, <u>necesariamente</u> deberán adquirir todas las Seccio Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de "Seriedad de Oferta" por la suma de 750 dolares de los EE.UU., con una validez de ciento veinte (120) días catendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoria Legal de la Ale de Baures, hasta horas 11:00 a.m. del día 18 de junio de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Alcaldia Municipal de horas 11:30 a.m. del mismo día.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 12 de de 1997, en la oficina Departamental del FIS en la ciudad de Trinidad.

El oferente que resultase adjudicado, si cumple con las condiciones de elegibilidad del Fondo de Garantia, podrá solicitar al FIS una Carta de Garantia en lugar de presentar una Boleta Bancaria de Cumplimiento de Contrato o de Buena Inversión de Anticipo, en contrato in hasta Sus. 120,000.00-





En la ciudad de Tarija

Un demente, sospechoso del asesinato de menor

se debe a que sus ingresos propios son míseros y no garantizan la continuidad de sus obras ni el pago de sus deudas. A ello, se agrega el problema de la excesiva centralización del poder municipal.

La principal causa de esta "difícil" situación

TARIJA (PRESENCIA).- El al-calde Never Krayasich admitió que, en el orden económico, la Alcaddia de la provincia Cercado y de esta capital atraviesa una situación "di-ficii".

ficil".

La autoridad negó que la situa-ción tenga un carácter de "desas-tre", debido a las elevadas deudas que tiene el municipio. "Es dificil, y tenemos problemas como cualquier otra Alcaldía del interior del país", afirmó para despejar cualquier duda.

uda. Data despoir Culaquier El municipio preveia captar de Prefectura un aporte económico e 5.260.000 bolivamos, sin embar-co, esto no se concreta y obliga a la amuna a reformular el presupues-correspondente a 1997. Respecto a la paralización de rara, dijo que solamente están aradas dos y las otras continúan alizandose. Krayasach affrinó que Alcaldía no tiene ingresos. PRORABLES DESPIDOS Krayasich no descartó la posibi-

ara este año.

De acuerdo a las normas vigens, el municipio no tiene que pagar
45 por ciento en los guatos de
necionamiento. "Espero no llegar a
o (disminutr las inversiones) porte tendría que reducir personal",
conoció.

sivamente en la autoridad del Alcalde, al extremo de que el tiene que ver
el asunto de si hay mal trato a las
personas por parte de un administrador de un baño público.
Dijo que en ese marco, es necesario otorgar mayor funcionalidad
al organigrama edil, de manera que
haya jerarquización de los mandos
intermedios y, sólo lo más importante llegue al Alcalde.
MUCHAS
DEUDAS
Respecto de los adeudos del





del Gobierno Nacional



CONVOCATORIA Nº TRJ-081/87 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIONAL (26a. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CARAPARI CON EL FINANCIAMIENTO PROVENIENTE DE LA DONACION DEL GOBIERNO DE ALEMANIA, EL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y LA PREFECTURA DE TARIJA

CODIGO: EFDATRAMS002
PROYECTO: NUCLEO ESCOLAR CARAPARE

Valor del pilego: Bs. 1,500.-Boleta de Seriedad de Oferta: Sus. 2,000.-

PLEGO: P-5245-1 CODIGO: EFSMTR. PROYECTO: REFACC, Y AMPL, NUCLEO ESCOLAR ITALI

Valor del pliego: Boleta de Seriedad de Oferta:

Las Secciones (, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Lioitación deberán ser adquiridas la oficina del Fende de Inversión Sectial ubicada en la C. Ingavi Esq. Rodo Pantoja No D Piazuella Uriondo de la ciudad de Tarija por el precio indicado.

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en la oficinas depertamentales del FIS por el precio de Bs. 100.-

Los criterios de avaluación están descritos en los documentos de licit

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de de la Honorable Alca de Carapari, hasta horas 9:00 del dis miércoles 11 de junio de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Homorable Alcaldía N Caraparí, a horas 9:30 del día miércoles 11 de junio de 1997,

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lu mayo de 1997





PRIMERA LICITACION **PUBLICA NACIONAL** Nº SCZ-092/97 (2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CHARAGUA CON EL FINANCIAMIENTO PROVENIENTE DE LA DONACION DEL GOBIERNO DE ALEMANIA Y EL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

EPONGCETBOTT, EFONGCETBOT ERCUELA MULTIGRADO AGUAR ESCUELA SAN ANTONIO DEL PARAP ones I, II, II, V, VI y VI): Bu

copiaos: **PROYECTOS**

Valor de los pilegos(Secciones I, II, II, V VI y VII): Bs. Bolefa de Garantila de Seriedad de Otarta: Sus.

cado en las comunidades de Aguaraigua, S.A. del Parapeti, Provincia Ceré parlamento de Santa Cruz.

Dos aulas multigrado, Tres aulas rectangulares, baterla sanitaria, letrina húmeda, intraestructura pera la dotación de agua, canchas polituncionales y malla perimetral.

soción de 12 aulas octogonales, modulo administrativo, baterias sanitarias, cancha sonal, malla perimetral

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de 8a. 100.

Los criterios de evaluación estan descritos en los doos

fas deberán ser presentadas en las oficinas de la Monorable Alicaldia N us, hasta horas 17:00 del dia lunes 9 de junio de 1997.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día lunes 12 de mayo de 1997

El oferente que resultase adjudicado, si cumple con las condiciones de elegiblicad del Fondo de Gerantia, podrá solicitar el FS una Carta de Gerantia en lugar de presentar una Beleta Bancarta de Cumplimiento de Contratio o de Buena Inversión de Anticipo, en contratos hasta Sus. 120,000.00.



del Gobierno Nacional



CONVOCATORIA Nº LPZ-104/97 PRIMERA LICITACION PUBLICA NACIO (2da. Publicación)

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE TIAHUANACU CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS) Y DE ACUERDO AL CONTRATO DE PRESTAMO No. 950/SF-80 DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

CODIGO: EF89-LFZ-25818
PROYECTO: NUCLEO ESCOLAR JASIAGUIRI

(sup. aprox. 1,360 m2)
Valor del pliego: Bs. 1,100.
Boleta de Seriedad de Oterta: Sus. 1,000
Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días cah

Ubloados en la comunidad de Tishuanacu en la Pr

Los criterios de evaluación están descritos en los document

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Alcaldia Mon a hoxas 11:00 a.m. del mismo día.

La consulta y venta de los Discumentos de Licitación se realizarán a part mayo de 1997, en la oficina Departamental del FIS en la ciudad de La Paz

o de 1997, en la otiona Departamenta del río de El disente que resultate adjudicado, si oumple con las condicione del Fondo de Garantia, podrá solidar a FFS una Carla de Garán presenter una Boleta Baroaria de Cumplimiento de Contrato o del de Anticipa, an contratos hasta Sus. 120,000.00.

visitará una vez por semana

pelincuencia cruceña será controlada r Ministro de Gobierno en persona

Goni afirmó anoche que, Santa Cruz soporta un crecimiento poblacional y también de criminalidad, pero no ocurre lo mismo con los efectivos policiales. La semana anterior, fueron asesinadas tres personas.

asesinadas tres perso
El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada anunció anoche
gide Hugo Canelas, visitará
e persona la ciudad de Santa
gaz, una vez por semana, para
agrotar la ola de delincuencia
erminalidad que mantiene
reocupada a la Policia local.
En su defecto lo hará el secretario de Réglimen Interior,
losé Luis Harb, aseveró el Mandatarío a tiempo de reconocer
que distrito debido al crecimiento de la población y tam-

bién de sus vicios, propios de una sociedad moderna.

"Ha crecido la criminalidad en Santa Cruz; antes era una población tranquila, uno podía salir de noche. El gran crecimiento que sufre le está atra-yendo gente de otros países. Los bolivianos salimos a buscar mejores oportunidades, pero gente del Brasil, Argentina y otros países se vienen a aquír, añadió anoche, cuando era entrevistado en un canal de la ciudad de Santa Cruz.

Reconoció que el número de

policías no creció en relación a la población de Santa Cruz. "Gueria aprovechar esta oportunidad para anunciar que estoy hablando con el prefecto (Alfredo Romero) para ordenar que el Ministro de Gobierno o el Secretario de Régimen Interior vengan una vez a la semana, por lo menos", insistió. Refiriéndose a los tres hechos de sangre ocurridos la semana anterior en la capital oriental, Sánchez de Lozada dijo: "Esta es una situación muy di-

está comenzando se puede agravar". "En otras ciudades, cuando se descontrola la criminalidad, no hay qué salve", dijo.
Sánchez de Lozada revelo que:
"En mi gobierno se elaboró un plan para que el próximo lo ejecute, pero ya tiene que comenzar". Afirmó que en su gestión mejoró mucho la administración del Estado, pero urge atacar el
problema de la delincuencia.
"Santa Cruz debería exigir mejor
seguridad, no sólo porque merecen, sino porque es un problema
que se debe arreglar", añadió.



Goni quiere salvar de la violencia a Santa Cruz

Alcaldía de Tarija ignora el hecho

Partidos políticos pintan postes, puentes y fachadas



TARIJA (PRESENCIA).- En

POSTES DE COLORES

DE COLORES
De acuerdo al levantamiemde los espacios urbanos utiados con propaganda política
de cene que el MIR pintó 242
de la MIR 178 y la UCS 26.
El MIR pintó tres postes en
avenidas Font. 11 en el Aepuerto, 110 en la de Tomatialle Bolivar. 48 en la Cochaamba y dos en los barrios San
de y Salamanca.

nida Font y nueve en la del Aeropuerto.
Ademas el MIR pintó cuatro troncos de árbol en Tabladita y sels en áreas recreativas. Este mismo partido pintó sels lajas en las proximidades a Tomati-tas. ADN cuatro, este último también pintó sels postes en el Santuario de Chaguaya.
PUENTES
Asimismo, se conoció del

puerto, el MIR pintó el puerte antes de la cuesta del Gallina-zo, y también el paseo peatonal en la avenida Membrillos, y la ADN pintó el puente en la aveni-da Gamos de

en la avenda ADN pintó el puente en la avenda Gamoneda.
FACHADAS
El MBL, MIR, MNR, UCS y Eje Pachacuti pintaron muros en la avenida al Aeropuerto. La fachada de ENDE en Villa Abaroa también fue pintado por el MIR.
MBL, MIR, MNR y Eje Pachacuti pintaron el muro sobre la rotonda de ingreso a Tabladita. El MIR además pintó un muro en la plaza San José.
Los miembros de Saptar pidieron evitar el deterioro de la imagen urbana y el paisaje natural, además demandaron de las autoridades la aplicación de las normas existentes para evi-





El Ministro de Defensa Nacional, los Secretarios Nacionales, Subsecretarios, Directores y personal del Ministerio de Defensa Nacional, expresan su pesar por la irreparable pérdida de:

Don AUGUSTO CESPEDES P.

(Q.E.P.D.)

Quien en vida fuera H. Diputado Nacional, Benemérito de la Patria, ilustre y connotado pensador y filósofo de la Revolución Nacional.



República de Bolivia

El Presidente Constitucional de la República, Gonzalo SánchezdeLozada, suesposa Ximena Iturral de de Sánchez de Lozada y familia, se adhieren al profundo dolor que

embarga a la familia del que en vida fue:

Don Augusto Céspedes Guzmán

Defensor de la Patria en la Guerra del Chaco, fundador del Movimiento Nacionalista Revolucionario, protagonista de la Revolución Nacional de 1952, insigne historiador, literato y periodista, destacado parlamentario y ejemplar servidor público y admirado compañero.

La Paz, 12 de mayo de 1997



El Dr. Juan Carlos Durán y familia, se adhieren con profundo pesar al dolor de la familia por el sensible fallecimiento del que

Don Augusto Céspedes Guzmán

(Q.E.P.D.)

Compañero, dirigente histórico del Movimiento Nacionalista Revolucionario, ex-combatiente de la Guerra del Chaco, descatado servidor público, periodista, ilustre hombre de letras y brillante parlamentario nacional.

La Paz, 12 mayo de 1997.





Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, Jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario, el Comite Ejecutivo Nacional, los Sub-Jefes Nacionales, el Secretario Nacional y toda la militancia se unen al dolor de la familia del que en vida fue:

Don Augusto Céspedes Guzmán

Ejemplar compañero del MNR, guía y gestor de la Revolución Nacional de 1952, ilustre literato, periodista y leal servidor de la Patria.

La Paz, 12 de mayo de 1997

RESENCIA MUN

Se han recuperado 2.500 cadáveres

En Irán continúan labores de rescate por el sismo

Más de 10.000 personas han quedado sin hogar y sobrepasan los seis mil heridos. Alrededor de 200 poblaciones fueron parcial o casi totalmente destruidas por el movimiento telúrico

Teherán, (EFE).- Más de d miliranies continuan las labores de rescate de las victimas del duerte terremoto que ascudió el sábado el este de Irán, donde hasta el momento se han recuperado 2 500 cadáveres. La televisión Irani informó ayer, domingo, de que varios aviones y helicopteros continuan sobrevolando las zonas afectatas.

Las.

La fuente, además de confirnar el número de muertos, sebaló que ha habido unos sets mil
neridos y dice mil personas han
quedado sin hogar, a consecuenla del terremoto de 7.1 grados
m la escala abierta de Richter
que sacudió la provincia trani de
locasán.

PERDIDAS ECONOMICAS

El sismo destruyo, parcial o sai totalmente, doscientas po-laciones y causó unas pérdidas alculadas en daños materiales tunos 200.000 millones de ria-stranies (unos 66.000 millo-ta de dólares).

s de doiares). Según la fuente, desde ayer han registrado 120 temblores tierra en las áreas de Biryand iayen, el mayor de ellos de 5,5 ofos

grados.
Fuentes militares en Biryand.
consultadas telefónicamente por EFE desde Teherán, habian in-formado de que el epicentro del



principales ciudades de la principales ciudades de la zona, todavía Jorasán no ha recuperado su antiguo esplendor.

A esto se unen repetidas catástrofes naturales como inundaciones y terremotos. Un fuerte seismo que sacudio esta secu-

Un padre llora por la muerte de su peque-na hija de nueve

En Irán un pueblo se convirtió en sepulcro

ARDAKUL, Irán, (AP).- Como de contumbre, Mo ian besó en ambas mejillas a su hijita de 9 años, Ma ses que la chiquilla saliera corriendo por la calle uela de la aldea.



En el sur del Líbano

Papa pide fin a ocupación israelí

no la "amenazadora ocu-nción del sur del país" como "presencia de fuerzas ar-adas no libanesas sobre el ritorio".

madas no inseres territorio." Se trata de la frase más explicita referida a la actual attuación política del país, que para los expertos es un pro-blema básico para que el Li-bano recupere su piena sobe-

iik. El Pontifice ha intervenido

sue enfrenta a los lideres crisanos y musulmanes desdeace años.

Mientras los primeros haban sólo de la ocupación siria,
as egundos se refieren úniamente a la ocupación israelí
el sur del país pación israelí
el sur del país
En la homilia de la misa de
terra, donde ada sou palicues las hiseilas de la guerra civil
e quince años, el Papa recoró las ciudades suredas de
idio y Tro en un contexioligioso y también político.
TEATRO
DE LOS ATAQUES
Bidón y Tro esta encla-

bardeo de la fuerza afrei israeli.

"Hablando de Tiro y Sido.
-ha afirmado el Papa, yo no puedo omitir los grandes si-frimientos que concen su poblactones. Yo pido hoy a Jesúa que se ponga fin a eso dolores.

dolorea".

"Impioro -afiadió- la gocia de una paz justa y pernanente para Medio Oriente, el reapeto de los derechos y
la aspiraciones de todos".

La "exhortación apostó
ca" postainodal es un doesmento en el que el Papa, per
vez primera, en vez de de
vez primera, en vez de de
reapuesta a un problema cos-

SUPERINTENDENCIA DE PENSIONES **REPUBLICA DE BOLIVIA**

agión del Jorasan.

REGION PRODUCTIVA

La región es rica en cultivos
e asafrán y "serescha", un fruto
olor púrpura de un arbusto,
ue se utiliza para la alimentafion, tinte y farmacia.

La provincia de Jorasán fue
na de las zonas más ricas del
rán islámico. En el camino de la
tuta de Seda, este lugar tuvo
ma relevante vida artesanal,
onómica y cultural,
Desde la invasión mongol de
lengis Khan, que se lació, en delengis cultivo.

Gengis Khan, que se inició en Irán en 1219, con el sagueo y

CIRCULAR SP 002/97

Futuro de Bolivia S.A. ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Previsión BBV S.A ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES

Presente.

Por la presente Circular, comunico a ustedes que la Superintendencia ha observado que los Beneficiarios nacidos en el mes de enero, habrian sido pagados en su mayor parte hasta el día miércoles 7 del presente mes y los nacidos en febrero están a la expectativa en los lugares de pago en todas las ciudades capitales de

Como es previsible que esta situación se repetirá en las siguientes semanas en perjuicio de la eficiente y oportuna prestación del servicio, y que la Circular 001/97 ha determinado sólo un

La Superintendencia en uso de las atribuciones ue le confiere la Ley y su Reglamento, autoriza a Futuro de Bolivia S.A. AFP y Previsión BBV S.A. proceder al pago en favor de los Beneficiarios nacidos en el mes inmediatamente siguiente, antes del vencimiento del plazo semanal señalado en el cronograma mínimo para los nacidos en el mes anterior

La Paz, 8 de mayo de 1997

GUILLERMO APPATE REVES ORTIZ

SUPERINTENDENCIA DE PENSIONES **REPUBLICA DE BOLIVIA**

RESOLUCION SP 006/97

CONSIDERANDO:

Que la Superintendencia de Pensiones tiene competencia privativa e indelegable con jurisdicción nacional para regular, controlar y supervisar la correcta y oportuna administración de los beneficios de la capitalización cuyo pago es responsabilidad de las Administradoras de Fondos de Pensiones: Futuro de Bolivia S.A. y Previsión BBV S.A.

Que mediante Circular SP 002/97 la Superintendencia de Pensiones ha autorizado a las Administradoras de Fondos de Pensiones pagar a los beneficiarios nacidos en los meses inmediatamente siguientes, antes del vencimiento del plazo semanal señalado en el cronograma mínimo.

Que en las nueve Capitales de Departamento, las Administradoras de Fondos de Pensiones han demostrado la factibilidad técnica de atender en una semana a los nacidos en dos meses consecutivos, incluyendo a los Beneficiarios del área rural, mostrando de esta manera la eficiencia y oportunidad en el cumplimiento de sus responsabilidades.

Que la Administradora de Fondos de Pensiones Futuro de Bolivia S.A. ha expresado su voluntad de facilitar el acceso al cobro del Bonosol a los ciudadanos mayores de 65 años que habitan en el área rural, instalando oficinas en ciudades intermedias ubicadas en su área de exclusividad.

Que es necesario ampliar el servicio de pago del Bonosol al área rural

POR TANTO:

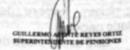
El Superintendente de Pensiones en uso de la atribuciones que le confiere la Ley.

RESUELVE:

- 1. Autorizase a Futuro de Bolivia S.A. Administradora de Fondos de Pensiones a pagar el Bonosol en las Capitales de Departamento sin distinción alguna entre habitantes de la ciudad y el área rural, de la siguiente forma-
 - En las ciudades de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz se pagará dos meses consecutivos por semana:
 - Lunes, Martes y Miércoles hasta mediodía a los nacidos en el primer
 - Miércoles en la tarde, jueves y viernes a los nacidos en el mes inmediato siguiente. b) En la ciudad de Oruro se incrementará el
 - número de ventanillas para facilitary mejorar el pago, en especial a los habitantes del área rural.
 - En la Ciudad de Trinidad se pagará tres meses consecutivos por semana.
 - En la Ciudad de Cobija se pagará a todos los beneficiarios sin tomar en consideración el mes de nacimiento.
- Autorizase a Futuro de Bolivia S.A. Administradora de Fondos de Pensiones a instalar oficinas en las ciudades de Riberalta y San Borja del Departamento del Beni, para facilitar el acceso al cobro del Bonosola a torba la colora del Bonosola del Bono a todos los beneficiarios del área rural sin tomar en consideración el mes de nacimiento.

Registrese, archivese y comuniquese

La Paz, 12 de mayo de 1997



9

Breves de atinoamérica

RIO DE JANEIRO, p. Casi 100 indigenas sa siun juez no suspensara suicidarse en sa si un juez no suspensara con el coste del Brasil, e ayer un diario. Docenas de familias de ribu guarani-kiowa, en el ado de Mato Grosso do l. en un lugar remoto al de las selvas amazóni-formularon su amenaza pués que el juez Jean ros Ferreira dictamina avor del ganadero Sebaso del diario O Globo.

IERRORISMO LIMA (EFE).- Dos inte-utes del grupo terroris-sendero Luminoso fue-capturados por el Ejér-o peruano el jueves últi-en la provincia nortea Trujillo, informó ayer la encia oficial de noticias ndima."

Idina".

Los "senderistas" apredos han sido identificais como Carlos Parra, de
años de edad, y José
iguel Iquiyahuanca, de 23
jos, y han sido entregados
a Dirección Nacional con-

DESAPARECIDOS SAN DIEGO (EEUU)

SAN DIEGO (EEUU), FEEL, Los cuatro ocupanis de un helicóptero mili-re atadounidense que se strelló en el océano Pacifi-sornial, han sido dados por seaparecidos, informaron ser hientes militares. El accidente del heli-optero, un "CH46 Sea knight" de la base El Toro, creta de Los Angeles, ocu-méle sabado durante unos grecios nocturnos, y en est momento se investi-gal las causas del sintes-se dipo el teniente Megian ercicios to de investi-nte momento se investi-pe las causas del sintes-to, dio el teniente Megan Mason, portavoz del Cuer-po de Marines.

puesto

Según la Casa Blanca

inton estableció nuevo diálogo con las Américas

Viajará a Latinoamérica para visitar, en octubre, Brasil, Argentina y Venezuela. El tema comercial, el narcotráfico y la nueva ley de inmigración de EE.UU. centraron las conversaciones

BRIDGETOWN (BARBADOS), (EFE).- El principal resultado de la primera gira del
presidente Bill Clinton por el
contiente americamo es, según la Casa Blanca, que ha
definido más claramente la
"agenda" de las Américas para
el siglo XXI.

Ese primer viaje llevó a Clinton desde ciudad de México a
una playa de Barbados, donde
el presidente recaló la pasada
noche agotado por los muchos
desplazamientos que tuvo que
hacer con muletas pero "encantado por el éxito del viaje y
encantando porque manana
podrá descansar".

La gira, según el portavoz
de Clinton Mica Moscora ha

podrá descansar². La gira, según el portavoz de Clinton, Mike McCurry, ha permitido al presidente reactivar el diálogo "con las naciones del continente para hablar sobre los compromisos de la cumbre de Miami y establecer la agenda para un año de trabajo que culminará con la próxima cumbre de las Américas en Chile".

CONVOCATORIA

SOLIVIANO, invita a consultoras que participaron en este wento, a presentar propuestas para la elaboración de la EMORIA/IV ENCUENTRO. FEMINISTA BOLIVIANO,

alizado en la ciudad de Tarija en fecha 29-30 de noviem-ly 1º de diciembre de 1996, bajo los siguientes términos: Conocer el proceso pre y post evento Preferentemente haber participado en dicho evento Presentar perfil de la propuesta, cronograma y presu-

is propuestas deben presentarse hasta el 19 de mayo

el presente año, casilla 181 correo central de Tarija

Tarija 8 de mayo 1997

INVITACION A LICITAR Nº 20/97
PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL
PRODEMU
BANCO MUNDIAL
CONVENIO DE PRESTAMO AIF-2565-BO

GOBIERNO MUNICIPAL DE CAMIRI

NDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL

del sistema de Administración de Bienes y Servicios, D. S. 23961 y R. S. 216145 y según Talo de Préstamo No. Alf 2565-80, convoca a las empresas constructoras legalmente lidas, a presentar propuestas para la construcción de obras del proyecto:

"ZANJAS DE CORONAMIENTO Y CONTROL DE TORRENTERAS ZONAS CENTRAL Y AV. HUMBERTO SUAREZ - CAMIRI"

ite en la coristrucción de canales ablertos de sección trape

noiste en la construcción de carales atentes terrentes y canalizaciones abiertas y de quebradas con estructuras de galvión-doichonella y canalizaciones abiertas y interceptar, conducir y evacuar las aguas pluviales que se precipitan en ámbos mas de San Antenio de la ciudad de Camiri. La obra consiste, en el Deshierte y reno 18,017 mi2; Excavación en Canales y Canalizaciones 25,571 mi3, Relteno n 4,800 mi3, Perfilado de Taludes y Solera 9,674 mi2, Base de Apoyo con material 1,800 50 mi3; Revestimiento de hormigón simple en canales 430,40 mi3, Armado Assentición de la conseguir de la conseguir de la canalización de la conseguir de la canalización de la conseguir de la conseguir de la canalización de la canaliz

ello 3,880,50 m3; Revestimiento de hormigón simple en canales 4,50,40 m3; Armado nes 3,863m3, Colchonetas de malla de alambre con piedra 1,000 m3; Hormigón RR estructuras 400 m3, Hormigón simple 205 m3 y el Drenaje pluvial de la Calle La

cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación internacional de Forsenti ndial (AF-BM), en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municip I). cupo agente financiare se el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FADR). In es sujetar la senormas procedimientos establecidos en el convenio suscrito p a de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

é organizador del IV ENCUENTRO FEMINISTA

De aquí a entonces Clinton iajará una vez más a Latino-mérica para visitar, en octu-re, Brasil, Argentina y Vene-

Clinton tendrá también que



Bill Clinton inició una nueva fase de comuni-cación con los lideres

sacar adelante en el Congreso el "fast track", la autoridad que le permitiría acordar tra-tados de comercio por la "vía rápida" y que es indispensable para que se pueda seguir avan-zando en la integración co-mercial del continente. La última vez que el presi-dente tuvo en sus manos este instrumento, que obliga al Congreso a aprobar o recha-zar acuerdos comerciales sin atrasos ni enmiendas, fue cuando se aprobó el Tratado

de Libre Comercio con México.

Al ser preguntado ayer sobre el tema, durante una rueda de prensa celebrada tras una cumbre con lideres del Caribe, Clinton se mostró confado en que el Congreso acabará aprobando el "fast track" porque la situación económica que vive hoy EEUU es mucho mejor que en 1993.

AGENDA

Si no lo consigue, la autoridad con que el presidente pueda con servicio de la confada con que el presidente puedad con que el presidente pueda con la consideración de la considera

dad con que el presidente pue-da defender la "agenda para

Santiago quedará muy mermada.

Además del tema comercial, el narcotráfico y la nueva ley de inmigración de EEUU que facilita la extradición de indocumentados y fomenta los controles en empresas y fronteras-centraron las conversaciones tanto en México como en Costa Rica, donde Clinton celebró una cumbre con líderes de la región, y en Barbados, donde se reunió con los del Caribe.

En Costa Rica, igual que en Barbados, el presidente en accedió a la petición de libre comercio antes de que se logre a nivel continental ni renegó de la última ley de inmigración de EEUU, que afectará a muchos indocumentados procedentes de estas zonas.

Pero en México Clinton y el presidente Ernesto Zedillo decidieron formar una "alianza contra la droga" y el presidente

presidente Ernesto Zedillo de-cidieron formar una "alianza contra la droga" y el presiden-te estadounidense consiguió mejorar la relación "ambiva-lente", hecha de admiración y recelo, que ese país tiene con EEUU, según un portavoz de la Casa Blanca.

Resto del Mundo

NAZIS ZURICH (EFE).- El band

ZURICH (SUIZA), (EFE). El banco suizo "Crédit Suisse" (CS), uno de los tres mayores del país, tuvo estrechas relaciones con las "SS" de la Alemanta nazi y concedió un crédito a una empresa involucrada en el holocausto, según revelo ayer, domingo, un periódico suizo.

El semperat recipiones de la contra (SUIZA).

ayer, domingo, un persosco suizo.

El semanal "Sonntags
Zeitung" informó ayer en
su primera página de forma destacada de que el
grupo militar de elite de
Alemania durante la Segunda Guerra Mundial, las
temidas SS, tenían una
cuenta numerada en la
entidad, concretamente la
número 54,941.

número 54.941.

OTAN

MOSCÚ, (EFE),- El ministro ruso de Asuntos Exteriores, Yevgueni Primakov, afirmó que las negociaciones del Fremlin con la OTAN sobre el futuro acuerdo de relaciones especiales entre la Federación Rusa y la organización aliada "han avanzado bastante", en una entrevista difundida ayer por la televisión rusa.

Sin embargo, el jefe de la diplomacia rusa admitió que aún quedan problemas por resolver, en concreto los que se refleren a los aspectos político-militares del acuerdo.

EMPRESA METALURGICA VINTO

LA EMPRESA METALURGICA VINTO, EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 Y LA R.S. 216145; INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

INVITACION PUBLICA 04/97

Material: PARIHUELAS DE MADERA Pedido No. N-3-1139/97

Valor Pliego Bs. 50,00

INVITACION DIRECTA

1ra. Convocatoria. Material: TENSORES Y Valor Pliego Bs. 30,00

INVITACION DIRECTA

Material: REPUESTOS PARA MONTACARGAS STEIMBOCK Pedido No. N-6-0824/97 Valor Pliego: Bs. 30,00

INVITACION DIRECTA

Tra. Convocatoria Materiat: CONTROLADOR LOGICO PROGRAMABLE Pedido No. N-6-0812/97 Valor Pliego: Bs. 30,00

las empresas/firmas interesadas podran adquirir el pliego de CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA UNTO-ORIJRO (TELEFONDS: 7008-78093) o GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON NO. 1966 3ez. PISO (TELEFONDS: 369546-47-49. A RECEPCION DE PROPUESTAS SERÁ HASTA HORAS 15:30 DEL DIA LUNES 02 DE JUNIO DEL AÑO EN CURSO. EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (DRURO-VINTO) A HRS. 14.30 DEL DIA JUEVES 05 DE JUNIO DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 09 DE MAYO DE 1997

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL TUPIZA - BOLIVIA

LICITACION PUBLICA No. 001/97

SELECCION DE FIRMAS CONSULTORAS

uerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas del na de Contratación de Bienes y Servicios, R. S. 216145, se convoca a Empresas altoras legalmente constituídas a presentar sus propuestas para la elaboración

SERVICIO DE AUDITORIA EXTERNA:

A LA EJECUCION PRESUPUESTARIA DE LA GESTION 1996 AL PLAN ANUAL OPERATIVO DE LA GESTION 1997

oresas interesadas deberán hacer llegar sus propuestas a partir de la fecha ocatoria hasta el día 22 de mayo del presente año, bajo las siguientes

ica. ertado para la realización de la auditoria y el tiempo

de ejecu c) El repres la apert nisma. editado de la empresa deberá constituirse el día y hora para bación y lectura de sobres, a efectos de rendir las aclaracio-

El representante actividado en un impresa decena consistente el consistente el caracterista de la apertura, comprobación y lactura de sobres, a efectos de rendir las activaciones que se consideren necesarias.

La fecha para da crumplimiento al punto anterior se fija para el día 27 de mayo a Hrs. 10:00 a.m.

Cumpidas estas formalidades la H.A.M. de Tupiza dará a conocer públicamente el nombre de la empresa adjudicataria, señalando el tiempo en que deberá presentanse para susectibir el contrato correspondiente.

Enviar documentación a la siguiente dirección

OFICIALIA MAYOR - HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL PROVINCIA SUD CHICHAS TUPIZA CASILLA POSTAL No. 1 TELEFONO 2306 FAX (0694) 2305

Denne Den (D)



Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos

INVITACION DIRECTA No. DPLI-29/97

ACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS. INVITA A LAS FIRMAS ENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA EL SE SE DETALLA A CONTINUACION, MEDIANTE CONTRATACION

CONTRATACION POR EXCEPCION

"AUDITORIA ESPECIAL DEL PROYECTO **GASODUCTO AL BRASIL"**

FECHA LIMITE DE PRESENTACION DE PROPUESTAS: HASTA HORAS: 15:00 p.m.

FECHA DE APERTURA DE PROPUESTAS: HORAS: 15:30 p.m.

(EN LAS OFICINAS DE LA VICEPRESIDENCIA DE ADMINISTRACION Y FINANZAS

(EN LAS OFICINAS DE LA VICEPRESIDENCIA DE ADMINISTRACION Y FINANZAS 3ER. PISO OFICINA CENTRAL, CALLE BUENO № 185).

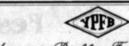
EL PLIEGO DE COMDICIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA DE LA DIRECCION NAL. DE MATERIALES Y SERV. UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO PEDPETROL 200. MEZZAMINE, SIN COSTO ALGUNO, A PARTIR DEL DIA JUEVES 8 DE MAYO DEL AÑO EN CURSO.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY HASTA LA FECHA Y HORA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN HUESTRAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS (DEPARTAMENTO DE LICITACIONES).

DIRECCION NACIONAL DE COMUNICACIONES Y RELACIONES PUBLICAS

LA PAZ, 8 DE MAYO DE 1997

"LAS PLANTAS SON VIDA, CUIDALAS"



imientos Petroliferos Fiscales Belivia

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS, EMPRESAS Y/O PERSONAS LEGALMEN-TE ESTABLECIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA SIGUIENTE LICITACION QUE SE DETALLA A CONTINUACION:

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº DPLI-05/97

"SOCIO PARA LA CREACION DE UN JOINT VENTURE PARA LA PRESTACION DE SERVICIOS DE ADQUISICION DE DATOS SISMICOS Y DE PROCESAMIENTO DE INFORMACION SISMICA".

SEGUNDA CONVOCATORIA (PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA EN FECHA 22-3-97)

COSTO PLIEGO \$US. 300.- (TRESCIENTOS 00/100 DOLARES

FECHA LIMITE DE PRESENTACION DE PROPUESTAS: 2/06/97 HASTA HORAS: 15:00 p.m.

FECHA APERTURA DE OFERTAS: 2/06/97

HORAS: 15:30 p.m. (EN LAS OFICINAS DE LA VICEPRESIDENCIA DE OPERACIONES, 5TO. PISO OFICINA CENTRAL, CALLE BUENO № 185)

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETI-RADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUA-ZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO Nº 185 1ER. PISO OF, CENTRAL, A PARTIR DEL DIA LUNES 12 DE MAYO DEL AÑO EN CURSO. LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY HASTAL JECCHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN LAS OFICINAS DE LA VICEPRESIDENCIA DE OPERACIONES DE YPFB. DIRECCION NACIONAL DE COMUNICACIONES Y RELACIONES PUBLICAS

LA PAZ. 12 DE MAYO DE 1997.

"LAS PLANTAS SON VIDA, CUIDALAS"

Presentación de Propuestas 12 de junio de 1997 Hrs. 16:00 Apertura de Propuestas

ritar reguerrán ser presentadas con boleta bancarea de América). 1. (Vestas milión/100 Dolares de Estados Unidos de América). 1. (Se obberán presentarse a más tardar, a horas 12:00 del 12 de junio de 1997, en las

DPAL DE CAMIRI, a horas 16:00 del día 12 de junio de 1997, en presencia de los

ESENCI del MUND

Parlamento Latinoamericano

Legisladores buscan detener la pobreza

Narcotráfico emplea más gent que la industria automotriz

Las autoridades identificaron unos 5.000 puntos de venta de drogas. En San Paulo existi cerca de 25.000 narcotraficantes, cifra que se duplicó con la venta del "crack".

Sao Paulo (Brasil), (EFE).-

Sao Paulo (Brasil), (EFE).El "negocio" del narcotráfico emplea en San Paulo a unas 50.000 personas, diez mil más que la industria automovilistica de la ciudad, la primera exportadora de coches del país, se informó ayer.

Esta cifra, que ha sido calculada por el Departamento de Investigaciones sobre Narcóticos de la Policia Civil de Brasil, no sólo incluye a los traficantes, sino también a quienes integran la cadena del ilícito negocio, como guarda-

espaldas y menores repartido-

espaldas y menores repartidores.

Los datos sobre "los empleados" del narcotráfico fueron publicados ayer, domingo, por el diario Folha de Sao Paulo.

El delegado del citado departamento de la Policia Civil, Godofredo Bittencourt Filho, dio que las autoridades identificaron unos 5.000 puntos de venta de drogas en Sao Paulo, mtegrados al menos por diez personas con distintas jerarquias y funciones, la mayoría

TERCERA PARTE

TERCERA PARTE
Los 50.000 paulistas vinculados al narcotráfico forman un colectivo que sobrepasa la población de 539 de los 645 municipios de Sao Paulo, de diez millones de habitantes, un poco menos de la tercera parte de los 33,7 millones que viven en ese estado del sureste brasileño.

Bittencourt Filho aseguró que hace cinco años habia en San Paulo cerca de 25.000

narcotraficantes, pero que cifra se duplicó con la rede Crack", unadrogaque encadena una mayor y rapida adicción y que se sumida habitualmente unos 150.000 paulistas.

Los salarios promedos rian de entre 300 a 1.000 lares, aunque el diario mun ex empleado de banca, solamente vende droga ad tes conocidos, que asegua tes conocidos, que asegua gana hasta unos 4.000 de res mensuales, frente a 1.000 de su antiguo trab

Alcaldes comprometidos a reducir provisión de drogas

También estuvieron presentes representantes de Asia, Africa, Europa y Hoover Adger, vicedirector de la Oficina Nacional de Política de Control de Drogas del gobierno de los Estados Unidos

SAO PAULO, Brasil, (AP),Alcaldes latinoamericanos y peritos en el abuso y la prevención de
de demanda y la provisión de los
marcóticos en el hemisferio.

Al culminar la Conferencia de
Ciudades Latinoamericanas ConAl culminar la Conferencia de
Ciudades Latinoamericanas Contra las Drogas aqui ayer, suscribieron la liamada Declaración de
Sao Paulo 33 alcaldes, quienes se

Alcaldes de ciudades de disAlcaldes de ciudades de disAlcaldes de ciudades de disAlcaldes de ciudades de disAlcaldes de intracción de la ofertra dias y fue patrocinada por la
tera dias

Gubernamenta.

nes Unidas.
Alcaldes de ciudades de disdo tamaño de Brasil. BOLIVIA.

rú. Honduras, Nicaragua, PaMéxico y Chi-





Av. García Lanza Nº 20 • Telt.: 792288 - 795759 • Fax 799493



Av. Arequipa Nº 107 (Frente al coliseo De La Salle) • Telt.: 770900





no usen comenzo el partido el equi-o autrisgo se vocio sobre terreno del ristiante generando varias cargas que facen conjuradas por la defensa roja. El cuarteto formado por duan Berthy Saturatao Netto generó en los primeros quince minutos esto jugidas ofenavas; EL PARTIDO

En el minuto 20, Netto efectuo

tolento remate a media altura que salio lesviado, cuando solo tenpia a Notta

peligrosa de ese periodo.

Después de ese The Strongest continuó con su machiacar en busca del gol,
ya no sólo con los hombres de mediocampo y delantera sino también con
defensores como su capitán Oscar Sán-

Bianco exigió a Notta, a los 31 um rema-le de Sánchez, seguido de orro de Rouze-ro mostraban la ambietion de un equipo per hacia todo por llegra a lgal. En el minuto 41 Villegas sacó violen-to disparo que fine soltado por el arquero de Guabirá y desaprovectudo el rebuto por los aligrados que estado el rebuto por los aligrados que estaco en las proximidades. Con infructubas o demi-nito conchivo la arterioras accusos domi-nio conchivo la arterioras accusos

nlo concluyó la primera parte.
En la segunda etapa el recien ingresado Rodollo Cespedes aprovechó una sesión de Ramos para en una acción rápida librarse de marca y rematar desviado al arco de Berdugo.

de Sudrez y Groine de Gesparer por medio de Sudrez y Groine de Gesparer por medio de Sudrez y a los de III de manuto dan rema de Méndez a estrello en la parte baja de uno de los jarantes, creando antenar da jarante.

Retro esa no serita la única acción pelagosa de méndez, paesa a los a los I7. Tras combinación com Nicolais Suatrez y a los resultados personal lievo nuevamente para poner el forte para poner el forte para poner el forte para poner el forte para poner el consulto serentidad a attacente para poner en consulto después o ejecutó Oscar Sanchez provocando la adjarachia de la hinchala con lo de tres marcadores, enfertola al arquero y remató el 2-9. Ardaya y Poz arondaron para Giambria, sien-que Cualuria perdió edinitivament es sus la Licer y Ramos. Nueve minutos después una jugada de Castillo, que se libró uno a no de tres marca-dores, enfernió al arquero y erando el 2-0. En el 33 fue expulsado Méndez, con lo que Guabirá perdió definitivamente sua in-tentos ofensivos limintándose a defenderase

nal estalló la flesta aurinegra y



La algarabla de los integrantes del plantel de The Strongest que rodearon a su arquero para congrandarlo y empezar a festajar su pase a la final.

LOS PENALES

Recordanos que el partido de ida, jugado el pasa favorable a Guabirá por 1-0. El de vuelta, que se cumplu a The Strongest, que de esa manera forzó a la definición regiamento del certamen liguero no toma en cuenta la e

it. marco hoy los dos gotes que permitteron o a Huracán Corrientes ganar 2-1 en camo po de Lamia. La tabla de goteadores tiene como máximo lider al uruguayo Sergio Martinez. de Boca Junitors. Martinez marco 4 goles, tiene un total de 11 y se trasformó en el octavo golesdor en la historia de Boca, con 75 s. goles en 130 partidos (promedio de 0.58).

Fútbol argentino

La Paz, lunes 12 de mayo de 1997

Buenos Aires, 11 (ANSA)- Con tres goles del uru,cupo Marcelo Saralagui. su mejor figur a. Colón de Sarata Fe goles de 5-1 a River Fiate y se consolidó como unico lider del Toreno Clausaura del fini-bol argentino. a siete fechas del final.

pero la prensa se pregunta hoy por qué el uruguayo no festeja sus tantos y sería-la que el jugador podría trse de Boca-cuando termine el torneo.

Posiciones: Colón 25. Newell's 24.

El uruguayo Eñio Francescoil fue el autor del tiniro gol de River, en el que volvió a jugar son luctr el chileno Marcelo Salass, a quien le fue annilado un gol de

fundiaó la cris:s de River, que en la fec anterior había sido golcado 4-1 por E tudiantes de La Plata y que el miércol ue eliminado de la Copa Libertadores de Imérica por Rucing Chab. El uruguayo Enzo Francescoli fue el

Independiente, Unión y River 18. Ve-lez 17. Ferro y San Lorenzo 16. Gimna-sia L.P. 15. Racing 14. Platense y Boca 13. Huracán Corrientes 12. Lanús Es-tudiantes y Español 11. Rosario 10. Gimnasia Jujuy y Huracán 9 y Bán

Colden, cupyes does orras goles los marel alacantre Christian Castillo, defamtero revelación del tornes, signe libéramturo revelación del tornes, signe libéramturo revelación del tornes, signe libéramturo la posiciones con 25 puntos en 12 genfechas, contra 24 de Newell's Old Boys fi
de Rossario, que el sabado gano 2-1 en
campo de Girmanada y Esgrima Julyo, in
Ambos equipos se distanciaron del
resto y asonano como firmes candidatos N
al título, pues en el tercer lugar, más si
lejos con 18 puntos, estata liberpendierite. River y Unico de Santa Fe. Próxima fecha: Martes: Velez-Gim-nasia Jujuy, Huracán-Racing Miercoles: Unión-Boca, River-Lanús,

Newell's Estudiantes, Huracán Corrien-tes-San Lorenzo, Gimnasia La Plata-Platense, Bánfield-Español, Indepen-diente-Rosario, Jueves: Ferro-Colón.

En Inglaterra

Lisboa, 11 may (E El Oporto venció con ros al Belenenses por OPORTO

may (EFE)

Londres, 11 (ANSA). Disputada hoy la 38/a y última a prenada del Camponano Inglés de fitibol. Manchester United. El que ya se había asegurado de titulo, termino con 7 puntos de la ventuja sobre Nescastie, que consignió clasificaries para la fuga de Camponeno de Europa por mejor diferencia de gales y que Avesnal y Liverpool.

Astmismo, obtuvieron la clasificación para la Copa UEFA los equipos de Avesnal, Liverpool. Aston Villa y Leicester y descendiero a Sunderland, Middlesbrough y Nottringham Forest, miemiras que ya obsuvieron su promoción Bolion y la farmaler.

Barnsley.

Los resultados de la última jornada fueron los siguientes.

Manchester United 2 West Ham O. Newpastle 5 Notingham Forest 0. Aston Villa 1 Southampton O. Posicioses finales.

Manchester United 75 puntos. Newpastle 68. Special 68. Licepod 68. Aston Villa 61. Ceptaca 69. Sheffield Weitnesday.

57. Wimbledon 56. Leicester 47.

Liga de

VICTORIA FRENTE A JAMAICA **COSTA RICA LOGRO SUFRIDA**

stan dost. 11 (A) i. Coata Rica alcanzó bay una sufrida at victoria 3: la abre almaneta y revivó sus posibilidades de Casafhourse para la Coga Mundial de Pranta 188.

Coata Rica la corretto insolere y fino docade são las ganas de in focus de la consecución de la c

Jamaica no se amilanó, Williams consiguió el transi rio 1-1 a los 60° con una mediavuelta en medio de de defensas deniro del área chica y luego rematar de trquie

reno, que a su vez perquo casa ante el Dallas Burn En Washington, el U ted, defensor del título, i

TAMPA (BAY

Miami. 10 may (dpa)

Tampa Bay Mattiny, vencha propia a la
bay en cancha propia a la
Rapida de Colorada por 2. Se
Rapida de Colorada por 2. Se
Rapida de Colorada por 2. Se
Rapida de la Torrista de
fottosi de la liga profesion
de fottosi de los Estado
de fottosi da la DC United de la United de la United de la Colorada por 2.

ted, defensor del título, h
bia logrado convertir un O
parcial ante el Dallas en v
2:1 (uno de los goles ca)
tras un corner lanuado p
el "diablo" Marco Etchev

EL MANCHESTE El Oporto venedó con apu-ros al Belenenaes por 2-1 y quedó a un punto de con-quiatar su tercer título de campeón portugués de fút-bol en la trigésima jorna-da.

El Benfica tropezó en la isia de Madeira frente al Maritimo y está abora a dier puntos de distancia. Mientras tanto, surge ahora un nuevo candidado a la copa (UEFA, el Bojavista, que goleó al Unión de Leiria por 3-0, con un tan

to monumental del boli viano Erwin Sánchez, catá ahora a cinco punto de la "zona europea",

La policía rumana fivo que evacuar el estadio donde ac iba disputar el partido Steaua-Dinamo, por un incendio causado por una bengala que afectó a cientos de asientos de asientos

de aidentios.

Instantes antes del comienzo del "derbi" de Bucarest, que se jugo el sabado,
una benguit lanzada por un
affronado prochujo di trecudio que obligo a evacuar el
estado y retraso diarante
una hora el inicio del encrazerro.

PERDIO
Nueva York, 11 (AP)
En una vertiginosa partida
de una hora, la computa
dora Deep Blue de IBM apa
bullo hoy al campeon mun-

anidando el balón en el marco costarricense.

Warchope, habititado por Rolando Fonseca, rompió la igualdad con un potente remate de taquierda ante un indefenso Barrett.

Soto, que ingresó en la segunda mitad, sentenció el partido tras un certero contragolpe cuando se jugaba diempo de descuento.

Alineaciones: Costa Rica: Lonnis: Wallace, González, Marin, Berry (Soto): Mayorga, Fonseca, López, Gómez (Oviedo): Medford y Wanchope (Wright). Whitmore, Butler (Wright); Boyd (Davis) bulló hoy al campeón mun dial Garry Kasparov para ganar la serie a seis parti das.



PESENCI nunctar en

es anunciar en el país

La Paz, lunes 12 de mayo de 1997 Presencia

edición, computadora, po de registro, Teif. 042-

COCHABAMBA

PORTUNIDAD CASA A

MBA \$us. 38.000 -042-49027 COCHA-ENDO CASA ZONA SAR-

IITIDO POR JOSE L. ALVA-Z S. A NOMBRE DE FREDY NEDOVA APARCANA POR . 5.276. (24-27 ABRIL)

VENDO TERRENO 5 0 10 HAS., ZONA NORTE VINTO TELF. 042-27391 COCHA-

TOYOSA Ruc VENDO INYECTORA 250 DRS. TELF. 042-68332. nde dueño en Tiquipaya

.000 metros sobre una tay dos calles Ref. Teif.

ioras de oficina, (20-21 abrl) Se vende un local de presti-gio Telf. 042-81755 Cocha-

mba.20-27 abrill

UTADORAS ANTIGUAS TOS EDIPICIO 16 DE PISO 11, DPTO. 2. SPECTACULAR OFERTA

ACIONES ACTUALI-CER IBN 286 A FODERO-IS 586 DESDE \$US 150 DIFICIO 16 DE JULIO, PISO

pricultura y dos jôve-necesita. Ref. Parro-

jula El Paso Cochabamba, frufi 210, Telf. 042-30420 AREJA JOVEN para traba

EN COCHABAMBA, EN VEN

Se comunica a las siguientes personas:

spro máquina para ha-ideosteléfono 42-47557

SEÑORITAS

equipo profesional visión U-MATIC; Isla

SU CARGA DE BRASI

230-9364, 225-8959, fax (11) 228-3945 (FICEBRAS) yen San-ta Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEINA LTDA). nenos en San Pablo al tel. (11)

QUETES ESPECIALES Y CD EDIFICIO 16 DE JULIO, PISO

EXTRAVIO QUEDA RUC 1006126 de TA-

EXTRAVIO QUEDA MULO IUC 7764480 DE HUGO AS CAPUMA CACERES. EXTRAVIO QUEDA

XTRAVIO Quedan nulas las 0000099, 000133,

134 de Minerales Indus-es. Ruc. Nº 5019311. OR EXTRAVIO Queda nula

RANSFORMAMOS OBSO-ETAS COMPUTADORAS A ODERNISMAS SØ6 CAM-AMOS PANTALLAS MONO COLORES EDIPICIO 16 DE ULIO, PISO 11, DPTO. 2.

DORMITORIOS, ALFOM-ADO EN LA ZONA NORTE, LF.: 042-84961 COCHA-

INDO DEPARTAMENTO,

LES FULL DISCO DURO PA-

Roxana Rodriguez - Santa Ana de Yacuma

Carmen Quiroga de Córdova - Tarija

Antonio Perdriel - Santa Cruz

Oswaldo Cabral - Guayaramerín

José López C. - Santa Ana de Yacuma

Raúl Gonzales A. - Potosí

JNIVERSITARIAS abiertas en Internadia a No. 0233, Telf. 042-2083

TEMOSO LOTE DE TE-TEMO, COLINDANTE NNEL BARRIO PESIDEN-AL LAS PALMAS, DE 33 SAS DE FRENTE POR 47 SAZ DE FONDO A US 132 DE FONDO A US

Saúl Robles Villavicencio-Santa Ana de Yacuma

Mamfredo Justiniano - Guayaramerin

10. - Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacum:

Elfy Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma

ksesoramiento comercial

14. - Jhonny Justiniano Aranda - Santa Cruz

13.- Eliodoro Gutiérrez - Escoriani Tatasi

12.- Juan Carlos Mercado - Irupana

11.- Froilán Durán - San Borja

Centro local 1A, Pérez V. 317527.

Sus 889 Pentium 135 Intel 8MB RAM 1.05 GB SVGA co-lor. Data Jet Galería Pasaje del Centro local IA Pèrez V. 517527 PARTES DE COMPUTADO.
RAS A ENSAMBLADORES
CON GARANTIA PRECIOS
ECONOMICOS EDIFICIO 16
DEJULIO, PISO 11, DPTO. 2.

45. CREDITOS, COM-ORAS \$US. 333 ACEP-IS PARTE DE PAGO UTADOR ANTIQUO, COLORES HD 2 QIGAS ESPECTACULAR OFERTA

uetes en españoi full dis-Data Jet Galería Pasaje Centro local IA Pérez \$us 10 cargamos últin

Organista 380905. (6-16 May) MAQUETES DESDE SUS. DIFICIO 16 DE JULIO. 11, DPTO. 2. (EL PRA-

\$us 997 Galería Pasaje del Centro Local IA Pérez V. Pono. 317527. (4-4 may) DATA JET PENTIUM/166 , actualización de ACER. M a 586 desde \$us 180 o ntium desde \$us 530.

Computadoras 586/133 SVQA color \$us 682, hd 1,28

omotriz. Av. II 1787.30 (30-1may)

BMB 1.05GB SVGACOLOR \$us 730 Galeria Pasaje del Centro Local 1A Pérez V. 730 586/133 8MB

DATA JET PENTIUM/133

Jet, Galería Pasaje del

Molino para cereales Telf. 78367

VENDO

Extranjero vendo Jeep Lada Mod. 1994 \$us. .500 en buen estado elf. 79 - 06 - 01

DESCRIPCION WITACION IN

El primer tanto atigrado en la instancia de los penales. Su autor Mauro Blanco. Notta aparece en el piso

continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA las personas que se detallan en horas de oficina.

Guillermo Lanza (ovni Publicidad)

Reynaldo León Helguero

Comunicarse con urgencia a los teléfonos 372340 al 44, internos 37 ó 38

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

INSTALAMOS PROGRA.
MAS PARA MACINTOSH
(VERSIONES NUEVAS) TELE.
FONO: 353352

8MB 1,05GB SVGACOLOR \$us 889 Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez V. Pono. 317527.

URGENTE Necesito emplea-da doméstica Ref: 369878 -Computadoras 586/133 co-677 hd expandible

nía Pasje del Cèntro Local 1A Pérez V. Fono 317527.

Sus 10 cargamos últimos paquetes en español full dis-co DATA JET CENTER Gale-

Ed. 16 de Julio piso 11 Dep-to. 2. (44 may) Ed. 16 de Julio Piso 11 Depto. 2. (4-4 may)

\$us 997 Pentium 166 Intel 16MB RAM 1.05 QB SVQA color, Data Jet Galería Pasa-je del Centro local 1A Pérez

2.5 Cb. Aceptamos computado-ras antigues, creditos Edificio 16 de Julio, Fiso 14, Depto. 2,

DE TABACO" 4793 de BROWN & WILLIAMSON TO-BACCO CORPORATION Ca-BICICLETAS Compro cual-quier estado - 381063, PATENTE. Transferimos susco socio mecánico au-

Acer. IBM y otros \$us. 200 Ed. 16 de Julio piso 11 Dep-to 2. (4-4 may)

Espectacular oferta trans-

VOLUMEN DEL TABACO-4797 de BROWN & WILLIA-PATENTE. Transferimos MSON TOBACCO CORPORA-TION, Casilla 2684. MEJORAS EN UN PROCEDI

Gb. Aceptamos computadoras antiguas créditos Edificio 16 de Julio Piso 14-02 (27-27 ABRIL) BICICLETAS Compró. 381063. (20-5 mayo)

INVITACION PUBLICA

1.- Hugo Castedo Raffo (Ex Agente en Santiago de Chile) Fernando Bascón Quiroga

4.- Enrique Ackermann O. (Expresión Publicidad)

FOTOS: Juan Mamani Poli Quentasi





UAN CARLOS LUGONES Con algunas impreci-siones como la de permitir la invasión del área en el momento de la ejecución del peral con que es abrió el marcador para citar una. Por lo demas resultó aceptable su tarea.



Carlos Santiestevan

3 Aldo Velarde

2 Doyle Vaca 3 Oscar Sánchez (c) (16 Alexander Galvani)

4 Julio C. Amarilla

25 Gonzalo Berdugo

(16 Rodolfo Céspedes Marco Salvatierra

ASISTENTES:
ASISTENTES:
Oscar Soria
Gregorio Chirinos
EXPULSADO:
Méndez (G) 33 ST
PUBLICO:

5 Martin Ligori

Marcelo Ceballos Limberg Méndez 8 Nicolás Suárez 9 Marco Cardona (19 Maicol Ardaya)

GONZALO BERDUGO

3.905 pagantes 788 libres RECAUDACION: 8s. 46.935.-TEMPERATURA:

9 Juan Berthy Suárez

6 Eduardo Villegas

5 Adrián Romero

7 Ricardo Torrico

8 Mauro Blanco 10 Sergio Castillo (18 Luis A. Orellana)

DT. Manolo Nuñez

22 ST (penal) Castillo, 31 ST Sánchez,

11 Saturnino Netto

10 Mauricio Ramos (c) 11 Juan Carlos Paz DT. Dalcio Giovagnoli

(18 Lider Paz)

Por haber attajado dos penales, ejecutados por Ligori y Ramos, el portero atigrado pasó a ser la figura. Fue grande la responsabilidad que tuvo en sus espaldas y respondió en el momento preciso.

"ES UN PREMIO DE DIOS"

mos perder, y que no se nos fuera por una lotería de los penales todo el tra-bajo de esta parte del campeonato no nos biese gustado", seña écnico atigrado Manolo Cruz donde no

que "no vi los penaies me meti a la fosa y me puse a rezar .para que Dios nos premiará, ahora de-

bemos seguir trabajando, entrenando, como lo
hemos venido haciendo
con entrega, voluntad y
humidad porque se viene la ciapa más dificil y
complicada y si seguimos
así obviamente tendre-

mos en ventaja en el marcador", acotó.







una final que fue apasio-namente donde logramos sacar ventaja por la expe-riencia de muchos compa-neros", señaló el golero ati-grado Gonzalo Berdugo. "Estoy fellz, contentisi-mo por la clasificación, en

entrenamos varias horas. Ahora en la ejecución de los penales dos veces me había lanzado a la derecha sultado sobre la foma en que atajó los penales ma-nifestó que "es el premio al trabajo de varias horas de labor serestalmenta el bado cuando con las ins-trucciones de Luis Galarza Más adelante al ser con-

abor especialmente el sa-













acompañó en un partido que muy duro y trabado porque Guabira se defen-dió bien, en fin se dio un primer paso y abora hay que pensar en lo que chos Jugadores primó es-pecialmente en los penales pero también la suerte nos "La experiencia de mu-



pate podra alcanzar jkugar en las finales, será una defi-nición dura, difícil porque se encontraran dos planteles porque sacó gran ventaja al ganarle a Blooming en su cancha y haora con un emque. " yo creo que Bolivar Eduardo Villegas.

y las otras hacia la izquier-da y felizmente las cosas me salieron", confesó.





El delantero Limberg Méndez, que fue expulsa-

final es así, hay que tener un poco de suerte para definir los partidos, nosocuenta de las oportunida des de gol que tuvo. afirmó que su equipo me-recia mejor suerte, habida do en el segundo tiempo Esto de los cuartos de

partir de ahora, hay que redoblar esfuerzos para mo torneo", afirmó. mos convertir, pero son cosas del fútbol y ahora ros tuvimos opciones que amentablemente no pudi-Méndez, finalizó : "a



"ARBITRAJE DESASTROSO"

a Par, lunes 12 de mayo de PESSEMBIN

htrá, Dukto Vktor Gaong-noli serialo que el partido fue parejo y que se podía

se dice que las injusticias se pagan caroy al final fue así, no tuvimos la suerte en los tiro penales y nos чатном а сама соп фетго

ta", expresó

"Neadtres paras que miento, pero contra las acheracidos que se han podecido, no se puede hacer nada, uno hace el planteo par a sacrar los puntos, porque por el tema de la altura no podecido. Para puntos, porque por el tema de la altura no podecimo la jugida el plante a la puntos, porque por el tema de la altura no podecimo para el plante la jugad el parte de la porte accultento, "porto conditente cen tación de pur hicercolo tema adelante". Iró bastante conforme con la labor de sua dirigi-dos, "lacteron todo lo que pudierron, más no se pue-de pedir: parque el arbi-tro se metió con noso-tros", afirmó.



"Ahora. no n queda mais que juj iopartidos por el pró mo torneo, donde e toy seguro que vam a hacer una buer

ten la mano al belsillo.

"Me voy trate, mais que nada por el arbitraje que fue realismente desaustro.
no, porque se counctieron una serie de injusticias: SACO LA CARJ

Montecarlo: Michael Schumacher, de Alemania, levanta el tro-feo después de ganar en el Gran Premio de Mónaco de Fórmula Uno (AP).

segundo lugar con una gran actuación en Mónaco. Muestra la copa de campeones (AP).

"TODO SALIO BIEN"

bras prudentes y afirmó que "hoy todo fue bien, todo fu perfecto". Montecario, 11 (ANSA). El piloto alemá Schumacher, que hoy llevó su Ferrari a la vic Gran Premio de Mónaco, dominó su euforia

Schumacher señaló que "antes de la partida consulté con mis técnicos y decidi opiar por una estratega
intermedia, que luego se revelo fieda para las condiciones de la pista".

El as del volante alemán señaló que "la carrera fue
facil: tomé el timón desde la primera vuella y numea tuve
problemas. Me preocupé exclusivamente de no cometer
errores: en el asfalto mojado, incluso la más pequeña
distracción habria pedido comprometer el resultado.
Schumacher explicó también el espadolo que le acaeció en la vuelta número 53, cuando saltó recto en la
curva de Santa Devolta y dijo que "simplemente estaba
yendo demastado fierte".

Luego el piloto alemán pensó sólo en completar el Gran Premio.

"La última vuelta la recorrí con muchisima pruden-cia, miraba mi reloj y quería absolutamente llegar a la meta apenas pasaran las dos horas". En la vuelta 53 se me han bloqueado las ruedas a la entrada de la curva de Santa Devota, podría haber intentado tomar la curva, pero le prefetido no artiesgar-me y entrar en la escapatoria para incorporarme de nuevo a la carrera.

Ahora estamos en cabeza del mundial de pilotos y

constructores, dijo Schumacher a la prensa, pero toda-via quedan doce pruebas, "añadio. Después de la carrera, Schumacher agradeció per-sonalmente a todos los técnicos y mecânicos de la escuderia de Maranello, la localidad en la provincia de Moterna (norte de Italia) donde está ubicada la filabrica de

CLASIFICACION

Monte-Carlo, 11 may (EFE). Classificación del Gran Premio de Mónaco.

62 vueltas = 208,692 km.

5. Mika Salo (PIN) Tyrrell Ford
6. Glanc. Flast-fella (ITA) Jordan Peugeot
7. Jan Magnussen (DEN) Stewart Ford
8. Jos Verstappen (NED) Tyrrell Ford
9. Gerhard Berger (AUT) Benetton Renault
10. Ukyo Katayama (JPN) Minardi Hart 3.Eddie Irvine (IRL) Ferrari 4.Olivier Panis (FRA) Prost Mugen-Honda Rubens Barrichello (BRA) Stewart Ford .Michael Schumacher (GER) Ferrari

00:05:654 53:306 1:22:108 1:44:402 l vuelta l vuelta l vuelta 2 vueltas 2 vueltas 2 vueltas

Heinz H. Frentzen (GER), Shinji Nakano (JPN), Nicola Larini (ITA), Jean Alesi (FRA), Jacques Villeneuve (CND), Ralf Schumacher (GER), Johnny Herbert (GBR), Jarin Trulli (ITA), David Coulthard (GBR), Mika Hakkinen (FIN), Damon Hill (GBR), Pedro Djnir (BFA). Próxima prueba: Gran Fremio de España, el 25 de mayo, en el circuito Promedio del vencedor: 104,264 km/h

SONOGNARA







INDO REGALO DE LA FERRARI EN EL DIA

Roma, 11 (ANSA) - La véctoria de Sciuumacher es regilo para la casa automovilistora i ulahan, pues y se cumplen 50 años desde el dia en que Enzo rari mandó en un circuito su priner coche de

I de mayo de 1947 el piloto Franco Cortese lla pista de Piacerza inorte de liulia un coche se personas. Su primera victoria, la obtuvo el nayo de 1947, La victoria de hoy es la número nayo de 1947, La victoria de hoy es la número 6 (1955 Trintignant, 1975 y 1976 Scheckter, 1981 G. Villeneuve, 1997 cabeza de la clasificación. Prost, 15/7/ untos, Senna 39, Berger 25).

La Paz, lunes 12 de mayo de 1997 Presencia

APUNTES DESDE ACHUMANI

Y fue toda una ceremonia la anda de penales. Antes del primere se y esperar alinea dia cancha la buena

bio, optaron por hincarse. Así si-guieron la serie de disparos, tam-bién en el centro del campo de tero, en cam

Algarabía de los "tigres" al fi-nal y en su propio estadio. Es de las pocas veces que The Strongest saborea una victoria así de impor-

nte en su propio terreno. Unas cinco mil personas acom-naron en el "Rafael Mendoza" al nipo de Manolo Núñez.

Cuando Maurício Ramos fba a rematar el quinto penal Guabirá, los hinchas "atigrados" de la curva sur le aron "fracasado". Se notó nervlosismo en el "10" ente-

convertir, error que le costó a su equipo la

Soi radiante para una jornada de fútbol. El encuentro nenzó con tres minuto de retraso (estaba programado

A propósito de retrasos, el señor Juan Carlos Lugones tardo mucho para decidir en qué arco se iba a cumplir la tanda de penales.
No discutimos su prolita tarea rarea electe la

No discutimos su prolija tarea para elegir la porteria (estuvo en lo correcto en ese aspecto), sino el largo descanso que dio a los dos equipos luego de finalizado el cotejo.

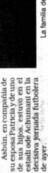
"LE ENSENE SECRETOS"

itegrantes de la barra de Guabirá, que llegó desde Montero para alentar a su equipo

a parlament.
Un inconveniente que se confrontó fue el atolladero vehicular a la altura de la calle 10 de la avenda Ballivan, en Calacoto, porque a partir de alt para arriba se realizó la Entrada Folklórica de la Universidad Cadólica de Chile. Mucha gente que asistió al estadio, especialmente aquella que vive en el centro de la ciudad, sufrió para llegar a Achumani.









que no faltó la ada" de la curva sur cuando llegó el pri-

Después del cotejo, los "mor tereños" retornaron en el bus qu

de refacción que se hacen e mismos predios de la "Cas

Limberg Méndez fue expulse do por Lugones por Juego fuert También fue expulsado el médic Dos expulsados y varías am

Cardona y Martín Lígori de Gu-birá. Eduardo Villegas, Mau

El técnico del seleccionado nacional, Antonio Lópes estuvo en el estadio. Al final del cotejo felicitó a se compatriota Manolo Núñez, el del chupete, por el triunfo de compatriota Manolo Núñez, el del chupete, por el triunfo de compatriota manolo Núñez, el del chupete, por el triunfo de compatriota manolo Núñez, el del chupete, por el triunfo de compatriota manolo Núñez, el del chupete, por el triunfo de compatriota manolo Núñez. El español hace un seguimiento de los jugadores qui convocará al equipo que deberá prepararse desde el 22 d este mes para el partido con Venezuela por eliminatoria y la misma Copa América. Luis Galarza, exarqueroy ahora ayudante de campo en Blanco y Alexander Galvani de The Strongest.

The Strongest, tuvo mucho que ver en la actuación de Gonzalo Verdugo a la hora de los penales.

Bertugo, antes de cade menate de Guabirá, vefa a Tucho" y estivo en el estadio. Al final berdugo reconoció que Galarza e compatifota Manolo Nuínez, el del ciutpete, por le dio confianza y pautas de a que lado arrojarse.

Tambléra se constituyeron en Achumani Mauricio Sori y José Carlo Fernández, arqueros que han sido liamado por Lopez para prepararse en La Paz. Los dos se han puesto a cargo de Núñez para trabaja con los "atigrados".

EL DOLOR DE "TAPERA"



Mauricio Ramos no podía con su dolor. Falló el penal nitivo (foto), que le permitió a The Strongest ganar el del fútbol", le dijo el entrenador Dalcio Victor

Llegó al vestuario de su equipo, se acercó a la imágen de la Virgen de Cotoca puesta con varias velas y se puso a llorar irgo, no pudo con el dolor.



Notta, no puede con el remate de Blanco.

CON SEIS Luis Suitrez, de San José Victor Hugo Antelo, de

CON CINCO

Cuando resta un encuentro para cumpletar la ronda temifinal del primer torneo de la temporada fueron sancio-nados en total veintiún penales, con un promedio de 0.33 Vidal Gonzales, de Boli-var; Juan Berthy Suárez, de The Strongest, Milton Maygua, de Chaco Oscar Gonzales, de Independien-te: Carlos "Edis" Monteiro de Real Santa Cruz; Mauricio Ramos, de Guabirá; Fernan-do Ribera, de Destroyers.

De esos panales decinieve fueron convertidos y dos atajados, que constituye tener una efectividad de lago más del 90 por ciento, aspecto que es muy valorable. Además debe agregarse que ni un penal fue desviado. Los planteles que tuvieron en el presente mayor número e penales en su favor son.Oriente Petrolero con etno e udependiente petrolero con cuatro, en tanto que Blooming Wilstemann no tuvieron un solo penal en su haber.

CON CUATRO

Los demás que dirigerem co

Oscar Sánchez, de The Strongest Robert Espándola, de San José: Tomás Guiderez, de Independrente: Limberg Guitérrez, de Blooming: Demetrio Angola, de Wilstermann. Julio César Ama

En el otro extremo, lo equipos que fueron castigados más veces con el penal son: Bolivar, Guabira y Wilster-mann, con tres cada uno, independiente Petrolero es el trinico cuadro que hasta la fecha no fue sancionado con y Fernando Zabalai, de Chaco; Norberto Rekes, de San Jose Roly Paniagua y José Peña, de Oriente, José Luis Oritz, d Bioming; Claudio Ali, de Real Santa Cruz; Rodolfo Cèspe des y Malcol Aradaya, de Guabirá. con tres cours arilla, de The Strot agest: Nicolás Flores

CON DOS

Los tres penales suncionados en favor de Guabirá. fueron concretados por Mauricio Ramos, capitán del equi-po azucarero: que asper no pudo repeir su efectividad ante The Strongest, pues marro el último de la ronda de cinco penales y con ello se desclasificó su equipo, considerando que antes también falló Matin Ligort. Los guardametas que contiviteron penales son: Ernesto Vargas, de San José a Alberto Illanes, de Inpendiente, en corgo disputado en Sucre y que los santos ganaron por I. El otro fue contendo por Thomas NKono, de Bolívar, a Enrique Guiterra; de Manicipal, encuentro jugado en Tembiaderani y que concluyó con la victoria de los "acade-Cristian Reynaldo, Miguel Mercado, Vladimir Soria y Rantro Casatillo sefe Boliver, Saturnao Netto y Mauro Blanco, de The Strongest: Adrian Blaumo Josefio Mender y Serafin Garco, de Mantepraja: Museo Johnez, de Inde-rendente: Roger Sustrez, de Orienta cedo Indee, de Ende-Dromitigi, Ocea Tellegas, de Rei Sauria Cruz: Martin Menacho, Alvaro Petra y Sandred Sauria, de Destroyeria. Menacho, Alvaro Petra y Sandred Maria, de Destroyeria Michel Ramallo y William Ramallo, de Wilstermann

por 1-0.

EN LA HISTORIA DE LA LIGA DESDE 1977
Juan Carlos Súnchez (203), Vétor Hago Antaio (2053, Fernando Salmas (201), Jesus Repnado (198), Raul Horacio Ludicesseri (190), Silvo Rojaja (138), Erwin Romero (134), Carlos Borja (125), Artino Carcio (126), Jorge Hizman (123), Gastion Taborga (118), William Ramado (118), Alberto Ayala (110),

tura. "Enrique Bujol" v produjeron dos expudsicoes una en Santa Cruz y otra en En los tres congue de attinuées del tornes Ay

registró mayor número ó expulsiones es Santa Cruz con 28 en todal el promecho es de 1 03. En La Par hub 21 expulsiones, el promech es de promedio 1 00. E. iones. En Oruro y Coci ododo La ciudad en la que

EXPULSADOS

La Paz, con lo que el número de jugadores sancionados con la tarjeta roja asetende a Para tranquiladad de la directivos de la Liga Prof stonal, encargados de co

trolar el Juego limpão el per-medio de expulsados por partido bajo en los últimos cotejos a 0.98 por encuera-tro: en determinado momento este promedio fue de l por partido.

is uno de estos plan-s siguen Guabtra. Strongest y nann. con sets ex-

En tantio que Deportivo Chaco y Municipal figuran como los planteles con menos expulsados, solo tres jugadores en cada uno de estos équipos farten sancionado con la tarjeta roja.



No le mintieron a José Saavedra Banzer

Rio de Janetro, 11 may [EFE]. El entrenador de la selección brais-cina. Jor ge Mario Lido Zagalo, amuncia boy en su co-unma dominical del diario "Jornal do Brasal" que ya ha decirido ocho de los once titulares para la disputa de la Copa América de Boltwa 97. Por la experiencia en dos campeonatos mundiales.

que Roberto Carlos (Real Madrid Itular del club Atlético Mineiro

za del árra, los duchos son Mauro Silva oruña. Espatha) y Dunga (Jubdio Jwata. tras det allar que el primero Jugará más es esgundo, que lo hará "adelantado por

El letracati cón
El letracati cón
como jugados, enten
sóna y Danga cotan
y con eso dan logita
avancen por las pum
En el medio simp
En el medio simp
el sector taquierdo a
Germanta, Fran sol, a
fuera de serier que carantizan el combate en la marcación bertad para que Cafú y Roberto Carlo cón mundial con la verde-amarela trenador y dirigente explica que Mauro

oorque no tirne Dunga o Maure npo, Zagalo únicamente confirma en o a Lexardo de Araújo (Paris Saint), a quien califica como "un jugador jue "crea y Bega para hacer goles,

Además, agreja sobre Leonardo, es "un atleta com-pleto dentro y hiera del campo de juego: un profesional ejemplar que participa de todo y colabora con el técnico

En la delantera. Zaqalo confirma a Ronaldinho barcelona. Esp.:cda) y a Romario (Flamengo, Rio de taneiro), a quien-se califica como "los mejores atacantes el mundo" y con jos cuajes "nuestra posibilidades de



una de las estrellas de Brasil que llega-rán al peis, a la izquie-da Ronal-do, con

Janeiro), André Cruz (Nápoles, Italia), Cêlo Silva (Corinthians, Sao Paulo), Marcio Santos (Atlético Mineiro, Mitaas Gerais), Giovanni (Bazcelona, España), Djalminha, Palimeiras, Sao Paulo) y Juninho (Middlesbrough, In-Sobre los tres titulares que le restan por decidir adelantó que en los próximos días escogerá entre Aldair Nascimento (Roma, Italia), Gonzalves (Botafogo, Río de

Feltzmente, la duda está entre gente muy buena.
Peor sería si faltasen astros. El problema no es decidir
entre la fécnica de cada uno, sino lo que pueden rendir
dentro del conjunto", subraya Zagalo, tras rematar el artículo con la sentencia: "Llegó la hora"



Negocia permiso especial



Asunción. 11 may (EFE).- El portero José Luis Chilavert, del Vélez Sarsfield argentino, comunicó a la Liga Paraguaya de Fútbol (LPF) su deseo de formar parte de la selección abbiroja en la Copa América 97, que se disputará en junio próximo en Robisa. La intención del polémico guardameta, una de las

principales figuras del conjunio paraguayo, que lidera Faustiño Asprilla, as eliminatorias suramericanas para el Mundial de Anibos jugador Francia 38, fise confirmada por el vicepresidente de la partido que el 2 de LPF. Antonio Colmán Rodríguez.

"Hablamos con él (Chilavert) y no solamente quiere entonces Chilaver jugar la Copa América, sino también el amistoso en Estados Unidos, previsto para el 4 de también previsto para el 4 de Junio próximo

permiso especial para el portero. El pasado 29 de abril, Chilavert recibió una susfrente a la selección de ese país", explicó Colmán anunciar que en breve negociarán con el Vélez v

pensión de cuatro partidos de la Federación Interna cional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) a causa de una agresión mutua con 2 Jugador colombiano

entonces Chilavert ha quedado fuera de la piantilla albirroja y no tiene posibilidades de retornar a la Ambos jugadores fueron expulsados durante partido que el 2 de abril pasado enfrentó en Asuno a las selecciones de Paraguay y Colombia y desde expulsados durante

cmpate el mércoles 21 de mayo.

Los stronguistas adelantaron que Jugaria de local en Achumant. Jos de Bolfara lo barian en Oruro, nos es descaria que el partido definitorio, en caso de requerir-se, también se cumpliría en el Jesúa Bermúdea, tomando como campo neutral.



TOTAL

63

186

21 62

sin duda mayor chance.

21 TIBOS 19

DOS 2 DESVIA- O

porque con sólo empatar habrá conseguido pasar a la hnal. En caso de una vetoria de Blooming, independien-temente del marcador, porque no rige el gol diferencia, deberán apeiar a los tiros penales.

Bolívar tiene como su gran aliado el temor de los

SANTA CRUZ

COCHABAMBA 5

21 27 U

> 17 55 6

N 0

88

visitante superó a
Biooming por dos a cero,
con goles de Vidal Gonzáles y Ramiro Casúlio.
El plantel paceño tiene

The Strongest, finalista del torneo "Enrique Bujoid"

nes 16, revancha el do-mingo 18 y en caso de des-

Las fechas establecidas

mia" será local. En el partido de ida, el sábado pasado, Bolívar de

CIUDAD PARTIDOS GOLES PENALES EXPUSADO AS CINCO CIUDADES

186

TOTAL LIGA 1977-96 13.445 TOTAL LIGA 1977-96 4.323

nado 'Enrique Bajodi'.
Este martes, se conocre el nombre del segundo finalista que debe surgir del partido entre Bolivar y Blooming, coto que debe disputarse en el estado Jesús Bermidez, de Oruro, donde la 'Academin's será local la 'Academin's será la 'Academin's será local la 'Academin's será la 'Academi

63

en la ronda de los penales definitorios, es el primer classificado para la final del the Strongest tras su victoria ante Guabirá, 4-3

sumado a ello, la perspec-tiva de que puede movili-zarse a esa ciudad un gran número de hinchas "celes-

tes" para alentar a su equi-po, tal como sucedió cuan-

Las perspectivas para que el clásico entre Bolivar y The Strongest sea la final

CIASICO? (DONDE?

CLASIFICADO: THE STRONGEST



Torneo nacional de voleibol infantil

el compromiso jugado en el coliseo

rores, pero la igualdad se dió en ado. Cyntia Loza fue la líder en secundaron Paula Cabrera y

osas se resolvieron facilmente

Las locales pertains por 2-0 con parciales de [6-14/15].

Una rippida reacción hizo que se iguale el marcondor
arando los registros de [5-10/2/15-12 asu lavor yen el set
ales des impusieron por 16-13 en 17 minutos. Puel la cancha
s rápida de un compromiso que se prolongó por 129

ate Oruro pudo subir en las posiciones y vencer nar a Potosi por 3 sets a 0 con los parciales de 15-

as así dejaron la última posición del campeo-

POSICIONES

COLISEO "VILLAZON" APOSTILLAS DESDE EL

mbs 11 [PRESENCIA] Por Edgar Tejerina C.

Gabriela Garcia de Sunta Cruz. espigo lingó al colisco "José Villazón Peredo", escruario de valor importante en en su equipo en este transi del torneo de voleibol. Influyó mucho que valor importante en en su equipo en este transi del torneo de voleibol. Influyó mucho que limite de edad y se despidio con este tifulo limite de edad y se despidio con este tifulo.

ios equipos de Cochabamba y Chuquisaca Muchas de las crucchas no creian en livearee el titulo es así oque más indicias tenian en esta jornada, que ona us equipo e individualmente se tomaron fotografias de familia legaron desde la Capital de la teniendo la Capa en sus manos.

fueron los signientes.

PISTOLA DE AIRE.



Equipo de Santa Cruz, que logró el campeonato

EN CICLISMO DE RUTA IARTINEZ CAMPEON

r de La Paz se coronó campeón nacional e al imponerse en la prueba de 30 kilóms individual en Sucre.

fue Genaro Agostopa de Cochabamba con 0 y tercero también el valluno Arnold Zapata leó un tiempo de 36'55'51/100. la se cumplió en la carretera hacia Yotala

be by 100.

as signientes posiciones quedaron: 4 - Victor Tarqui
as signientes posiciones quedaron: 6 - Ello
accal, 5 - Gualberto Escobar (Chruquisaca, 6 - Ello
Pareto Suárez), 7 - Victor Mendoca (Occhabamba)
areo Torrico (Cochabamba), 9 - Juan José Sandi

10 - Gustavo Bascopé (La Paz).
 n en total 40 corredores de todo el país.
 prueba de este torneo nacional es de Gran

IORALES Y TORO GANARON

COMPETENCIA DE TIRO

70LVIO A TRIUNFAR GEOVANA IRUSTA En circuito de marcha

varieties de casa constitue de la Paz, que se trapleó un tiempo de 51/16 * 4/10, dejando en el especials los principals de se presidente de 18/28 6/10.

**Egorias los principals para con 51/28 6/10.

**Egorias los principals para con 51/28 6/10.

**Egorias los principals para con 51/28 6/10. narchista Geovana Irusta se impuso ayer en O kilómetros del circuito de marcha organi-o e Periodistas Deportivos de La Paz, que se cas arterias de esta ciudad.

regorias los princros puestos fueron estos: gortas, 20 kilometros: 1º Eloy Quispe, con 2º Marcelo Mendez, con 1h47/27/8/10. s. 10 kilómetros: 1º Nelson Chávez, con Juan Carlos Mamani. con 1h03'08'0/10.
 spetencia directivos del CPDLP entregaron sábado 17 de mayo en el polígono del ciub
1.Los Sargentos" se llevará a cabo la compede Tiro Pácistro.
de domingo 18 de mayo en el polígono de Alto
se darrollaça la grueba de pistola libre. n esta modalidad el primer lugar correspondio chos Toro con 545 puntos, esgundo puesto el García con 537 unidades, tercer puesto José rrez con 524 unidades y cuaerto lugar para

s de cada categoria dente del CPDLP, agradectó la coopera

La Paz, lunes 12 de mayo de 1997

OPTIMIZACION FISICA PSIQUICA Y TACTICA **LUIS OROZCO PIDE**

RAMIRO CASTILLO Y

SORIA EN CAPILLA

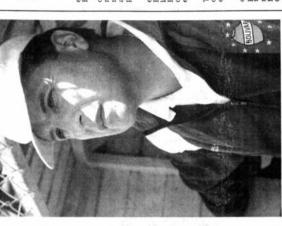
Preocupación en Bolívar

mo, sin importar donde se jugará si en Oruro o en La Paz", dijo ayer el entrenador del equipo celeste, Luis "Bolivar debe prepararse física, psicologicamente y tácticamente para enfrentar al próximo rival de Copa Libertadores de América sea cual fuere el mis-

Orozco expresó: "por lo que sabemos Bolivar debe partir como local en estos encuentros de copa y ello nos da a entender que debemos jugar el 21 en Oruro, para ello nos estamos preparando por que serán cotejos muy complicados y difíciles". Cuando se le consultó donde sería mejor si juga en el estadio 'Hernando Siles" o en el "Jesús Bermudez"

umbién en buscar hacer jugar a todos los integrantes e la plantilla para que no lleguemos muy cansados los cotejos de la Copa Libertadores de América. Posteriomente expresó: " ahora debemos pensa

físicamente el equipo está bien lo que me preocupa es el aspecto de jugadores que puedan sufrir lesiones, porque se está jugan porque Bolivar está jugando muy seguido", acotó. Finalmente dijo: "físicamente el equipo es



Varios golpeados en la "Academia"

Luis Orozco, con la convicción firme.

"MOTORCITO" SORIA QUEDARIA AL MARGEN

on Bolivar, modificando tón Sudamericana de olecida por la Confedera orden de la llave estalenco chileno, se las verá illagro de eliminar al Si Oriente consigue el

mo país llegan a la terceción del torneo señala que si dos elencos de un misa fase del torneo, deben iminarse entre si). (Es que la reglamenta

firmará el emparejamien-to del campeón boliviano De lo contrario, se con-

dad de Lima. con su par peruano.

De ser así, el primer stemes, La revancha una partido se jugará en La Paz, el miércoles 21 de emana después en la ciu-

recaudos. Eo propio hace Sporting Cristal. Bolivar ya toma sus

A propósito, nuestro colega de "El Comercio" de Lima, Wilder Buleje, en la tercera fase copera, nos pinta en estas pági-nas a Sporting Cristal, el probable rival de Bolívar



En febrero del 95 jugaron en La Paz, también por Copa l Bolivar y Sporting Cristal. Esa vez el partido quedó igualado 1-1 (foto Archivo PRESENCIA



Julinho, una de las cartas de gol de Cristal

idaptarnos en la medida de lo que queremos, sería

PERUANOS SE ACLIMATARIAN **EN LAS ALTURAS DEL CUSCO**

Todos saben que los sueños del equipo del distrito limerio del Rimae en la Copa Libertiadores, corren
el riesgo de estumarse contra el Bolivar de La Paz,
un equipo fuerte y con experiencia copera. Además,
jugar en la altura de Oruro será la prueba de momento.

Muy probablemente Cristal opte por quedarse
esfuerzo más exigente de los peruanos en este
momento.

Markarián adelantó que ya tiene algunas ideas al
tespecto. "si, ya hemos pensado en la estrategia de
le fuenciano por el torneo local.

La idea de la Cusco sueras como la más factible.

Comando en cuenta lo que hato la Sea de Deci que cuenta lo que hato la Sea de Deci que cuenta lo que hato la Sea de Deci que comando en cuenta lo que hato la Sea de Deci que comando en cuenta lo que hato la Sea de Deci que a de Deci que se de Deci que se de la Sea de La Justo sueras como la más factible.

respecto, "si, ya hemos perisado en la estrategia de tomando en cuenta lo altura. Lamentablemente el torneo local no nos dá de Perú que antes de jumpo para prepararmos". Deberíamos de tratar de rías con Boliva en la a suspender algún partido, pero no lo van a hacer esa ciudad milenaria. por que van a querer sacarnos ventaja. Si pudiéramos Aquella vez. Perú le de Perú que antes de jugar su partido por eliminato-rías con Bolivía en la altura de La Paz, se entrenó en

Aquella vez. Perù le empató a los bolivianos en su

Sobre está cirrera que tradicionalmente se lleva a cabo en La Par. los paletos controlleron en serialar que es bastante en signente para las maquinas y tripulação nos que sin embargo proprienta una desaffo y sobre todo es moth amente para refuse el tendimento de modores y la conducción de los plidos.

Ta una competencia bastante exigente por la topografía y por lo conplicació de la ruíta, sin embargo es un ejam desafía tama para nos tripulantes y preparadores, porque dal ja le parefe observar y enatura la condiciones to enancejo de cada plico; serialo dal Est All.

Más adelan: riminife só que, "en ini categoria centa-mos con pido-o de buen niste que agramante biaso-ran también la posiciones de priviegio en una prueba en la cuál una so-puede dar ventajas, por elo nosciore ya hacimos el reconocimiento de ruta y beautalmos te ya hacimos el reconocimiento de ruta y beautalmos no-prendido entre Caranan y Polos Biancos, esperentos percendido entre Caranan y Polos Biancos, esperentos

"Para nosotros correr hacia el sector de los yun representa un gran desaño porque ahi si uno pu darse cuenta de sus condiciones de conducción ya aparte agrego. que las cosas salgan bien para nosotros y p ganar esta competencia ya que tienen un JAVIER ORTUNO

Posteriormente prosiguio, "mosetros buscaremos sacar ventaja en el tramo hacia trupana porque mi navegante Ramtro Nogarer es de abi y conscernuy bienel trayecto, ya en las denas etapas si arramcamos bien buscaremos mantener nuestra postofin, esperemos que las cosas nos salgan bien porque preparamas etro que las cosas nos salgan bien porque preparamas etro por la cosas nos salgan bien porque preparamas etro por la cosas nos salgan bien porque preparamas etro por la prueba "acotio".



PRUEBA SUS 14.000 **CBN APORTO PARA LA**

DEL CASTILLO, TORNEE Y SEJAS

El 96' ganaron



entrega del aporte de la CBN Escena del Acto de

La Cervecería Foliviana Nacional como tradicionalmente lo hace aporto para la realización de esta competencia oforgan-do 14.000 dól ares fanto para la organizacióncomo para la parte de

presidente de la Asociación de Automovilismo Deportivo de La Paz. Fer nando Meneses el cheque correspondien FERNANDO MENESES

premiciación.

Como ya es tradicional está empresa empresa. Fernando Meneses, expreso denomina "Mac Fernánde Rolas cinita está empresa. Fernánde Rolas cinita vana Nacional por segúrir colaborando legias de colabora- con est deporte, está deporte, práctica de mismo ya que rediante esta En Cerementa de práctica de mismo ya que mediante esta deporte de mismo ya que mediante esta deporte as práctica de mismo ya que mediante esta deporte de mismo ya que mediante esta deportedencias de esta empresa tos runtas de las provincias pacedas", conclus escutivosos de la misma entregueron al yó.



glo Del Castillo, Hugo Tornee y Freddy Sejas en un prueba que sólo llegó hasta la población de Caranawi. ganaron los pilotos En ia anterior ver-sión de la "Vuelta La Paz" En la Clase N-12 Ser-

gio Castillo para todo el recorrido utilizo un tiem-po de 5 horas 41 minu-tos 42 segundos, la se-5 horas, 59 minutos

En el Grupo I. 600ec 16 válvulas el ganador fue Hugo Tornec con un tempo de 6 horas 14 minutos 54 segundos, seguido de Sergio Vis-6 horas 15 minutos 38 De este grupo de pi segunda posición para Felipe Ribera, tercer lugar David Poma, cuarte puesto Fernando Alva

Segarra y Roberto Sán-chez. vulas, el ganador Freddy Sejas con tiempo de 6 horas te llegaron José Cama-cho. Ricardo Sfeir, Iver Enla categoría 8 vál-Sergio Del Castillo, Fe-nando Meneses porque la Clase N-12 quedo de-cierta al no contar con el número suficiente de pílotos José Camacho Freddy Sejas, Iver Sega rra. Félipe Ribera, y

Jueves 15 de mayo tercera etapa entre Chulumani-Cortoco-Caranavi, con neutralización en Cortoco con un total de recorrido de 154 kilómetros. Viernes 16 de mayo día de descanso en Caranavi. Sábado 17 de mayo ciarta etapa entre Caranavi. Palos Blancos. Caranavi. con un tempo de clasificación

de 2 minutos. Miércoles 14 de mayo, la segunda etapa entre la Plaza La competencia se iniciará se inciará el martes 13 de mayo con la primera etapa entre Puente Senac - Senkata distancia 15 kilómetros, con intérvalo entre coche y coche

Villarroel- Unduavi - Irupana con un intervaló entre coche y coche 20 segundos, con un tiempo de clasifica

Los organizadores otorgarán a los ganadores de los ma gupos la suma de 3.000 dolares, distribuidos de la dissiguiente forma: al prinero 1.400 dolares, al segundo de 1.000 dolares y al tercero 600 dolares.

En lo referente al punitaje en esta primera prueba de vulla, el primero de cada grupo acumulará 30 puntos, el contro puntos, el quinto 12 puntos, el sexto 9 unidades, el cortavo 8 dunito 12 puntos, el sexto 9 unidades, el cortavo 4 puntos, el noveno 3 con

La Inspección técnica se realizará mañana lunes de horas 12:00 a 14:00, en el sector de la Florida. Para los pultoso del Interior la Inspección será el martes de 8:00 a 11:00 horas en el mismo lugar.

Las característica de la topografía yungueña y en especial la carretera, exigirá bastante a las máquinas y a los tripulantes porque es una ruta sinuosa en la que tanto

Domingo 18 de mayo quinta etapa, entre Caranavi La Paz lugar Plaza Villaroel.

INSPECCION TECNICA

de 2 horas 30

Tras el reconocimiento de la ruta que realizaron varios pliotos durante el fin de samana, se constató que el Servicio Nacional de Caminos viene trabajando en la ruta hacia las poblaciones de la zona sud, especialmente entre ios sectores hacia Chulumani, Coripata y Coroico, ya que la parte hacia Caranavi y Palos Blancos está en etapa de

unidades y el décimo 1 punto

loca, Adolfo Pal-

La empresa de acettes y lubricantes para motores a gasolina y diesel (MOBIL), en está prueba a nível nacional patrocinará a los pilotos Jesús Alanoca, Francisco Zamorano y Javier Ortuño a quienes otorgará los respectivos lubricantes tanto aceites para caja motor y coroque el acette es el único elemento que circula por el interior de todo mecanismo del motor. Ilevando ser analizada, estudiada y comprendida en un laboratorio, realizará al final de la competencia la

información muy valiosa en su seno que puede respectiva evaluación en su labortario de análisis los motores del rendimiento del aceite especial-

de lubricantes, mediante muestras obtenidas de mente en una topografia muy exigente y carrete-ras muy trabadas. Para está tarea se evaluara el zar la tempretatura, la viscocidad y finalmente el comportamiento de este producto para establecer su tiempo de real de vida util

desgaste, del estado del acette que puede sufir contaminación por agua, por conbustible, anali-

Por otra parte Mobil a fin de efectuar un mejor mantenimiento preventivo de los motores de estos coches de competencia y teniendo en cuenta

LABORATORIO

na, grasas automotrices.

os que los participantes no podran ningún motivo motores antes de la Pambién a la finalización de la competencia se cederá por sorte a abir los motores para compro-que estos estan preparados dentro los regla-

Javier Ortuño.

piloto como navegante tienen que estar concentrados al cien por tento ya que has vectores donde presentan curvas y contracurvas. Também la tempertatura que en esta etapa del año oscila entre 25 a 28 grados, lo que esta grados de ano contar con un motor bien preparado y refrigerado.

Con la participación de airededor de 20 pilotos, co-menzará mañana la vigésimo curaria versión de la fradi-cional prueba autómovilistica Vuelta a La Paz, en está oportunidad demominada Max Fernández Rojas. La prueba, organizada por la Asociación de Autómovilismo Deportivo de La Paz, recorrerá varias poblaciones de Los Yungas.

oblaciones de Los Yungas.

La pruteba se desarrollará del 12 al 18 de mayo y marticiparán en la misma pilotos de las categorias Multivabulan 1460 cey el Crupo 8 Valvutas. Los grandes unisentes en esta competencia serán los pilotos del Grupo misentes en esta competencia serán los pilotos del Grupo.

Lo que si los pilotos pidieron es que los ingresos a las poblaciones de Chilumana y Coripata sean arregados a la brevedad posible, ya que esos sectores presentan demastados bateones y baches que no permiten imprimir.

Después de 8 años esta prueba llegará a la población de Palos Bancos, recodemos que la lultima vez que el automovilismo programó su paso por este sector fue en año 89. también en una competencia de similares carac-

RECORRIDO

de su colaboración en la parte económica otorgando 14.000 dólares y las alcadias de todas las capitales de provincia por donde se desarrollará esta prueba aporta-rán entre 1.000 y 2.000 dólares.

Como siempre, la Cervecería Boliviana Nacional brin-

COOPERACION

PALOS BLANCOS

mayor velocidad.

Sector de la zona de Chuspipata hacia la ruta a Carana

Setá competencia son los siguientes

CATEGORA, 16 VALVULAS

Ali Ed All, Francisco Zamorano, Ricardo Sier,
conidas Lara, Rolando Castrillo, Victor Alannoca
p), Roberto Sánchez, Miguel Sánchez, de La Paz,
Sergio Viscarra y Huisgo Tornes de Santa Cruz.

CATEGORIA, 8 VALVULAS

ano se implementa nuevamente los cerrados donde los pilotos después de

Rey de reyes de Copas, como ampulosumerie llaman los argentinos al Velez juSarsfield, ese gran equipo que tiene ter
como máxima figura al grandilocuente cidarquero Jose Lius Chilavert. Yel triunfo trasciende fronteras porque la victora fue conseguida en le propio Buenos no
Aires, en el estadio "Jose Amalitian" del barrio de Liniers, contra un arbitrale adverso freconocido por los medel barrio de Liniers, contra un arbiriale adverso freconocido por los medios de información argentinos) y conaños de información argentinos) y conaños de gisterio desenfrenado de una disante de gisterio desenfrenado de una disante de gisterio desenfrenado de una disante de gisterio desenfrenado de una dis-

miten llegar en óptimas condicio a nuestros encuentros".

Cristal posee un plantel mixto con jugadores experimentados como el portero Julio César Balerio (uruguayo nacionalizado peruano). Julinho forasi-leño nacionalizado peruano). Pedro Ga-

(paraguayo nacionalizado perua-Marcelo Asteggiano (argentino na-

centre sus jovenes elementos apare-cen los nombres de Miguel Rebosio (21 años), un zaguero de muy buenas con-diciones, Nolberto Solano (23), un lateral izquierdo sumamente veloz y de buena marca que también está en el cionalizado peruano) y Julio Rivera. Entre sus jóvenes elementos apare

Anteriormente el Cristal avanzó a seleccionado nacional. Jorge Soto (25) esta fase de la Copa, pero fue frenado el lateral derecho que anotó el tanto de por el América de Cala en 1993, por el a victoria ante Vélez. Enelec de Guayaquía en 1995 y por el En la volante figura Martin Hidalgo River Plate el año pasado, el año en que (22), quien alternó con gran suceso en

En la volante figura Martín Hidalgo), quien alternó con gran suceso en dos últimos encuentros ante el Vélez: en el área chica otado de técnica preciosist las anotaciones. En la dele entino Adrián Czornomaz, los dos últimos encuentros ante el V Erick Torres (21) otro talentoso vo

Este Cristal echibe muy poca fragit.

Idida A fuertae de buen frithol, co-alles ele Cristal ya empezo de muevo a fusulmente. Cristal forma Julio I pagadores habites con el badiory bajo la conducción de un estratega expert.

Lima fel viernes a las 4 de la tarde. Marengo, Asteggiano y Rebosio: en la mentiado como el unraguayo Sergo Mar.

Ilegano procedentes de Buenos Abres y lodarie con Jorge Solo, Pedro Garay, estribendo otra página notable en las Antonio de Miralfores para pensar en erto Solano: Affredo Cararona falvex competiciones de Copa Libertadores acomposito de hojo cel torneo Apertura.

Boys de Callao por el torneo Apertura.

Por tercera vez avanza hasta los corridmentos que los muchas contra Velez. el DT Marendo del camino mada menos que al Cristal posee un plantel mixto con posición de atacentre solitario a Julianho. Probablemente esa formula Rey de reyes de Copas; como ampulo-

co sabrá en qué momento usar sus mejores cartas. Los del Rímac tienen De todo tiene Cristal y sólo el técni-

ocho seleccionados: Balerio, Soto, Re-bosio, Marengo, Magallanes, Solano, NACIMIENTO



Jorge Soto y Julio César Balerio, dos puntales del plantel "incaico"

Jugadores del plantel peruano en pleno trabajo en una playa.

La Paz, lunes 12 de mayo de 1997

El Cristal, tricampeón del fútbol peruano (1994, 1995 y 1996) fue fun-dado en el Rímac el 13 de diciembre de 1955 por don Ricardo Bentín, y doña Esther Grande de Bentín. El señor Bentin era un empresario exitoso, ac-cionista principale en ese entionces de la compaña ecrecera Backus y Johsn-ton, la más grande del país en la actua-

"El Comercio" de Lima (Perú)

NOCHE LA COPA AMERICA

ol entregará esta noche la Copa América a la ión Boliviana de Fútbol.

una caja herméticamente cerrada.

Eugemo Pigurerdo, vicepresidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, trajo el trofeo al país y sersi
a persona encargada de entregar la Copa a la Federación
Boliviana de Fútbol.

José Saavedra Banzer, en su calidad de titular de la
defensión se contrata de la

federación nacional será la persona encargada de recibir el trofeo, el cual no se moverá de la ciudad de La Paz. hasta que el torno liegue a su fin. Con la entrega, la Confederación entrega de manera zación de la Copa América a la Federación

del fútbol boltviano, José Saavedra

anzer la oportunidad servirá para unificar al deporte en Jolivia y de ninguna manera significa un torneo de orden

regional.

Por este motivo, hubo alguna molestia, cuando surPor este motivo, hubo alguna molestia, cuando surgleron algunas voces disonantes en alguna esfera regional del país. Por su parte, el presidente del Comité
Organizador de la Copa América, Romer Osuna, se
encargó de destacar el torneo continental y sobre todo la

HOY A LA SELECCION RAMOS SE INTEGRA Se le dio notificación

LA "U" GOLEO 9-0

Pretemporada en Potosi

A CRUZ ORIENTA

Están en la ciudad de La Paz, los goleros Jose arlo Fernández y Mauricio Soria, quiences traba ron el día sabado en el estadio "Rafael Mendona

"Me mosquea estas designaciones raras"

erna arbitral que dirigirá el partido del 8 de junio en LOPEZ PREOCUPADO POR TERNA COLOMBIANA

Dirigirá el partido de Valera, el colombiano Fer-

"Me siento préocupado, no por la actitud del árbitro, que entiendo será la mejor, pero no es bueno que haya un precedente raro y que se trate a unos equipos de una manera y a otros de distinta". Daniel Wilson y Luis Agudelo quien será asistido por sus compatrio-

agregó.

El seleccionador nacional dijo: 'me mosquea esta decisión y me liama la atención que en Argentina-Perú lo dirija un brasileño, el Uriguay. Collombia lo pite un mexicano y que Ecuador- Chie esté supervisado por un mexicano y que a nosotros nos dirija un colombiano y aparte de eso tengamos nos dirija un colombiano y aparte de eso tengamos nos dirija un colombiano y



El caso que más le preocupa a Antonio López. a aunto a la cesión de jugadores del exterior es el

Julio Baidivieso.

En la se ultima horia se recibió una notificación del Volobama- Martnos, que indica que el futbolas estará en La Fazel 3 de junio. Fecha que no nos facilias para nada, es muy tarde para mosoros, por eso estamos hacierdo las gestiones para que pueda incorporarse antes", dijo.

El seleccionador macional, menciono que no pado El seleccionador macional, menciono que no pado

La notificación FFFA, se ha criviado a Hidalgo y Lanuis, para que Carlos Frucco y Milton Coimbra se constituyan en nuestra ciudad antes del 22 de mayo.
Frucco, en todo caso, se aseguró que estaria en el país el 28 de mayo.
Respecto a Erwin Sanchez y Juan Manuel Peña, ambos llegariari al país el 20 de mayo.

Chilenos quieren asegurar pase a tercera fase en la Copa Libertadores

CATOLICA VIENE CON ACOSTA

Universidad Catonea ancea actuarse con el na de Santa Crut para enfrentarse con el na de Casante Fetrolero y determinar al cuadro que pasar a la tercera fase de la Copa Libertadores.

El cuadro chileno tiajó al mando del técnico Fernando Carvallo, a cargo de 18 jugadores entre los que se cuenta di recupe rado goleador a gentino Alberto Beto Acosta. uren marco x « 4 goles con que su equipo errotó de local » Oriente Petrolero, lo cual lo

ciaró a la prensa el Jaime Puarro, antes del ter-lamado a embarcar en el

reparado el motor. (22.30 GMT) hacia Santa Cruz de la Serra. finalmente lo hizo cuando eran pasadas las 19.30 locales (23.30 GMT), cuando estuvo partir de Chile a las 18.30 hora local

Santiago de Chile, 11 may (EFE). Enca-bezada por el argentino Alberto Acosta viado boy a Bolivia Universidad Católica, confiada

América.
El técnico Fernando Carvallo y dieciseis la giorne se sajaron esta tarde al país altiplámo, befundos por el alacente argeritino, quien tavo inderados por el alacente argeritino, quien tavo una milagrosa recuperación de una contractura en una de sua piernas, surgida en el partido de da com el cuadro bolhismo, que se disputió en día com el cuadro bolhismo, que se disputió en

VIENE BETO

en obtener un buen resultado en el partido de vuelta con Oriente Petrolero y clasificarse para cuartos de final en la Copa Libertadores

nosticado dies dias de reposo para el delantê-ro. Sin embargo, el abbado reaparreció sorpresivamente jugando veinte minutos de la segunda etapa en el irtunto de Universidad Católica 2-0 sobre La Serena Tomeo de Aper-tura del futbol ciuteno.

El partido de revauncha que clasificará a uno de los dos equipos para la signiente fase del corneo se realizará en Santa Cruz de la Sierra. La nomina de jugaderes que viujaron es la signiente. Arqueros Nelson Tapia, Alex Varas. Defensas: Caté. Cristián Romero. Claudio Lizara. Dater Polt. Nelson Garrido.

Nelson Parraguez, David Bisconti, Delanteros: Aníbal González, Alberto Acosta





ignal los dirigentes y esto

a la del rubto jugador del equipo celeste. Tufit

El equipo celeste reanudará matiana sus pra ticas, y practicamente será un cutrenamiento acondicionamiento fisico. Es probable que sea la partida en el cotejo en Oruro ante Bolivar, q

San José entró en receso

parte de la liga ni por parte de nuestro representante en la ciudad cruechia, Jorge Romano", dijo. El ciub, sin embargo, decidió apdatas la Federación Bolistana de Futbol si el fallo del Tribunal no sale a su favor. no ha recibido ninguna notificación o información acerca de la reunión del Tribunal de Justicia Deporvarias veces a la oficina para ver si teniamos alguna nota sobre el fallo, nosotros no recibimos nada ni por tiva efectuada ayer en Santa Cruz. "A pesar de que fui Oruro, 11 (Presencia) por Quidka Dalence. Car-Sandy, presidente del Club San José, informó que

La UT venció por 9-0. Pue superior en su juego.
En el encuentro de frado a eurgo de Municipal,
campeón de la temporada passada, y Bamin Real Potosi,
terminó con vefactra de par intero por 1-0.
El director récusos de Municipal, Angel Borja, exteriotro su satisfación por el trumto de usa muchachos.
El profesional esta recien dos semanas al frente del

Potosi, (Presencial) por Edgar Borht. Universitario e propino una posedada a Cruz Oriental y Bamin Rod-Potosi ganó a Municipal en la jornada que cerro la retemporada del fittibo a sociacionista y que se realizo m el estadio "Auro Mera soló ante aproximadamento m el estadio".

Barrin Real Potosi. Ganó ayer

El torneo oficial de primera "A" comenzará a jugarse el 18 de este mes rabajo del plante i y ya está viendo buenos frutos de su

"Debemos continuar con la apelación, según co-rresponde para después esperar que decisión adopta el Tribunal de ese ente superior del futbol bolyviano". agregó Carlos Sand

Los dirigentes de la entidad "santa" han decidi

RATIFICARON A BARRIENTOS do ratificar el cuerpo técnico integrado por Victor Barrientos director técnico: Jaime Jiménez, pre parador físico y Willy Montaño, ayudante de cam

En lo que se refiere a los jugadores se está a la espera de un informe técnico para saber que jugadores van a ser ratificados y cuáles serán margina

La dirigencia también espera la solicitud de refuer

des que necèsita un arquero, un mediocampista y un Barrientos ha manifestado en varias oportunida

Varios jugadores estuvieron ayer pendientes del fallo del Tribunal, pero como no se supo nada al data da el 16 de junio por lo que alcuno.





depentive

ONITH G de basquetbol y reina Seleccionada nacional '97 del club Blooming

PRESENCIA La Paz, lunes 12 de mayo de 1997

depentive

(APUNTES DE LA COPA AMERICA)

1916, en Argentina

artir de esta edi

pechaba que la loca-lia de Argentina ha-bia influido en la definición de la final y entonces en su mente comerzo a perfliar un torneo, con sedes rotal-vas, en el que participaran todos los países sudame-

vamente un acontecimiento no precisamente stico - el centenario de la Declaratoria de la ndencia - dio lugar a que la Argentina encontra-



Thempo más tarde, ya alejado de su cargo, transmi-tió la idea y encontró el eco que aguardaba. Todo esto dio lugar a que en 1916 se creara la Confederación Sudamericana de Pútbol. Asociación Argentina pensó de inmediato en ay, país con el cual ya se perfilaba una rivalidad curso de los años encumbraria a la categoría de npo, por una cuestión de proximidad

bol suele ser motivo para connemoraciones naturaleza y ccurre que en Argentina se un detalles para recordar el centenario de la ón de Mayo de 1810.

seis a uno, que luego igualaron a uno con Brasi El partido clave lo jugaron Argentina y Brasi pataron a uno y con eso Uruguay se pertiló haci

té ironia...los hinchas argentinos se vieron obli a apoyar al Brasil. a alcanzó. Uruguay venció por dos a uno y l ción con Argentina se vio envuelta en un escár

वंदाग्वाधीय ११

PRESENCIA La Paz, lunes 12 de mayo de 1997

la primera Copa Mundial de Futbol del próximo omparida - hecho incitio - por darbon y Corea, o país ha encontrado en el popular cantante llo iglessas a un alfado incondicional.

Julio con Corea

el artista jugó fútbol y defendió la hasta que un accidente truncó su

presidente del Comité Organizador, o el respaldo de Julio y retribuyo su ación de miembro honorario del Con-ial, ente que en yanos rubros trabaja

La Paz, lunes 12 de mayo de 1997





momento parectó que se le venía la

noche.

"Claro, no todo tiene que ver con lo que ocurre en el rectángulo de Juego o con la no siempre cómoda situación

problemas, de la vida cotidiana, que dejan

caso se habla de un adiós sin retorno. durísima, sobre todo por el caracter ituación, que quiérase o no lo involucró, ación sentimental de esas que cobran

da en el club encontró la compren-eso que su nombre desaparectó por vidad, incluyendo alguna convoca-

a que de seguro lo fba a involucrar.

Queda claro que hace algún tlempo surglo como un yecto de notables perspectivas pero no ha terminado idiorar.

de alores.

Acaso por falta de continuidad.

"Inclusive hibo quienes lo mencionaron como candi"Inclusive hibo quienes lo mencionaron como candidato a la selección nacional.

"Personas que lo conocen de cerca refleren que la
circunstança le afecto porfundamente.

"Ahi, afortunadamente, algunos amigos aparceleron
para infundir atimo y, sobre todo, fortaleza.
"El nombre no hace falta.
"Lo bueno es que poco a poco va superando el mal

Paco en afanes

- a iniciativa del club Unpayú onía en la que el polifuncional

te ejecuto por años en favor del esa labor, la mayor de las veces cimiento de la entidad", senala la

idad servira para que más de un centenar provenientes de Tucumán. Salta y Jujuy.

Francisco Pulido.



Julio Iglesis bromea con Koo Pyong-Hwoi.

Nombres y nombres...

En otro sector de esta entrega nos referimos a la esión de su nuevo directorio. Este recuadro, empero, pretende reseatar la impor-cia de la Liga Deportiva El Tejar en funcion del número.

ord, con algunas denominaciones muy

uliares, A suber.

Parimera de Haoor, Citanos de Eyzagairre, CASMER,
nys Pierads, Deportivo Cotodor, Deportivo Fremar,
nys Pierads, Deportivo Cotodor, Deportivo Entre
contro Eliza, Velex Boas, Velex Main, Deportivo Entre
s, Chacarita Nimbles, Ferrocarni Central, Union Com-

Intern de Accenso; DESA/manecer, Tigres de Vilja
at, Unión Desagnadero, Wonders, Tigres Agua Reo,
renderne Yaco, Espiga de Oro Aliarras, América,
os Napoles, Club Puerto Acosta, Olimpia Puerto
Merinose (EJUP).

a. *C.: Primos eretal Finga. Jua. Allettos Maeretal Finga. Juascher, COVPEL.
ascaspata. CAP.
Il Aygachi. Real
in A Fe. Ve Man.
in D.: Mayer de
Sebastian Pación "C";

on Puerto Perez, R.UY, Juvenil B R.UY, Juvenil B 26 de Mayo, Atle bol Club, The Scor-rriscal Santa Cruz ras, CASEP, and Caller, Ju-futhol Club, Gal-bearto Futbol Club,

VARIANTES

con el plantel boliviano.

Mas alla de lo que supone el seleccionado todo el ambiente futbolístico (incluyendo el s una charla teórica y otra práctica en tomo como sugerencia - tendría que ofrecer al me

periodismo) tiene la necesidad de imbuirse asunto en toda su extensión. la medida que ello surta efecto se habrá dado un paso adelante, dejando en claro que la esencia del juego se conserva y con ello el espiritu que tanta pasión des

que el plantel dedicara algunos minutos a hora que la selección nacional se apresta conocer con claridad el tenor de las modificaa reunirse nuevamente seria conveniente ciones establecidas por la FIFA en el regla

la Copa América no deja de ser significativo para todos los participantes, pero claro, lo serán implementados - anticipada nente - en que nos interesa esencialmente tiene que ver anuncio en sentido que dichos cambios

dominto de las disposiciones pasará a ser aspecto de real importancia porque ello ir en detrimento de los intereses del cuadro st es que la aplicación se diluye, por puede promover una ventaja o, por el contra ejemplo, en indecisiones.

La Comisión Nacional de Arbitraje sirva esto

La experiencia que nos tocará de cerca-no deja de ser un privilegio que oficial· reducir el tiempo que habitualmente se sante desde el punto de vista que la Fede tón Internacional del Fútbol Asociado nte comience en el país · serà intere la aprobó con el propósito de incrementa

convocado por diferencias de orden econômico que tuvo con la FVF. El futboliste está jugando para el Caracas FC al que vino del Enelec de Ecuador y es un medicempista de cracación.

Otro nombre muevo en el equipo que dirige Borrero sería el de Daniel Noriega, goleador del seleccionado nacional sub-20 que en este momento juega en el Mineros de Guayana: además de que mantene tratativas para fres al Ajax de Holanda.

Andrés Scororo, jugador que milita en el Tenerife de España, es otro futbolista que podría ser convocado, aunque para acudr a lliamado de la FVF deberá arregar la diferencia econômica que en ou ora opermunidad ya impúdio que Socorre acuda

CONVOCATORIA

La fecha más probable para que se conozca la convocatoria para el compromiso de la eliminatoria es el 20 de mayo, una vez que termine en campeonato nacional cuya pernitima fecha se lugo ayer domingo y la última se jugará el próxi-

renunciaron cansados de Tortolero y Hernández

VALERA, CIUDAD RODEADA

sufrir más vergüenzas.

ciavada en la región montanosa baja, enclavada en la región conocida como Los Andes venezolanos. Está enclavada en un valle y tiene una pobla-ción de alrededor de los ciento cincuenta mil DE MONTAÑAS Valera es una ciudad en-

la agricultura. El estadio de la ciudad se llama "Luis Loreto

Lira" y en estos dias está siendo sometido a una serie de reparaciones, tanto a nivel del campo de escenario alcanza para dar

imperante en este periodo del año es n temperaturas que oscilan entre los los. Está ubicada a una altitud de 700 e el nivel del mar y la época de liuvias



con la preocupación reflejada en sus rostros.

AFICION DESILUSIONADA rias veces ofició de capitán de la escuadra

valera es una ciudad enlavada en la region montatosa baja, enclavada
in a region conocida como Los Andes venezolapasado 29 de abril. Esto se acrecentó después de
los conocidas como Los Andes venezolapasado 29 de abril. Esto se acrecentó después de
la derio de abrededor de los ciento cincuenta mil correspondente a la segunda nonda de la Copa
altitantes.

La actividad principal del estado de Valera es ola de criticas en contra de la selección, del
entrenador y de los futbolistas.

el 22. Habrá nombres nuevos. Convocarán jugadores para partido ante Bolivia hasta

porte que en este país ocupa La desmoralización existente entre los jugadoel tercer huga de popularen ter sir de roto de los modros que argiveron para
de después del belsiol y el tomar las determinaciones que fueron concidas
basquetol, está deslusioaqui. No queremos ser humillados más, estamos
nada por la actuación del cansados de soportar goleadas constantes", senaseleccionado nacional que lo uno de los renunciantes. SISTEMA ELIMINATORIO otra parte

Por otra parte el sistema eliminatorio con el que se está jugando actualmente la clasificación para el Mundial de Francia, todos contra todos, está perdiendo adeptos emitre los directivos del

entrerador y de los fulbolistas.

TORTOLERO Y HENNANDEZ NO VAN MAS

Senalando que no están dispuestos a soportar nais vergideransa y aparecer como cómplices se arrecenta y es por eso que está estistema pierde del mai manejo del fulbol
verezcolano en la semana
anterior hicieron renun.

Convocarán jugadores para mejor.

Convocarán jugadores para mejor.

Entre a por grupos seria entre rena por grupos seria rela pinejo. a mala campaña, con tan sólo 6 goles a favor

Cristóbal Guerra
"El Nacional", Caracas, Venezuela.

Deportive Oscar Denido V. (Director)

Sec. 42 CASSALA DE COMPRO 2570

Enc. Interior Ana Rosa Chânez Corresponsales

Serv. Internacional EFE - AP - REUTER - ANSA Clarif (Argentina)
La feronra (Chile)
Don Balbr (Eparla)
'El felegrath' (Ecuador)

Sarveta Esponson, (Brass)

E Assocional (Nevacuesia)

La Mantana

E Pala (Unguesy)

E Manto Dispositivo (España)

A Bola (Persugal)

Fotbgratos Juan Marram Pal Quentus Asiat, Redacción Rates Torso

ESTADISTICA:
Victor No. po Mayorga
Numer:
Late Plones
Carriculturas:
Javor Manchaca

LAS OPINIONES VEXTIDAS POR COLARORADORES NO VECESARIAMENTE REFLEJAN EL PENSAMIENTO DE

Quiere eliminar a Católica, pero tendrá que golear arriba de los 4



Santa Cruz, 11 Presencia por Gonzalo Valenzuela- Con moderado optimismo espera el piantel de
Oriente Fertolero el partido del mércoles 14 ante
Universidad Católico de Chile, por la revancha de la
segunda fase de la Copa Libertadores de América.
Los cuatro goles de diferencia que le sacó el cuadro

chileno en Santiago, surgen como una ventaja poco fu probable de alcanzar pura la escuadra nacional. Sin que no concluya el partido de revancha, nadte puede afirmar con seguridad que el subcampeón nacional está eliminado de la Copa Libertadores de América.

Francisco Sa, el director técnico de los efiracionos de la Copa Libertadores de Aérica.

Francisco Sa, el director técnico de los efineros, con su ado de la Copa Libertadores de Aérica.

Francisco Sa, el director técnico de los refineros, con su proverbial tranquilidad, ha vendo manifestan do que no puede asegurar que su equipo remonânta la liventaja, pero si ha dicho que está convencido que los contras con contras de la vendaja, pero si ha dicho que está convencido que los contras contr

chilerios son un equipo accesible y que tiene confinnza en que Oriente Petrolero puede gana e i partido.

La mayor precorupación de Fancho Sa es que sus pupilos no se entoquezcan y por tentar de achicar la diferencia, jugando abcondurarente al alaque, se regulera diferencia, jugando abcondurarente al mayor, se regulera artás y las cosas se compliquen más, con un gal chilerio. Sa es consecuente que el resultación hay que bais el elimo.

cando el gol a través de sucesivas cargas, tratando de apretar siempre al rival contra su área, pero sin Sa es consciente que el resultado hay que buscarlo, como lo hizo Universidad Católica en Santiago, busrriesgar demasiado, especialmente en el primer tramo

El plantel verdolaga está concentrado desde el dia

Está descartado Juan Carlo Farah, y esa es una de las preocupaciones de Sa, ya que el fornido defensor fue puntal del juego defensivo de su equipo en el partido de la semana pasada. Al parecer Angel baraba de la semana pasada. Parabá sería el reen izante de Farah

de Otro terra no definido atín es el de los laterales, inc. aumque en el caso de Wilson Escalante, creemos que log será de la partida ya que se está recuperando satisfac- la toriamente de su lesión. Lo que parece que aún no está todalmente definido, es quien será el lateral laquierreó. Es probable que el técnico ubique en ese puesto a la Esgida Diduch, por su prodigición en la marca y su la legada a posiciones defesivas adversarias. A la ausencia de Acosta en la ofensia que revisar sun coportalento futuro en la partidos, lo nañas a adversarias. La ausencia de Acosta en la ofensia que partidos de la comita del la comita de la comita del comita de la comita de la comita de la comita de la comita de l

superar, la ventaja goleadora de los chilenos

INCENTIVO

siguiente del retorno de Chile en su sede del barrio El Trompillo y ha venido practicando con normalidad, buscando lo mejor para encarar el dificil partido del

chilena, es una preocupación menos para Francisco Sa. Por lo demás, excluido Roger Suárez, quien tendrá

que revisar un comportamiento futuro en los partidos, lo máis probable es que Buenaventura Ferreyra y
Rody Parliagua sean los hombres de punta, siendo
ción debe causarle al cuerpo técnico. También tendrá
que decidir bien cuando tenga que armar su medio
campo, ya que de alli debe nacer el fitibol daro y con
deano, ya que de alli debe nacer el fitibol daro y con ideas para intentar la hazaña de igualar e incluso

El presidente de Oriente Petrolero, Ademar Suárez



Incentivando económicamente a los jugaceres se podría lograr un mejor rendimiento. Ese rendimiento que no ha vuelto a aparecer despues de los partidos de la primera fase de la Copa Libertadores de América. Salas, ha ofrecido un premio económico especial a los jugadores, si logran el resultado que todos esperamos. Suárez, que no ha perdido las esperanzas, cree que

ESTADIO

que el partido del mércoles se jugará en el estado de Real Santa Cruz. Hace aligunas horas la Confedera, estado de la composito de Criente parte los dirigentes de Real Santa Cruz de La composito de Criente parte los dirigentes de Real Santa Cruz de Criente Petrolero, de que el estado estará lato para el partido, incluida la lluminación de la concha.

que será mejorada sustancialmente hasta alcanzar los 1.000 lux de luminosidad. Estos dos últimos días, antes del partido, serán de nerviosa actividad para el equipo y los dirigentes de Oriente Petrolero, pero sambién para los dirigen-tes de Real de Real Santa Cruz, que deberán cumplir con lo prometido y dejar el estado en codiciones res de América.

Lo "mata" el frío de Oruro, pero este jugador oriental lucha por sobresalir

La Paz. lunes 12 de mayo de 1997

DOMINA 21

Este es el segundo año que mi-lta en el chib San José. Vive con toda su familia en Oruro, Y a pesar de que la vida en esta ciudad es dad Robert Espindola no se acos-tumbra al frío. El nació en Villamontes. Tarija, tiene 27 años y que tiene barata y tranquila, lo que le permi-te estar cómodamente en esta ciuuye en el mejor delantero

t med Hone digamos que se puede vivir con cuatro hijos. y lo único que me acobarda un poquito es el frio, especialmente en Como te va en este momento en que es insoportable. que me acobarda un

desde que llegó el profesor Barrienfos, el nivel del equipo ha subido un poquito más. aunque en relación al campeonato del año pasado hemos bajado mucho. Pienso que ¿Cómo defines tu paso por San José?

Yo diría que estos últimos partidos. que seguir trabajando para tener

narcador. Voy a seguir trabajando para seguir nillas rivales, además de que en otros equipos siempre en cada partido estaba presente en el pasa malos momentos al no poder convertir; pero en los últimos partidos estaba yo engravamente y encontrándome con E

creo que siempre es la aspiración de un jugador.

Crees que te mereces una cportunidad en la Selección Nacional?

namientos y los partidos, y ahi se ve el fruto del trabajo, que tiene uno, mantener un solo nivel durante todo un torneo y así poder se fichado por otro chio o ser tumado en cuenta en la selección.

A propósito de la selección, crees que llegamos al Mundial de Francia '98? profesion y cada día superarse más en los entretiene que hacer buenos partidos, tiene que estar marcando goles y trabajar, darse integro a su saria en mi persona, pediria a los dirigentes que haya un feltz acuerdo para poder cambiar o, de lo contrario, jugar uno o dos años más en San José. Mi pase pertenece a San José, o sea que mi futuro como locales seguimos en

Stotro club se intere-

Y tu futuro?

La familia de Robert Espindola la componen

Cómo te sientes en Oruro?

dan sus frutos, y hay que trabajar más para llegar mucho más lejos. Estoy bien, pero quiero estar mejor. que trabajar para estar en forma estar fisicamente bien y hacer bue sartidos, sólo el trabajo y sacrificio Senso que en lo futbolístico uno

 Te consideras el goleador del equipo?
 Bueno, diría que si, aunque uno siempre optimo para poder estar cien por ciento

Cuáles son tus aspiraciones?
 Poder liegar a la selección nacional, que yo

Bucao, para estar en la selección uno siempre

vida tranquila, una vida barata; Gloria MarialsabelPérez

por ejemplo, quién lha a pensar que Ferù sacaria los tres puntos en Colombia. Nosotros siempre vamos a alentar a nuestra selección. Bolivia todavia puede classificar haciendo buenos "Outres de la colombia del colombia del colombia de la colombia del colombi partidos de visitante, y ganándole a Uruguay Ya no hay equipos chicos, las diferencias se han acortado porque. su eposa; Jherny Elmma (9). Ninoska Forela (7), Gabriela Soledad (5) y María de los Angeles (5 meses), sus hijos. Al margen de Jugar fátbol, a Robert le gusta y

Espindola Robert con toda la familia. A la derecha, el

en la Selección Nacional. Es "Quisiera una oportunidad

un anhelo que tengo".

peonato de la Liga, siem-pre está en actividad para no descuidarse de su forma fisica hay un receso en el cam practica raqueta frontón, fútbol de salón. Cuando La comida que él pre

fiere es el sábalo con mote y pan; en materia música gusta del bolero y rancheras, y de politica prefiere no hablar

Por Quidka Dalence Foto: Walter Sangüeza

POR JOBE

E TO THEORY. PACE LE Spins for SP PER ASSESSED AND ASSESSED ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED ASSESSED AND ASSESSED ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED ASSESSED AND ASSESSED ASSESSED AND ASSESSED Acheen Service. To a second 100 1 ANTON . Charles of the Party of the Par North Andread Sets 1 Asses. + Contract of 17 在 のななれる 1 Charles. 1 The state of Kirhand

E es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales nto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en ulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos

confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la pueño desafio distractivo. abras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de ha, o viceversa cuando así se especifique; también se toman en cuenta la

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Maríscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hastalas 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en núestras agencias) sortearemos semanalmente Bs. 100.-

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes Dirección Nombre

PRESENCIA La Paz, lunes 12 de mayo de 1997

LUIS TERAN ACHA, EL TECNICO DE LAS BODAS DE PLATA

Este ano cumple sus bodas de plata como entrandor. Tena un sucho que estuvo a un 10 de ser realdad, quería drigir a Wilstermann, equipo considerado de sus amores y a final derado de sus amores y a final detradorada decirle adios al futbol activo, pero desperito y el suefo se esfumó.

Luis Terán Achá, sin embargo, abriga la posibilidad de dirigir pronto algún equipo en el país, para luego dejar definitivamente en su banil todos los recuerdos.

comienzos en la dirección téc-nica. "Ese año era ayudante de campo de Carlos Sanabria en Aurora. El debió viajar a Parapor motivos familiares y yo me quede al frente. Conocía a la Todo comenzó en 1972. La . dice Lucho al relatar sur guay, su país, con urgencla

medio campo y con Miguelito
servimos para los golas del "Pichón". Herbas. Le ganamos a
Municipal y espece con el equa
Municipal y espece con el equa
po classificado al Nacional a Sanabría.", señala, recordando aquel exitoso año.

PRIMEROS PASOS

Sanabria vió en Terán a un hombre con pasta, un hombre ganador y le reconendó viajar a Paraguay para hacer cursos de entrenador. Calificó entre los 20 de 40 aspírantes. En ese entonces no era muy preparado, pero Díos me hizo el examen e higrasef. conflesa.

A poco de volver al país, tuvo 12 días para visitar a sus familiares y amigos y llegó una beca para estudiar en la Real Castellana de Entrenadores en Madrid y seguir de cerca junto a "Nacho" Rodríguez, el trabajo del Real Madrid. "Fue una maravillosa experiencia", comenta.



SELECCIONES

Luis Terán, en una fotografía del recuerdo, saluda a Joao Havelange, titular de la FIFA.

Y rectertal con mucha alegrafa à jugadores como Tucho Antelo "Arturo García, Roly Paniagua Wilson Avila. Éduardo Terrazas, "Cañonero" Pérez, Noro, Castillo, Gaspues a Soria y muchos más".

Terán jugó 25 partidos con selecciones juveniles y considera que la del si fue una de las mejores.

WIISTERMANN

Este equipo ocupa lugar importante en su vida, en su corazón. Se conflesa querendor a montra este equipo rondo este equipo ron este equipo con el que se se acuptor este equipo rondo esta en su vida, en su corazón. Se conflesa querendor a montra este equipo roldo este equipo roldo este equipo roldo este equipo roldo esta equipo reda as sesecar al Bata el 77, cuando era un equipo millonario y se pudo hacer a mobile monento. Superanos a muchos estafico en segundo lugar luga de concisi mentro el Experior en equipo millonario y se pudo hacer an el carer a casa imbalhe en su cancha. De aquella época sesecar al Bata el 77, cuando era un equipo millonario y se pudo hacer an el carer a casa imbalhe en su cancha. De aquella época recento el así par equipo y esta el carer a se para fara el carero del 30, cita que no cero superen en el toras percen en el toras percen en el toras percen en el toras percen en el toras en el to



